

# RAPPORT DA GESTIUN 2022



Gemeinde/Vischnaunca  
Disentis/Mustér



### Fotografia sil frontispezi:

Il 28 da november 2022 ei Martin Candinas vegnius eligius cul resultat brigliant da 181 da total 188 vuschs sco president dil Cussegl naziunal per la perioda d'uffeci 2022/2023. Dus dis pli tard ein el e la raspada festiva arrivai cul Glacier Express a Mustér.

Citat ord La Quotidiana digl 1. da december 2022: *«Jeu sun commuentaus profundamein dalla preschientscha da tonta glied e dallas stentas prestadas cun cor en favur da quella fiasta. Il til da fiasta atras il vitg da Mustér vegn a restar nunemblideivels.»* Cun quels plaids ha Martin Candinas concludiu la part ufficala da siu retscheviment ella baselgia da s. Martin dalla claustra da Mustér.

Foto: Survetschs dil parlament

# Cuntegn

## 6 Actividad politica

- 6 Cuminonza dils votants  
Cussegl da vischnaunca
- 7 Suprastonza communal  
Direcziun communal
- 8 Administraziun communal

## 8 Segirtad publica

- 8 Uffeci funsil  
Pumpiers Sursassiala
- 11 Polizia da fiug  
Protecziun dalla populaziun

## 11 Scolaziun e formaziun

- 12 Diember da scolars 2022/2023  
Svilup dil diember da scolars
- 13 Equipa d'instrucziun/persunal
- 15 Sguard anavon

## 16 Cultura e temps liber

- 16 Pleiv catolica
- 18 Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi  
Fundaziun «Tür auf – mo vinavon»
- 21 Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn
- 22 Indoor Festival  
Sentupada culturala dallas treis vischnauncas  
Medel/Mustér e Tujetsch  
Fiasta da bulius  
Fiasta digl 1. d'uost  
Fiasta dil vitg  
Nossa Ludoteca
- 23 Uniun da gimnastica Cadi  
Giuventetgna Cadi
- 24 Center Fontauna

## 24 Sanadad

- 26 Fundaziun PUNTREIS

## 26 Construcziun

- 26 Lavurs specificas  
Fatgs da baghegiar
- 27 Planisaziun locala
- 28 Straduns e vias cantunalas
- 29 Vias communalas
- 30 Sendas ed infrastruttura turistica
- 31 Traffic public  
Signaletica  
Baghetgs communalas

## 32 Ambient

- 32 Canalisaziun  
Serenera  
Center da rimnada a Raveras
- 33 Santeri  
Malauras, flums ed uals

## 33 Economia

- 33 Agricultura
- 35 Meglieraziun funsila  
Apicultura  
Uniun Center sursilvan d'agricultura  
Stiva Salaplauna a Mustér  
Academia Vivian

## 36 Menaschi tecnic

- 36 Introducziun e lavur quotidiana
- Manteniment dall'infrastructura communal
- 37 Uaul e prighels dalla natira
- 39 Projects
- In sguard el futur

## 39 Finanzas

- 39 Era 2022 in bien quen
- 40 Preventiv 2023
- Engraziament

## 41 Quen 2022

- 41 Survesta situaziun finanziaria
- 42 Quen da gudogn e sperdita
- 46 Svilup atgna finanziaziun 2007 – 2022
- 47 Quen d'investiziun
- 49 Quen dalla circulaziun diils mieds finansials 2022
- 50 Bilanza
- 51 Deivet netto
- 52 Entradas da taglia e tscheins d'aua
- 53 Center Fontauna
- 54 Annexa al quen 2022
- 61 Meglieraziun Disentis/Mustér: Quen 2022
- 62 Rapport dalla cumissiun da gestiun
- 63 Sedrun Mustér Turissem: Quen 2022

## 65 Informaziuns generalas

- 65 Autoritads communalas 2022
- 67 Nossas senioras e nos seniors
- 70 Nos defuncts
- Naschientschas
- 71 Novas votantas e novs votants
- 72 Moviment dalla populaziun
- 73 Structura da vegliadetgna
- 74 Informaziuns





René Epp  
president communal

Stimadas convischinas,  
preziai convischins

*«La pli gronda difficultad dil mund consista buca el perschuaer persuanas d'acceptar novas ideas, mobein d'emblidar las veglias.»*

John Maynard Keynes, econom engles

Ei drova novas ed innovativas ideas, attractivs projects e finamiras cun perspectivas. Las vischnauncas ella periferia han el futur numnadamein da cumbatter cun entginas grondas sfidas. Jeu vi numnar las pli essenzialas: Munconza da personal, munconza da habitaziuns per indigens e per luvriers, la depopulaziun, la digren dallas naschientschas ed il remplazzament da pensiunaments. Il saldo da naschientschas enviars mortoris ei buca mo en nossa vischnaunca negativs, mobein pli u meins ell'entira Surselva. E l'actuala munconza da personal vegn cul pensiunament dils «babyboomers» aunc pli acuts. Jeu vi en sesez evitar da discuorer memia bia davart problems, perquei che nus duvrein en emprema lingia sligiazziuns. Jeu vesel pil pli il positiv, las schanzas, ed enquerel aschia cunzun las rispostas. Mo tier las tematicas numndas va a mi freid dil dies giu. La politica sto oravontut sefatschentar cun quellas impurtontas damondas, autruisa vegn ei buca bien. Insumma buca. Cunzun la vart strategica, la suprastanza communal ei schon bunamein obligada da s'occupar culs problems accentuai. Quels se-sligian numnadamein buca da sez. Il pli grond pensum dalla suprastanza ei d'anflar sligiazziuns. E quei pli bu-gen oz che damaun, pli bugen spert che plaun.

Quellas sligiazziuns san buca semplamein vegnir tratgas ord in truchet. Gliez fuss bi! Na, ei drova cunzun ideas, bunas e novas ideas, magari era nunusitadas. Nus savein era buca semplamein far vinavon aschia sco tochen dacheu. Tertgar e sperar che tut vegni schon zaco bien. Gliez fuss naiv. Talas personas acceptan ni vesan buca la realitad. La realitad ei numnadamein diraglia e senza scrupel. Negin gida nus! Nus stuein s'engaschar per ch'ei mondi bein cun nus. Nus stuein sezs procurar per nies svilup. Nus essan sezs responsabels per nies agir. Perquei eisi ton pli impurtont che nus setegnien en semen. Che nus s'emblideien buca en detagls, mobein camineien cun gronds pass anavon. Nus astgein buca semudergiar memia fetg cun piculezzas internas buca aschi relevantas, quei fa mo grev la veta a nusezs e porta la finfinala era buca vinavon la vischnaunca – ed il mender: Nus perdin aschia mo temps. Temps per sesviluppar. Temps per ponderar davart sligiazziuns pil futur. Sligiazziuns che promovon il habitar e luvrar en nossa vischnaunca ed ella regiun. Nus sesin tuts ella medema barca.

Tonaton haiel jeu il sentiment ch'ei funcziuneschi actualmeins detg bein denter ils differents gremis politics. Ei sto numnadamein adina ir per la caussa, pil svilup communal e regional. Adina. Senza cumpromiss. La finamira primara sto esser la promozziun dilsvilupdanossavischnaunca. Per gliez stuein nus s'engaschar comunablamein. Cumbatter. S'engaschar cun tutta forza. Cussegl da vischnaunca, suprastanza communal, cumissiun da gestiun, direzziun communal, cussegl da scola,

administraziun communal, cumissiuns e populaziun. Sche nus targein tuts pil medem sughet, vegnin nus el futur ad anflar bunas, innovativas, e persistentas sligiazziuns. Comunablamein contonschin nus il success gievischau. Las aultas finamiras. Ensemen essan nus ferms. Ensemen dein nus gas. Cun luvrar pil generaleesser, haver confidanza in en l'auter, haver pazienza, esser transparents e sincers. Mo ensemen vegnin nus a surmuntar las grondas sfidas che spe-tgan nus.

Nus havein massa ed impurtonta lavur avon nus. Jeu sundel perschua-dius che nus essan sin la dretga via. L'atmosfera ei buna. La tenuta per innovaziuns munglass vinavon esser positiva e cunzun toleranta. Buca tut sto adina esser sco igl ei stau. Ughegiar d'ir novas vias. Schar il vargau d'ina vart. Biars novs e buns projects ein vegni ni vegnan mess sin via. Fetg biars. Ei vegn a dar midadas. Sco ei ha adina dau. Seigien nus aviarts per quellas. Per novs projects. Per novas ideas. Nus havein cletg che nossa vischnaunca ha in-summa potenzial da sesviluppar vinavon. Quei potenzial stuein nus nezegiar optimalmeins. Buns projects ed in svilup progressiv drova temps e resursas. Svilup vegn buca da sez. Il svilup ei denton fetg impurtonts. Realisar projects che portan ina plivalur alla vischnaunca ed alla regiun el temps dad oz, nua che la burocracia e la teoria valan dapli che l'efficienza e la pratica, drova enorm grond engaschi e bia perseveronza, plascher e sustegn. Senza sustegn e capientscha da tut ils purtaders da decisiuns, tut ils gremis, dall'entira populaziun va ei buca. Senza optimissem, speranza e cunzun confidanza va ei buca. La suprastanza communal fa tut il pusseivel da far pli attractiv nossa vischnaunca e da promover in svilup progressiv.

Ella lavura per in bien prosperar dil generalesser e per in svilup innovativ. Aschia ein plirs projects en plirs secturs vegni instradai ni sin rucca. Nus dein tut. S'engaschein cun tutta forza. Per Vus, stimadas convischi-

nas, preziai convischins. Mo comunablamein e cun fidonza in en l'auter vegnin nus da realisar novas ideas. En quei senn engraziel jeu sinceramein per Vies grond engaschi e Vossa confidonza.

Cordialmein

Vies president communal  
René Epp

## Actividad politica



**Adrian Deflorin**, president dil cussegl da vischnauna  
«Seigies curaschus! Mo cun curascha savein nus formar nies futur.»

### Cuminonza dils votants

Egl onn da gestiun ha la cuminonza dils votants decidu davart suandonts projects:

#### Votaziuns communalas

13 da fevrer 2022 (participaziun 45%)

- Credit da frs. 622'800.00 pil project davart la sanaziun e renovaziun digl uor en Val Acletta  
gie 533 (81%) na 126 (19%)

15 da matg 2022 (participaziun 53.25%)

- Revisiun parziala dil plan da zonas «Scursalera Catrina»  
gie 751 (76%) na 233 (24%)

27 da november 2022 (participaziun 42.9%)

- Credit net da frs. 5'660'220.00 pil project Avertura Val Segnas ed Uaul Run  
gie 371 (59%) na 256 (41%)

#### Referendum facultativ

Al referendum facultativ ein las suandontas fatschentas vegnidas sutta-messas:

1. Credit da frs. 475'000.00 pil concept communal da bike per la realisaziun da sendas da bike.
2. Revisiun totala dalla lescha davart l'economisaziun dils rufids e dil regulativ da taxas.

3. Rapport da gestiun ed il quen 2021

4. Preventiv 2023

5. Nova lescha pil manteniment dallas ovas da meglieraziun e d'ual.

Cunquei che negin ha pretendiu ina votaziun dil pievel, han tuttas fatschentas contonschiu vigur legala.

#### Cussegl da vischnauna

2022, in onn fetg variunt, interessant e historic.

L'entschatta digl onn ei stada fetg legrevla, denton era fetg brutta. Ils 15 da fevrer 2022 ha il Cussegl federal legrevlamein aboliu bunamein tuttas mesiras encunter la pandemia dil Covid-19. Nus vein puspei astgau guder in gentar ni in sitg en l'ustria senza haver in certificat, astgau s'entupar privat senza mirar sil diember dils presents e schizun astgau desister da purtar mascrinas, silmeins els bia loghens. Duront la primavera ein tuttas restricziuns curdadas tec a tec, aschia che nus vein puspei saviu guder la veta sco avon la pandemia.

Ils 24 da fevrer 2022. In di fetg brut. In di che resta a nus segir e franc aunc ditg en memoria, in di che marca l'entschatta dall'uiara en l'Ucraina,

in'agressiun nuncapeivla el temps d'ozildi. Dapi lu ha quell'uiara crudivla pretendiu tschiensmellis unfrendas, milliuns fugitivs, ina nuncarteivla devastaziun e per nus in pitir inimaginabel dil pievel ucrain. Ina situaziun nuncapeivla per nus en l'Europa. Era nus Svizzers sentin las consequenzas da quell'uiara, seigi quei pertuccont ils fugitivs che serabetschan tier nus, sco era davart la carischia ch'ei s'augmentada brava-mein el decuors dil 2022.

Ils 28 da november 2022 ei Martin Candinas vegnius eligius sco president dil Cussegl naziunal per la perioda d'uffeci 2022/2023 e daventaus aschia il pli ault Svizzer. In zun legrevl fatg ed ina dètg honur per nus cheu en la Cadi. Martin Candinas ei pér il secund president dil Cussegl naziunal che deriva dalla Cadi (igl emprem ei dr. Giusep Condrau staus, 1956/1957). Enconuschentamein ha la digna e bellezza festividad ufficiala giu liug ils 30 da november 2022 en la baselgia da sogn Martin dalla Claustra da Mustér.

Nus dil cussegl da vischnauna, pia vos representants, astgein mirar anavos sin in intensiv onn 2022. Suenten in onn d'emprender d'enconuscher in l'auter e per ils novs denter nus da s'endisar vid il proceder dallas sedutas e vid il process politic, ei igl onn vargau staus in onn pulpius cun la-

vur. Duront miu onn presidial hai jeu astgaur tgamunar 10 sedutas, en las qualas nus vein tractau 20 fatschentas, essan s'occupai da 16 messadis e 10 protocols, inoltrau l'interpellaziun «Sclariments pertuccont la munconza da habitaziuns» e visitau Beatenberg e Tavau per prender investa da lur glatschs artificialis.

Ina dallas impurtontas fatschentas tractandadas igl onn passau ei franc e segir stau l'avertura dalla Val Segnas e digl Uaul Run. Veva l'emprema proposta aunc fatg naufragi all'urna ils 29 da november 2020, ha perencunter la nova proposta perschadiu convischins e convischinas ed anflau dapli consentiment. Cun in bien resultat ei la nova proposta vegnida acceptada ils 27 da november 2022 all'urna e las lavurs partenent l'avertura san uss entscheiver.

Las sedutas dil cussegl da vischnaunca dil schaner cun la tractandaziun dalla moziun «Il delinquent luf», e tala digl uost cun la moziun davart la purschida da glatsch – sclarir variantas pli favoreivlas ed attractivas – han carmalau bia hosps en halla Cons. El cussegl da vischnaunca han las leschas davart l'economisaziun dils rufids ed il manteniment dallas ovras da meglieraziun e d'uaul cuschunau dabia discussiun e procurau per sedutas ualti intensivis ed extendidas.

Il zercladur ha la seduta «extra muros» menau il cussegl da vischnaunca a Trun en la Cuort Ligia Grischa. Per mei in eveniment tut special, da presidiar nossa seduta en in baghetg da tala muntada historica. Nossas decisziuns da quella sera ein denton buca gest stadas dad aschi gronda muntada sco las decisziuns ch'ils representants dalla Ligia Grischa han giu priu da lezzas uras en la sala dils causligia.

Cun la suranumnada interpellaziun «Sclariments pertuccont la mun-

conza da habitaziuns», ha cusseglia Roland Cajacob fatg attents all'actuala situaziun problematica pertuccont habitadis en nossa vischnaunca. Ils prezis d'immobilies creschan ad in crescer ed ei vegn pli e pli grev per ils indigens da saver cumprar ni baghegiar in dacasa per lur famiglias. Muort la lescha da secundas habitaziuns vegnan las casas veglias en nos vitgs vendidas per loschs prezis a secundindigens ni ad investurs che midan talas en casas da pliras habitaziuns da vacanzas. E muort la revisiun dalla lescha davart la planisaziun dil territori che pretenda ina construcziun concentrada, vegn dabia terren da baghegiar exzonus ed aschia s'augmenta il squetsch da surbaghegiar las parcelas periclitadas, resp. sesaulza ulteriuramein il prezi da terren da baghegiar. Cu il terren da baghegiar necessari ei exzonus e las casas veglias vendidas engiuvians, co duein las giuvnas famiglias lu aunc anflar tier nus in dacasa, anfla ina famiglia gia oz strusch pli in habitadi pagabel? Il cussegl da vischnaunca ei spanegiaus sin ils resultats dall'interpellaziun.

Suenter quei onn da presidi astgel jeu dir cun buna cunscienza ch'igl ei stau bi da tgamunar las sedutas e da collaborar cun in cussegl da vischnaunca aschi multifar, cun la suprazonza communal, la cumissiun

da gestiun sco era cun l'administraziun communal. Ins senta ch'il beinstar da nies Mustér schai a tuts a cor e che mintgin s'engascha tenor meglier saver e puder, per menar nossa vischnaunca en in bien futur.

Sco finiziun engraziell a Vus, prezias convischinas e prezias convischins, che s'engascheis di per di en uniuns, organisaziuns, uffecis, e.a.v. Vus unfris Vies temps liber per mantener nossas bialas tradiziuns, per sviluppar vinavon nossa vischnaunca e per il beinstar da nus tuts. Cordial engraziament per Vies grond engaschi.

### Suprazonza communal

La suprazonza communal ha danovamein absolviu in vast pensum da lavur. Duront 17 (27) sedutas ha ella tractau 193 (224) fatschentas. Ils protocols da tuttas sedutas dattan in cudisch cun buca meins che 302 (363) paginas.

### Direcziun communal

La direcziun communal ei seradunada igl onn da gestiun 2022 a 15 (22) sedutas, duront las qualas ella ha deliberau 93 (131) fatschentas. La suprazonza communal ha access als protocols dalla direcziun, aschia ch'ella ei adina informada davart las decisziuns da tempra operativa.



Ils 9-12-2022 ha il cussegl da vischnaunca eligiu siu tgamun pigl onn 2023. Da senies-ter a dretg: Adrian Deflorin, president 2022, Helga Probst-Linder, presidenta 2023, Ignaz Venzin, vicepresidente 2023



**Andri Hendry**, canzlist communal

*«Sper tut sestentar per svilup ed optimaziun, astgein nus buca negligir da s'engaschar per las valurs fundamentalas da nies esser.»*

### Administraziun communal

Suenter che Ursina Murer-Fatzer ei stada engaschada duront tschun onns tier l'administraziun communal ha ella visau sia piazza sin miez 2022. Las incaricas per l'administraziun communal, pigl uffeci infrastruttura e baghegiar sco era pil menaschi tecnic ch'ella ha liquidau en siu pensum da 50 resp. 60 % ha ella adina exequiu cun grond

anim, engaschi e perseveranza. Cordial engraziament ad Ursina Murer-Fatzer per l'amicabla collaboraziun e la buna lavur prestada. Sebasond sin la reorganisaziun communal ch'il cussegl da vischnaunca ha approbau igl onn 2021, ei Carmen Wetzel vegnida engaschada naven dil matg 2022 en piazza parziala dad 80 %, sco assistenta dalla direenziun communal e sco collaboratura dall'administraziun communal.

L'entschatta december 2022 ha Ursin Flepp astgau festivaler siu 10avel giubileum d'engaschament tier la vischnaunca da Mustér. Ursin Flepp ei responsabels per la controlla da habitonts, per las assicuranzas socialas sco era pil secretariat. Tier la controlla da habitonts appartegn era l'organisaziun da votaziuns ed elecziuns. Engraziel fetg ad Ursin Flepp per siu fideivel engaschi duront in decenni e vinavon bia plischer e satisfacziun en sia impurtonta incarica.

## Segirtad publica



**Gion Tenner**, cumandant Pumpiers Sursassiala

*«Tier il cader da pumpiers ein crisas part dalla scolaziun. ina constataziun vegn gia indoctrinada dalla bial'entschatta: Ina buna planisaziun profilacta gida a dumignar la crisa. Aschia essan nus sepreparai per corona, pils effects dall'uiara en Ucraina ed ina eventuala munconza d'energia. Nus essan preparai. E Vos?»*

### Uffeci funsil

Igl onn 2022 ha igl uffeci funsil Cadi liquidau 1'494 fatschentas (2021: 1'484). Da quellas fatschentas pertuccan 448 (501) ni 30% la vischnaunca da Mustér. Il quen siara cun in gudogn da frs. 220'560.76 (329'156.72). Da quei gudogn vegnan frs. 120'560.76 (179'156.72) attribui allas reservas e frs. 100'000.00 (150'000.00) reparti allas vischnauncas. La vischnaunca da Mustér obtegn frs. 33'816.35 (54'406.75).

### Pumpiers Sursassiala

Suenter dus onns cun restricziuns d'exercezi, vein nus saviu ademplier nies survetsch puspei normal e sco planisau. Quei ha simplificau ils exerchezis e las intervenziuns.

### Persunal, scolaziun e perfecziun

Suandonts pumpiers ein vegni in-

corporai 2022 ed han aschia cumpletau igl effectiv da 82 (85) pumpiers:

- Cavegn Mauro, Sedrun
- Decurtins Silvan, Bugnei
- Dettling Ian, Acletta
- Huonder Dominic, Segnas
- Lutz Lucas, Disla
- Pally Nico, Sedrun
- Schneller Julien, Acletta (da Pumpiers Flem)
- Zanin Cédric, Disla

Tuts novizs han frequentau il cuors da basa a Trun. Legreivlamein savein nus puspei emplenir la retscha dils pumpiers tuatschins. Actualmein mauncan mo pli quater pumpiers.

Suandonts pumpiers han frequentau ina scolaziun el decuors digl onn:

- Cajacob Luca, cuors da basa accidents sin via e cuors da maschinists
- Deflorin Severin, cuors da basa accidents sin via
- Flepp Darius, cuors da basa accidents sin via, cuors da maschinists e cuors da meinagruppa
- Flepp Manuel, assistenza dil meinacziun
- Giger Mirco, cuors da meinagruppa
- Monn Riccardo, cuors officier 2 e cuors federal d'instructor I e II
- Schnoz Lucas, cuors da basa accidents sin via
- Tomaschett Sandro, cuors da basa accidents sin via e cuors officier 2
- Venzin Ursin, assistenza dil meinacziun e cuors meinacziun sco assistent

Ils officiers ein vegni scolai al cuors da perfecziun a Danis, plinavon era duront la sera da perfecziun a Mustér. Tuts pumpiers dall'emprema e secunda intervenziun, sco era dallas gruppas specializadas, han frequentau in trenament da stizzar fiug a Sumvitg.



Nundetg grond plascher ei il fatg che Riccardo Monn ha dumignau cun grond success il cuors d'instructor federal a Seeven e Mendrisio. El daventa aschia igl emprem instructor tuatschin in summa. Cordiala gratulaziun e bia plascher cun quella nova sfida.

Aunc adina mauncan personas da cader en Val Medel e Val Tujetsch. Per in menaschi optimal ein talas personas indispensablas e nus vegnin a far tut pusseivel da recrutar quellas.

Cun Manuel Flepp ed Ursin Venzin possedein nus dus assistents pil meinacziun. Els ein scolai per assister ad in seracass grond e vegnan en funcziun egl entir cantun. Naturalmein che era nus savein profitar da quella situaziun. La finamira ei da recrutar ulteriuras personas. Quai sa era esser personas che prestan actualmein negin survetsch. Anzunziat ein beinvegnidas!

2022 vein nus introduciu in niev sistem da scolaziun. La gruppa per l'emprema intervenziun vegn parzialmein scolada dapersei. Aschia savein nus seconcentrar meglier sin caussas impurtontas digl emprem mument ed el medem mument descargar la scolaziun dils ulteriurs pum-

piers. Per cuvierer era la scolaziun da material special han 12 pumpiers eligiù moduls da scolaziun supplementars: Ventilatur a gronda prestaziun, attacca interna, arver portas ed escha, leger fenomens da fem e fiug. Gest tenor basegn vegn quella purschida slargiada.

65 (92) exerchezis cun ils pumpiers ni las gruppas specialas ein vegni fatgs. La reducziun seresulta dall'optimizaziun digl entir menaschi. La gruppa 144 ha frequentau 90 uras scolaziun ensemen cul personal dil Salvament Surselva.

Pil manteniment da vehichels e material ha ina gruppa da 9 pumpiers procurau. En tut han els prestau rondond 1300 uras da lavur.

#### Seracass ed intervenziuns

2020 vein nus giu 49 (54) intervenziuns. Il diember corrispunda alla media dils davos onns. Interessant ei che la schitgira dalla stad ha buca caschunau grondas difficultads, perquei che tuttas personas ein setenidas vid ils scamonds da far fiug. Ina buna part dallas intervenziuns ei d'attribuir al survetsch 144.

Ils 1-3-2022 vegnan ils pumpiers clamai ad ina intervenziun a Raveras/Mustér. Chemicalias han tschuffergnau l'aua dil Rein d'Acletta. Ils 6-6,

ils 6-9 ed ils 30-12 vegnan ils specialists da via en acciun tier accidents da traffic. Ils 4-6 brischa in tetg-casa a Tschamut. Il possessur ha immediat alarmau ils pumpiers ed aschia minimau il donn. Plinavon ha ei dau plirs fiugs pigns e cunzun pliras intervenziuns muort visprers en casas da habitar.

En tut vein nus prestau 500.46 uras (631.2 h) lavur d'intervenziun.

diember	sort d'intervenziun	uras
27	survetschs (shuttle 144 ed ulteriurs)	177.00
7	cumbats encunter incendis	136.93
6	alarms da centralas da fiug	46.50
3	accidents da traffic	75.00
2	agids tecnicos	13.00
1	donn elementar (aua)	6.00
1	ustonza ABC (chemia)	44.03
2	divers	2.00
<b>49</b>	<b>total</b>	<b>500.46</b>

#### Prevenziun e planisaziun

Ensemen cugl Uffeci da construcziun bassa vein nus entschiet culla planisaziun per las lavurs vid il niev Tunnel Ruinas. Plinavon vein nus creau plans d'intervenziun per:

- nova garascha a S. Catrina
- optimau la planisaziun pil niev Tunnel Scopì (aua da stizzar)
- adattau tuttas planisaziuns per transportar aua a:  
Fuorns, Baselgia, Mutschnengia, Soliva, Mumpé Medel, Cavardiras, Mumpé Tujetsch, Cavorgia, Milez, Selva e Tschamut.

Ils pumpiers dil survetsch 144 han saviu seperfectuar grazia agl engaschi dil personal dil Salvament Surselva ed era entras las experientschas dils seracass. Quella collaboraziun semuossa sco pli e pli impurtonta era en vesta d'in survetsch permanent dil Salvament Surselva en nossa regiun. Omisduas varts profiteschan e buc il davos tuts



Exercezi cun Salvament Surselva



Incendi d'in tetg-casa a Tschamut



Scolaziun caulda a Rabius



Metter en funcziun tenda da decontaminaziun



Sin viseta tier ils Pumpiers Andermatt

pertuccai. Meins plascher fa la situaziun dil survetsch d'urgenza dils miedis. Dapi il november ei quel vegnius reducius marcantamein. Il medem vala era pil survetsch da polizia. Nus sperein era el sustegn da vus lecturas e lecturs: Mo cun far squetsch tier las instanzas pertuccadas vegnin nus da mantener ils survetschs. Politicamein dat ei sforzs, denton fa ei buca donn sche Cuera auda era las reclamaziuns dils singuls vischins!

Dapi igl uost sefatschentein nus cun ina eventuala munconza d'energia. Cunzun la comunicaziun e l'alarmaziun ei ina gronda sfida. Nus essan denton s'avanzai bein e preparai per cass ch'ei vegness aschi lunsch.

### Vehichels e material

Tenor concept d'investiziun eis ei previu da midar 2023–2024 ils davos vehichels vegls. Quei vegn buc ad esser aschi sempel sco quintau,

pervia dalla situaziun actuala sin fiera. Ils dus bus che vein scret ora san vegnir furni pér enteifer 60–80 jannas. Aschia sestauschan tuttas investiziuns.

Duront lavurs da manteniment en ina garascha a Cuera ei nies autoscala vegnius donnegiaus pulitamein. La garascha ha stuiu surpender fetg gronds cuosts da reparatura.

La GVG ha schau optimar il modul dil ventilatur a gronda prestaziun aschia che quel sa ussa era vegnir duvraus sin vias malulivas e cuvretgas cun neiv.

Ensemen culla MGB essan nus vid planisar il futur salvament sil binari, cunzun cura ch'ei vegn buc pli transportau autos sur il Pass Alpsu. La MGB ei vid elaborar per nus pussivladads co cargar il material d'intervenziun. Previu ei era ina optimaiziun da quel.

### Revisiun dils statuts

Il zercladur 2018 ha il cussegl communal da Mustér surdau l'incarica da reveder ils statuts dils Pumpiers Sursassiala. Entras midadas els gremis communs sestauscha quella fatschenta dapi onns, malgrad che la fatschenta fuss dapi 5 onns pronta. La revisiun ei marginala e pertucca cunzun la finanziaziun dil menaschi e preveda entginas migliurs necessarias ella lescha.

### Occurrenzas specialas

La davosa jamna avon las vacanzas da primavera han ils scolars dalla 5. e 6. classa fatg viseta tiels pumpiers, ils 7 da matg ein 8 giuvenils da Giuventetgna Cadi stai en acziun tier nus.

Ulteriurs affons interessai han ina gada dapli saviu separticipar al pass da vacanzas dalla Pro Junior. Varga 30 affons ein vegni tier nus.

Per la secunda gada vein nus organisau il «di dils babs» nua che pum-





Di dils babs

piers en survetsch han saviu vegnir cun lur affons sin viseta.

Duront igl onn ora han pliras gruppas e personas interessadas da lunsch e maneivel visitau cunzun il local a Cuoz.

Igl uost vein nus visitau nos camerats ad Andermatt. Els han mussau a nus lur vischnaunca ed il Swiss Alps Resort. Il commando eis staus envi-daus ensemen cugl inspectur cantunal tier la MGB a Realp.

### Engraziament

Placi Manetsch ei vegnius relaschus alla fin november suenter ver prestau 25 onns fideivel survetsch. Era ulteriurs pumpiers ein vegni relaschai muort midada dil plaz da lavur ni dimora.

Satisfatgs dil prestau engraziell jeu a tuttas e tuts ch'ei segidai sin ina moda ni l'otra duront igl onn, en special als pumpiers, allas samaritanas ed als samaritans, a nossa suprazonza ed allas instanzas politicas, a nos partenaris dalla sanitad e dalla polizia. Engraziell era als employai communs da tuttas treis vischnauncas che segidan nuncumplicadamein cu ei fa da basegns.

### Polizia da fiug

El decuors digl onn 2022 ha la polizia da fiug concediu totalmein 33 (34) lubientschas per baghetgs, scaldaments e stabiliments per gas. Ulteriurmein han giu liug 34 (40) collaudaziuns e 4 (6) collaudaziuns supplementaras. Igl onn 2022 han giu liug 38 (27) controllas periodicas e 5 (8) controllas supplementaras.

Igl onn 2022 eran 2'249 (2'244) baghetgssiglintschess dalla vischnaunca da Mustér assicurai tier l'Assicuranza d'edificis dil Grischun per ina valeta totala da frs. 1'345'895'145.00 (frs. 1'315'008'488.00).

### Protecziun dalla populaziun

Ei para che la malsegirtad el mund entir seigi carschida. L'uiara ell'Ucraina furiescha vinavon. Ils conflicts el mund s'augmentan ed il basegns dalla populaziun suenter segirtad vegn a crescher. Consequentamein era la necessitad da mantener ils stabiliments dalla protecziun civila.

Igl atun ha il stab directiv, era per incarica dil stab directiv cantunal, incumbensau ina gruppa da lavur da sefatschentar cun damondas en connex cun la munconza d'energia. Ils resultats dalla gruppa da lavur ein sin meisa e vegnan suttamein proximamein al stab directiv e tenor necessitad alla suprazonza communal per approbaziun. El decuors dalla stad 2023 duei la populaziun vegnir informada davart las mesiras previdas el cass d'ina munconza d'energia mo era en connex cun ulteriuras mesiras en cass d'urgenza.

## Scolaziun e formaziun



**Jris Lombris**, geraua scolaziun  
«Niemand weiss, was er kann, bevor er es versucht.»  
(Publilius Syrus)



**Roger Tuor**, meinascola  
«In einer echten Gemeinschaft wird aus vielen ich ein wir.»  
(Erwin Ringel)

Nossa scola, respectivamein nies team da scolastas e scolasts ei adina puspei confruntaus cun novas sfidas che pretendan dabia engaschi e movibladad. Suenter ch'ils

dus davos onns ein vegni influenzai bia ni pauc dil virus da corona, vein nus sentiü igl onn vargau las consequenzas dall'uiara ell'Ucraina ch'ei rutta ora ils 24 da fevrer 2022. Per

porscher allas famiglias fugitivas silmeins in tec normalitad e possibilizar als affons la cuntinuaziun da lur scolaziun, ei vegniu possibilitau als affons da vegnir en nossa scola. Quei ei denton buc stau pusseivel mo grad aschia. Ils affons eran traumatizai dils schabetgs en lur patria e tschintschavan mo lur lungatg mumma. L'integrasiun dils affons en nossa scola ha pretendiu agid social, material e da lungatg. Tuts cumpigliai han denton era mussau en quella situaziun bia



Persunas d'instrucziun onn da scola 2022/23

### Diember da scolars 2022/2023

Classa	Scolast e scolasta	Medel	Buobs	Buobas	Total
Scoletta	Petra Pally		8	10	18
Scoletta	Pia Condrau	1	10	9	19
Sustegn da lungatg	Andrea Schmed				
<b>Total scoletta</b>		<b>1</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>37</b>
<i>Scola primara</i>					
1. classa	Riccarda Bass		10	7	17
2. classa	Ladina Venzin	1	9	10	19
3. classa	Michel Andriuet	2	10	10	20
4.A classa	Roger Tuor		8	8	16
4.B classa	Dina Pally	1	9	7	16
5. classa	Sandro Tomaschett	1	7	10	17
6. classa	Gion Tenner		8	9	17
<b>Total</b>		<b>5</b>	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>122</b>
Pedagogia curativa	Stefania Ritter				
Att: art textil e tecnic	Irena Flepp/Catarina Steger				
Religiun/etica/att	Corina Defuns/Sabrina Capaul				
<i>Scola reala</i>					
1. classa	Kai Hinrichsen		6	1	7
2. classa	Aluis Hosang	1	2	3	5
3. classa	Fabian Tschuur		6	1	7
<b>Total</b>		<b>1</b>	<b>14</b>	<b>5</b>	<b>19</b>
Pedagogia curativa	Olinda Hosang				
Att: art textil e tecnic / ELT	Catarina Steger/Irena Flepp				
<i>Scola secundara</i>					
1. classa	Gabriel Venzin-Marty		4	2	6
2. classa	Adrian Pally		5	3	8
3. classa	Christoph Berger	3	4	6	10
<b>Total</b>		<b>3</b>	<b>13</b>	<b>11</b>	<b>24</b>
<b>Total scolars (incl. scoletta)</b>		<b>10</b>	<b>106</b>	<b>96</b>	<b>202</b>

### Svilup dil diember da scolars

2015/16	2016/17	2017/18	2018/19	2019/20	2020/21	2021/22	2022/23
179	175	179	194	200	183	196	202





Tiarza superiura onn da scola 2022/23

capientscha e grond engaschi. Persuenter seigi engraziu zun fetg al meinascola e siu team.

Deplorablamein e tut surprudent ha il cussegl da scola stuiu prender enconuschientscha il november dalla demissiun da Roger Tuor sco meinascola. Quei damai ch'el ei vegnius eligius sco niev meinafatschenta dalla Regiun Surselva, quei sill'entschatta uost 2023. Nus vein cumpleina capientscha per sia midada da clamada, eis el staus engaschus bunamein 30 onns en nossa scola. Igl emprem sco scolast e scolast da classa, ils davos siat onns sco meinascola. Tuttas incumbensas adossadas ad el, ha el adina adempliu exemplaricamein, speditiv e plein motivaziun. Per tut il bien prestau per nossa scola e per nos affons, engraziain nus oz gia cordialmein.

Savend ch'igl ei ozildi fetg grev d'insomma anflar in/a meinascola, essan nus fetg satisfatgs dad haver anflau aunc avon la fin digl onn ina valenta successura. Quei ella persuna da dunna Marina Cavelti-Mathiu, sesenta a Sagogn.

### Equipa d'instrucziun/persunal

Igl onn da scola 2022/23 occupa la vischnaunca duas mussadras da scoletta, otg scolastAs primarAs,

duas pedagogas curativas, ina catecheta, sis personas d'instrucziun pil scalem superiur, duas scolastas per zambergiar textil e scolaziun da tenercasa, ina scolasta pil sustegn da lungatg ella scoletta ed in scolast pil sustegn da lungatg el scalem superiur (giuvenils dall'Ucraina). Aschia instrueschan 23 magistras e magisters en pensum cumplein ni parzial en nossa scola populara.

Scolasta Riccarda Bass ei stada naven dallas vacanzas d'atun entochen e cun las vacanzas da sport en congedi da maternidad. Sia substituiziun ha scolasta Lorena Marino surpris per quels biebein quater meins.

Nossa pedella Corina e nies pedel Gion procuran di per di che duas casas da scola, ina scoletta, la halla Cons ed igl entir contuorn seigien schubers ed intacts. Grond engraziament!

Lasuandontas personas han astgau festivar in giubileum da survetsch: Gion Tenner (30 onns), Pia Condrau-Schuoler (25 onns) e Corina Defuns (10 onns). Cordiala gratulaziun ed engraziain fetg pil grond engaschi e per Vossa fideivladad!

Suenter il virus da corona ha ina secunda crisa mundiala giu consequenzas per nossa scola, numnadamein l'uiara ell'Ucraina. Nossa

vischnaunca ha naven dall'entschatta dau dimora a biaras famiglias ucranesas cun affons da scola. Saver integrar totalmein varga 50 affons en nossa scola, cunzun dallas classas pintgas, ei buca stau pusseivel. Tuttina ei nossa scola stada ina dallas empremas e quella culs biars affons ucranes integras digl entir cantun Grischun. Quei ha in'ulteriura gada caschunau malruaus e stau ina sfida quotidiana da far frunt per inA e scadinA. Denton era quei ei reussiu bein. Per nossa entira scola resta da giavischar che temps pli ruasseivels vegnien a suandar suenter quels treis onns burasclus.

Anflar novas personas d'instrucziun ei ina sfida, schizun per ina vischnaunca gronda ed attractiva sco Mustér e vegn el futur a caschunar per enqual rumpatesta. Tochen oz vein nus giu grond cletg d'adina anflar personal qualificau. Las tendenzas actualas laian dubitar che quei vegni a restar il temps vegnent. In exempel concret ei sedaus questa primavera ell'emprema classa primara. Che gest las empremas classas vegnan sco ils davos decennis en nossa scola instruidas da suletta mein ina persuna, vegn el futur pli e pli ad esser l'excepciun.

Decuors digl onn da scola 2022/23 L'entschatta digl onn da scola 22/23 vein nus muort firau il gliendisdis, astgau festivar mardis ils 16 d'uost en baselgia a s. Gions en fuorma usitada. Il motto dalla messa ei quella gada staus «igl artg». Dapi lu orneschan las classas en fuorma dad artgs, medem sco il motto dalla devoziun d'entschatta, il zuler dalla scola nova. In resentiun grond Dieus

paghi a nossa mussadra Pia ed a sias gidontras per quella inagada daplì bellezza ovra.

Il settember han tuttas classas gu-  
diu nossa vallada cun ils usitai viadis  
da scola atunils. L'emprema superiu-  
ra ei stada treis dis sin viadi ella capi-  
tala dalla Svizra e siu contuorn.

Per bien cletg ein tuttas jamnas to-  
chen alla fin digl onn silsuenter stadas  
senza restricziuns e «sco adina» avon  
igl onn 2019/20, quei ch'ei stau bi e  
che ha fatg bein ad affons e carschi.

Fetg legrevel ei medemamein che  
nossas reginas e nos retgs han en-  
tschatta 2023 puspei astgau viagiar  
da casa tier casa e purtar ils salids e  
la benedicziun da Buania. Ina part  
dil recav va quella gada alla institu-  
ziun «Tischlein deck Dich».

Lein tucrar en l'onn! Igl optimissem  
astga denton esser avon maun che  
nus astgein cuntinuar e finir quei  
onn da scola sco igl onn calendar  
2022 ei ius alla fin.

Duas gadas ad onn ei francada  
ell'agenda da nossas classas superiu-  
ras la rimnada da pupi, numnada-  
mein entschatta october e fin avrel.  
Adina ein quellas duas rimnadas an-  
nualas gartegiadas per cuntentien-  
tscha dil cuminetel. Dapi dus onns  
ha la vischnaunca restructurau la  
rimnada da rumians a Raveras. Dapi  
lu sa il pupi vegl medemamein ve-  
gnir deponius leu. Il recav da quei  
pupi a Raveras va e vegn el futur ad  
ir en favur da nossa scola. Quels da-  
ners vegnan per exempel impundi  
pils viadis da scola dallas differentas  
classas. Quella midada ha caschu-  
nau che la rimnada usitada da nossa  
scola ei sereudida marcantamein  
ed igl andament da rimnada ha stu-  
iu vegnir adattaus. Nossa superiura  
sestenta egl avegnir vinavon da rim-  
nar per nossas convischinas e nos  
convischins il pupi vegl naven da  
vies esch-casa e purtar quel el liug  
destinau da rimnada.



*Igl artg culs portrets da nossa scola*



*Ils scolarets da nossa scoletta en acziun*

### **Ir cun skis /jamnas da skis emprem ciclus - onn da scola 2022/23**

Mintg'onn il schaner gauda la sco-  
letta e las empremas duas classas  
primaras ina jamna da skis. Dieus  
paghi alla scola da skis e snowboard  
Mustér per l'organisaziun e la guida  
da quellas duas jamnas, sco era alla  
ÖKK Cadi, Banca Cantunala Grischu-  
na ed allas Pendicularas Mustér per  
lur generus sustegn finanziel. Sen-  
za quels fidai partenaris fuss quella  
purschida essenziala per nos affons  
indigens buca realisabla.

Las ulteriuras classas serendan la  
sesiun d'unviern, sche pusseivel e  
sche las relaziuns lubeschan, tschun  
mezs dis sin pista.

L'entira scola fa mintgamai miez  
mars in entir di da sport d'unviern.  
Pil pli ha quel liug sils territoris da  
skis da Sursassiala.

### **Occurrenzas**

Mintg'onn ei nossa scola activa sils  
suandonts secturs:

- cantar dils retgs e dallas reginas da Buania
- visetas en Puntreis/Aua Viva cun cant e scuntrada
- embelliment dil til da tscheiver
- decoraziun dallas finiastras pil temps d'advent e duront igl entir onn
- vendita products dalla Pro Junior Cadi
- vendas da differentes products per sustener instituziuns caritativas
- duas gadas ad onn rimnada da pupi
- schubergiar cultura en vischnaunca e sur ils cunfins da tala

### **Viadi communabel dil cussegl da scola e dil cerchel scolastic en- tschatta october**

Il cussegl da scola ed il cerchel scola-





Viadi d'atun dalla 5avla e 6avla classa



«Partytime» en nossa scola



Viseta dalla polizia en scoletta

stic Mustér han gudiu in bellezza di ella Svizra centrala, igl avonmiez-di el territori da Stoos, suentermiezdi ad Ibach ella fabrica da Victorinox. Tuttas e tuts ein returnai a casa enrihi da biars buns discuors e cun massa impressiuns restontas. Ina optimala caschun da tgirar la buna collaboraziun vicendeivla. Engraziel fetg a Christoph Berger per l'organisaziun perfetga.

### Sguard anavon

L'evaluaziun digl inspectorat da scola dalla Surselva ch'era prevedida igl onn da scola 22/23 en nossa scola ei vegnida spustada per in onn. Sut la marella vegnan igl atun 2023, sco gia fatg allusiun avon in onn el medem liug, quella gada ils novs roms introduci cun il niev plan d'instrucziun 21.

El cerchel scolastic dat ei cun il niev onn da scola 23/24 midadas sco buca savens succedidas ils davos decennis. Olinda ed Aluis Hosang (pensiu, suenter 23 onns), Corina e Gion

Zazzi (pensiu, suenter 12 onns), Sabrina Capaul-Sgier (nova dimora, suenter 8 onns) e Roger Tuor (niev engaschament professional, suenter 29 onns) termineschon lur engaschi tier nus. Da cor in resentiu e grond Dieus paghi per tut Vossa grondiusa lavur e Vies nunstunclenteivel engaschi per nossa scola populara Mustér. Bia plascher e buna sanadad per Vossas novas etappas da veta, cunzun bia satisfacziun.

Niev el team naven dil proxim onn da scola 23/24 ein: Valeria Hendry (1. primara), Gionina Spescha (5. primara), Regina Giger-Caminada (pedagoga curativa ciclus 1), Stefan Hagenbuch (superiura), Livio Zanetti (pedel) e Delia Bass (gidontra pedella). Cordial beinvegni e bia plascher e satisfacziun en nossa scola populara Mustér.

Ulteriuras informaziuns e las pli novas actualitads anfleis Vus sco adina sut nossascola.org e/ni sillas paginas dallas reits socialas da nossa scola (facebook ed instagram).



Viseta dall'emprena classa primara sil bein puril Bucheli a Segnas



Instrucziun NT dalla tiarza superiura tier scolast Christoph Berger



## Cultura e temps liber

### Pleiv catolica

La pandemia che ha occupau e restrenschiu nus fetg ils davos biebein dus onns ei aunc buca svanida, ha denton buca pli las nauschas consequenzas da sanadad pils pertuccai. Era sche tuttas restricziuns ein vegnidas sligadas, eis ei da constatar, ch'ils davos dus onns han caschunau grondas midadas ella societad. La pandemia ei buca mo stada ina sfida per la scienza, ella ha giu ed ha vinavon consequenzas per tuttas spartas dalla societad. Las midadas ella societad civila ed era en l'economia han pretendiu in pli grond engaschament dil stadi. E sco sche tut quei vess buca tunschiu, ha la Russia stuiu entscheiver la primavera in'uiara encunter l'Ucraina. Era Mustér ha retschiert in grond diember da fugitivs dall'Ucraina. En quei liug engraziein nus grondamein a tuttas e tuts ch'ei segidai ed han prestau gronda lavur en favur dils fugitivs. Lein sperar che quella uiara anfliton pli gleiti ina fin, aschia ch'ils carstgauns en l'Ucraina possien puspev viver senza la tema permanenta da bumbas e terror.

### Installaziun dil plevon

Suenter l'elecziun a caschun dalla radunonza generala vein nus astgau installar sur Mathew ils 23 d'october sco niev plevon. Nus essan engrazievels che nus astgein disponer d'in plevon en vischnaunca, in fatg che secapescha buca da sez. Lein sustener el en sia gronda incarica da pastoraziun en nossa pleiv.

Il decan dalla Surselva, sur Tomasz Drwal, ha installau sur Mathew sco niev plevon a s. Gions. L'entschatta fenadur 2019 ei Mathew vegnius sco plevon administratur a s. Gions ed ha surpriu la pastoraziun en nossa pleiv suenter ina vacanza da rodund in onn. A caschun dalla fiasta d'installaziun ha sur Mathew retschiert simbolicamein las clav dalla baselgia paro-

chiala. La fiasta ei vegnida embellida dils dus chors baselgia s. Gions e Segnas. Tuts presents ein suenter il survetsch divin vegni envidai ad in apéro riche en halla Cons. Leu ha era la societad da musica delectau ils hosps da fiasta cun in pign concert. Igl ei stau ina biala e digna fiasta e nus sperein che sur Mathew resti ditg sco plevon en nossa pleiv s. Gions.

### Instrucziun religiosa

L'instrucziun religiosa da nos affons ei in'impurtonta incarica dalla pleiv. Il catechet e las catechetas han danovamein prestau ina gronda ed impurtonta lavur cun porscher a nos affons ina buna basa fundamentala da nossa cardientscha. In grond engraziament ad els per quei grond e zun impurtont engaschi. Dusas da nossas fideivlas personas d'instrucziun van en in onn en pensiu. Per igl onn proxim vegn la pleiv per quei a stuer tscherchar novas sliagiuzins. Per la suprastonza dalla pleiv ei l'instrucziun religiosa ina incarica zun impurtonta e nus vegnin a far tut il pusseivel per saver garantir era egl avegnir ina buna instrucziun religiosa.

### Fiastas ecclesiasticas

Tgei gronda muntada che las fiastas ecclesiasticas han per nossa pleiv, han ins saviu far persenn suenter la finiziun dallas restricziuns en connex cun la pandemia. Las festivitats sco las quater fiastas, dumengia alva, Sontgilcrest, s. Gion Battista, las perdanonzas dallas differentas baselgias e capluttas, sco era las festivitats en Clastra, ein da veramein gronda muntada per nossa pleiv e per nossa cuminonza. In grond engraziament als chors baselgia s. Gions e Segnas, alla societad da musica, a l'uniun da giuventetgna ed a tuttas ulteriuras uniuns per lur participaziun. Cun plascher astgein nus era menziunar la buna relaziun denter Clau-



Sur Mathew Kurian

stra e Pleiv. Gia il secund onn ha la cuminonza claustrala fatg ina visetta a s. Gions, quei ils 25 da settember, e festivau cun nus il survetsch divin dalla dumengia.

### Di da suppa

Dumengia, ils 3 d'avrel 2022 ha il cussegl pastoral dalla Pleiv s. Gions organisau in di da suppa, per sustener in'acziun d'agid per las unfrendas dall'uiara en l'Ucraina. Suenter il survetsch divin ein parochianas e parochians s'entupai en halla Cons tier in gentar da suppa communabel. Nus vein giu grond plascher ed essan zun engrazievels ch'era la pleiv evangelica dalla Cadi ei separicipada. Durent il gentar ein ils presents vegni informai davart la situaziun desolata en la scola a Charkiv. L'acziun d'agid ha giu in grond success. Il recav net da quei gentar comunabel, cun las diversas donaziuns che nus vein astgau retscheiver, ha raccoltau la generusa summa da frs. 5'600.00. Ensemen cun la collecta en baselgia vein nus astgau surdar la biala summa da frs. 7'000.00 agl agid per l'Ucraina.

### Glisch dalla pasch

La glisch dalla pasch dalla grotta da naschientscha a Bethlehem vul motivar carstgauns da prestar ina sempla contribuziun persunala en favur dil dialog e la pasch. «Pasch a tuts carstgauns da buna voluntad», ha igl aungel annunziu als pasturs a caschun dalla naschientscha da Jesus. Quei messadi vul la glisch dalla



pasch purtar viadora el mund, e quei sur tuts cunfins socials, religios e politics. La glisch, in segn dalla pasch, vegn regalada da carstgaun a carstgaun ed ei adina pli ferma che la stgiradetgna, aschi pintga ni fleivla che la glisch ei.

Dumengia, ils 18 da december han parochianas e parochians retschiert la glisch dalla pasch en baselgia s. Gions e purtau quella glisch a casa. Suenter la devoziun ha il cussegl pastoral purschiu in mudest pushegn avon casa pervenda.

### Gruppa salid dil Segner

Las devoziuns che nus numnein «Salid dil Segner» vegnan preparadas a moda adattada per affons che frequentan gl'empem e secund onn da scoletta, sco era l'empema, secunda e tiarza classa primara. Las devoziuns han liug ina gada per meins naven dil settember entochen dumengia da palmas. La gruppa da preparaziun per las devoziuns ei ina sutgruppa dil Cussegl pastoral dalla Pleiv Sogn Gions. Il patratg essenzial dallas devoziuns ei da salidar il Segner e tgirar la cuminonza cristiana.

Historias ord la bibla ed ord la veta da Jesus stattan el center dallas sentupadas culs affons. Enten tedlar, mirar, urar, cantar, saltar e zamber-



Fiasta da s. Gion Battesta

giar vegnan ils affons avischinai allas historias che raquentan co il Bab en tschiel e Jesus s'entaupan culs carstgauns. Mintg'affon survegn ina candeila, la quala accompogna el durant tut las devoziuns.

### Emprema sontga communion

In grond diember da premcommunicants ei vegnius preparaus dalla catecheta Corina Defuns per lur gronda fiasta. La dumengia suenter Pastgas han els saviu festivar ensemen cun lur famiglias quei grond di ed han astgau retscheiver l'emprema sontga communion.

### Ministrantas e ministrants

Scolaras e scolars dalla tiarza classa sorprendan mintgamai il survetsch da ministrar quei onn ch'els astgan retscheiver l'emprema sontga com-

munion. Legreivlamein stattan era suenter quei onn adina puspei in per dad els vinavon a disposiziun per survir al plevon durant il survetsch divin.

### Engraziament

Sco mintg'onn vein nus d'engraziar a biaras e biars denter Vus, e quei fagein nus bugen e cun grond plascher. In zun grond Dieu paghi a tut quellas e tut quels che han fatg dil bien a nossa cuminonza ed ein segidai en ina moda ni l'autra. In tal engaschi ei impurtonts e demuossa che nus lein esser ina cuminonza da cristians e da carstgauns che segidan vicendeivlamein.

Ina cuminonza Pleiv s. Gions funcziuna mo muort ina buna collaboraziun vicendeivla e grazia agl'agid da bia gidonters e gidontras. Nus

Las premcommunicantas ed ils premcommunicants







*Ministrantas e ministrants han tratg tschoccas sil glatsch el Center Fontauna*

speroin d'astgar sebasar era el futur sin quella collaboraziun ed sil sustegn da biaras e biars. A nus tuts giavischein nus pigl onn vegnent sanadad, cuntentientscha e la benedicziun dil Tutpussent.

### **Pleiv evangelica-reformada dalla Cadi**

Il levgiament ei staus gronds, cu las mesiras da schurmetg pervia da corona han saviu vegnir sluccadas l'entschatta 2022 pass per pass e lu la finala vegnir abolidas dil tuttafatg. Naturalmein han ils responsabels dalla pleiv era fatg duront la pandemia tut il pusseivel da possibilitar eveniments ecclesiastics e culturalas. Aschia eis ei, grazia ad ina cuppa da fiug, era stau pusseivel da s'entupar igl unviern e la sera giadora el liber. Tuttina han ins sentiu che bia gliend ha buca bandunau la casa dapli che necessari. Ton pli han ins percurschiu bein igl augment da visitaders cu ins ha lu puspei saviu s'entupar senza restricziuns. Plirs novs formats d'occurrzas, sco il survetsch divin matutin da Pastgas la damaun marvegl allas sis ni la «serenada», in survetsch divin la sera silla terrassa dall'Aua Viva han anflau buna accoglientscha ed ein stai visitai bein. Il survetsch divin musical cun Frank Tender igl uost, sco era la fiasta dalla reformaziun, ch'ei vegnida celebra da la dumengia dalla reformaziun ell'Aua Viva, han plaschiu fetg. Era la buna convivenza denter las pleivs ei semussada en pliras occurrzas sco la dumengia da suppa la prima-

vera ed il survetsch divin ecumen a Caischavedra igl atun.

Entgins scolars han duront il temps dall'instrucziun da religiun rimnau per ina scola a Charkiv ell'Ucraina, ch'ei vegnida bumbardada dall'armada russa. Lur iniziativa ha immediat tschaffau l'entira scola – affons, geniturs, responsabels d'omisduas pleivs ein separticipai all'acziun, han fatg paunins, vendiu tschugalatas e pettas, han rimnau tier vischins ed a caschun dalla dumengia da suppa – igl ei vegniu ensemen pli che 11'000.00 francs per reconstruir stanzas da scola temporaras e per agid d'urgenza. Digl agir sponstan dallas scolaras e dils scolars dalla scola Mustér ha era il Telesguard da RTR rapportau ils 31 da mars cun ina contribuziun: «Scolars da Mustér rimnan per l'Ucraina».

In punct culminont digl onn ecclesiastic ei bein stau il giug d'advent il december 2022: ils affons dil scalem primar han giugau la historia

da Nadal. L'entschatta ell'Aua Viva e suenter en plirs loghens el vitg: avon la casa communal, avon la Pizzeria Surselva – cun Mathias Böttcher sco ustier – sil plaz scola e la finfinala en stalla dil bein puril dalla claustra a Salaplauna. Biars ein segidai e buca il davos ha il sustegn ed engaschi dils luvriers dil menaschi tecnic dalla vischnaunca possibilitau quei project – bien engraziament persuenter. Legreivel e plein speranza ei lu igl onn ius encunter la fin: ils 26 da december ei vegniu saltau ell'Aua Viva entuorn il pigniel – entuorn 40 persunas han visitau el decuors dalla sera «Rockin' round the Christmas-Tree», ina disco cun bia musica da pop e da rock da Nadal. E lu ei vegniu fatg in viva sin in bien niev onn, pleins da speranza a caschun dil «Rötheli-Gottesdienst» ils 31 da december.

### **Fundaziun «Tür auf - mo vinavon»**

Ensemen cul resvegli dalla veta ecclesiastica reformada ella Cadi ha ei era puspei dau dapli activitads ella fundaziun ecumena «Tür auf - mo vinavon». Cunzun l'activaziun dall'Arena ha possibilitau scuntradas denter carstgauns d'omisduas confessiuns. L'Arena ei in instrument cul qual ins sa realisar spert e nuncumplicadamein diversas iniciativas culturalas e socialas. Sco per exempel la rimnada da rauba per l'Ucraina la primavera 2022.



*Il team dalla gruppa Salid dil Segner*

Il 24 da fevrevr 2022 ei l'armada rusa marschada ell'Ucraina. Cuort pli tard ei vegniu lantschau ina rimnada da rauba pils fugitivs dall'Ucraina ch'eiin fugi ellas tiaras vischinontas. Enteifer dus dis ei vegniu rimnau 60 m<sup>3</sup> rauba: victualias, resti da letg, artechels d'higierna, caussas pil tener-casa ed ulteriur uorden pil mintgadi. Voluntaris dall'uniun samaritana da Mustér e da Giuventetgna Cadi han sortiu e pachetau igl uorden. Cun agid «Ukrainenhilfe Graubünden» ei quella rauba vegnida transportada als cunfins denter l'Ucraina e la Pologna. La Pologna veva da gliez temps gia priu si plirs tschienmelli fugitivs ucranes. A tut ils gidonters, denton era alla RhB che ha mess a disposiziun il local da rauba, mo era alla vischnaunca Mustér che ha surpriu la communicaziun, in cordial engraziell fetg!

L'uiara ell'Ucraina ha era procurau pil proxim project dall'Arena. Pervia dalla pitgira dils fugitivs, denton era pervia dallas stretgas finanzialas da habitonts e habitontas ella regiun, caschunada entras prezis d'energia carschents, ei vegniu creau in post da distribuziun da victualias. Quei en collaboraziun cun l'organisa-ziun «Tischlein deck Dich». Mintgamai la mesjamna suentermiezdi san personas basignusas retrer victualias el center Aua Viva. Pil prezi simbolic d'in franc san els retrer fretgs, paun, conservas e diversas victualias

schetgas. Rodund 40 persuna retilan duront il di d'avertura victualias per 100 personas. In grond Dieu paghi als 15 gidonters e gidontas che sustegnan quest project.

Era duas acziuns culturalas ein vegnidadas realisadas entras «l'Arena»: Duront il temps dalla Passiun ein maletgs digl augsegner dils senzadetg, Ernst Sieber vegni exponi ell'Aua Viva. El relasch dil turitges Sieber ha ei ton ovras diaconicas sco era rodund 400 maletgs che sesanflan oz el possess da sia famiglia. Igl autodidact malegiava cunzun scenas da siu mintgadi culs basignus e cumbinava quels cun motivs religios. Cunzun ella Passiun da Jesus veseva el las historias tragicas dils carstgauns ch'eran confidai ad el. Biaras da lur fatschas reflecteschan ellas reproducziuns dalla suffrientscha e dalla levada da Christus. Ils maletgs da Sieber ein mo darar da veser ella publicitad – ton pli gronds ei igl engraziament alla famiglia Sieber che ha possibilitau quell'exposiziun.

Igl atun ha igl artist Victor Bisquolm da Mustér, ch'ei returnaus dall'Australia, dau cun «Terra Australis» in schatg da sias ovras multifaras e plein colurs: sculpturas, maletgs culla tecnica da «Dot-Painting» dils pievels indigens dall'Australia, denton era motivs dalla natira ed ovras abstractas en bialas colurs han fatg grond plascher ad amatur d'art, mo

era als visitaders dall'Aua Viva. La pleiv reformada Cadi ha acquistau l'ovra «levada dil sulegl» - quella embellescha ussa il local da priedi.

### Canorta d'affons Lumpazi

Era pils responsabels dalla canorta Lumpazi eis ei stau in levgiament cu las restricziuns dalla pandemia han saviu vegnir sluccadas. D'ina vart igl augment dil diember d'affons el hort ed ellas structures dil di e da l'autra vart era las pusseivladads pli variontas da tgirar mo era da possibilitar diversas activitads. Il punct culminont digl onn ei bien stau il premi dalla promoziun tumpriva dalla Fundaziun Pestalozzi alla canorta Lumpazi il november 2022. Cun quest premi vegnan instituziuns dalla tgira d'affons cumentara alla scola ed alla famiglia undradas ch'eiin seprofiliadas cun excellenta qualitad ella promoziun tumpriva, pia ella promoziun dall'educaziun sociala e linguistica d'affons ella vegliadetgna prescolara. Il premi remunerescha las stentas dalla canorta Lumpazi dils davos onns da porscher ina tgira d'aula qualitad, gronda cumpetenza e carezia. Las vischnauncas ein sedecaradas promptas da surpender pil 2021 80% dil deficit da menaschi – in segn da gronda renconuschientscha e stema ed encuraschament da porscher e menar quei project ch'ei per nossa regiun fetg impurtonts. Pil



Surdada dil premi dalla promoziun tumpriva dalla Fundaziun Pestalozzi alla canorta Lumpazi



Ina part dils 60 m<sup>3</sup> rauba ch'ei vegnida rimnada



futur dalla canorta ei la decisiun dil Cussegl grond digl atun 2022 per la finanziaziun d'ina tgira d'affons cumplementara alla scola ed alla famiglia fetg impurtonta. La structura da finanziaziun el futur porta cunzun allas famiglias cun entradas plitost bassas in cert levgiament. Engraziel fetg a tuts ch'ei'n s'engaschai per quella decisiun politica.

### Giuventetgna Cadi

Co vai cun tei? Era a Mustér anfl'ins bauns mellens ch'envidan da se ser in mument e da reponderar la damonda «co vai cun tei?» Giuventetgna Cadi ei separticipada a dus projects digl uffeci da sanadad cantunal per la promoziun dalla sanadad psichica dil giuvenils. «Gie ei gie e na ei na!» la damonda cul tema abus sexual ei vegnida tematisada cun ina prelecziun cul giugadur René Schnoz ella biblioteca a Trun. Ina sera culla tematica «Jeu sun ord scola e lu?» ha tematisau pils giuvenils il pass el mund dils carschi, finiziun da scola ed emprendissadi, midadas personalas e familiaras. Tematicas che vegnan era adina puspei avon tier las audienzas. En general san ins dir ch'ils giuvenils ein segnai dalla pandemia: solidaritad, malsegirtad quei che pertucca contacts personalas e tema dil futur mumentan biars giuvenils che van els locals da giuventetgna a Sedrun, Mustér e Surrein e che separticipeschan allas differentas occurrenzas.

Ina da quellas occurrenzas ei stada la primavera cul tema «sera inda». Ils quater plevons dall'India e ser Christoph Zingg han envidau ad ina sera da sentupada alla quala ei ha dau bials discuors, ei vegniu discurreu sur da spisas e historia dall'India, sur dil present e sur dalla cultura. Igl uost ein ils giuvenils segidai culla bar da «Mocktail» (drinks senza alcohol) a caschun dalla fiasta dil vitg ed era a caschun dalla disco da Nadal, ils 26 da december ell'Aua Viva.

El rom dils process strategics cun jugend.gr ei vegniu rimnau impuls pigl agir dalla lavur da giuventetgna el futur – el center ei stau ed ei aunc adina la participaziun. Ils giuvenils dueigien surpender responsabladad sociala e politica cun collaborar cun autras gruppas ed organs locals e regionalas. Engraziel fetg a tut quels che lavuran era davart quei process.

### Camps Cadi

Il viadi a Minca ha finalmein saviu vegnir menaus atras – rodund 40 giuvenils dalla Surselva han purtau in tec «Groove» grischun ella capitala da Bayern. La «Allianz-Arena», ch'auda al FC Bayern München, era aschi bein sil program sco il museum da BMW, mo ei ha secapescha aunc dau bia auter da mirar. Ina ni l'autra comba-piertg e biaras purziuns bizochels cun caschiel han dustau la fom als Grischuns. Engraziel a Gion Tenner ed a siu team per quella bellezza jamna!



Viadi a Minca dils Camps Cadi



Il stan dall'Uniu da giuventetgna Cadi alla fiasta dil vitg

### Mbara Ozioma

Era ella scola ad Umunumo han las restricziuns pervia dalla pandemia saviu vegnir sluccadas pass per pass. Il diember da scolaras e scolaras ei puspei carschius, aschia ch'ins sa porscher da niev duas ulteriuras scolaziuns: «Business Administration» e hotellaria e gastronomia. Las cefras d'annunziar ein empermettentas – ei para che quella purschida seigi propi dumandada.

L'uiara ell'Ucraina tucca era la Nigeria ed aschia era la scola ad Umunumo: gas e carburont vegnan pli cars, vivonda da basa sco graun vegnan scarts, ton pli impurtont ei il svilup da structuras da provediment local ed autarc. Cun «Mbara Ozioma integrated Farms», tenor il principi da Songhai, vegn risguardau exact quei aspect. Umens e dunnas vegnan scolai ell'agricultura persistenta, naven dalla plontina, sur la tiara tochen tier la producziun da culitem. Aschia vegn la dependenza da fieras globalas sminuida ed il provediment local meglieraus. Egl'emprems quartal 2023 vegn spitgau l'attestaziun dils mieds finansials empermess per la cumpra dil terren necessari, per saver realisar l'engrandaziun dalla Mbara-Ozioma-Foundation – in project ch'ei per trestas raschuns vegnius aunc pli actuals ed urgents. La midada da direcziun dalla fundaziun entscheiva a far effect: cun l'elecziun da Robert Cajacob sco president dalla fundaziun e culla nominaziun da Christoph Zingg sco





Star sur notg en biblioteca



Preleger pil tgaun

meinafatschenta ein ils accents operativs sestuschai ed ils duers dallas differentas cumissiums semidadas. Las cumissiums ein deliberadas d'incumbensas da direcziun, han denton pli che zacu il pensum da crear ina reit da contacts e da prestar latur da lobby, ton politicamein sco era tematicamein.

Quei ei fetg impurtont, damai che la generaziun ch'ha fundau la «Tür auf - mo vinavon» seretila plaunet. Ils gremis dalla politica e dalla baselgia, mo era l'occupaziun dils posts specialisai ein semidai. Igl ei impurtont da far enconuschent e familiar la fundaziun cun sias impurtontas incaricas per nossa regiun alla nova generaziun responsabla. Per che la fundaziun «Tür auf - mo vinavon» sappi era el futur prestar ina contribuziun al svilup da nossa regiun, vegn quei ad esser l'incumbensa principala egl onn niev.

### **Biblioteca populara Disentis/ Mustér e contuorn**

Cun l'entschatta 2022 ha la biblioteca augmentau sias uras d'avertura. Ina purschida che vegn apprezzada fetg dallas visitadras e dils visitaders. Igl onn 2022 vein nus dumbrau 10'426 emprests fisics da 186 clientas e clients cun abbonament. Ultra da quei nezegian adina dapli clientas e clients la biblioteca digitala di biost.ch.

Suenter l'aboliziun dallas restricziuns da corona naven dil mars vein nus finalmein puspei saviu envidar nos clients ils pli giuvens al kino da cudisch da maletgs Mats. Quell'oc-

currenza ei vegnida realisada siva tochen la fin digl onn. Duront il BiblioWeekend dils 26-03-2022 ha aunc giu liug, sper il kino da cudisch da maletgs, ina sera da kino per affons dalla scola primara. Ed a caschun dil «Di svizzer da preleger» il matg ha nies president communal René Epp legiu avon ina historia ad affons e carschi. Silsuenter han ils affons astgau preleger ina historia al tgaun Tinka.

El rom dil pass da vacanzas da Pro Junior ha Manuela Venzin organisau differents cuors en biblioteca. La purschida «star sur notg en biblioteca» ei stada il punct culminont da quellas occurrenzas dil fenadur.

Grazia allas duas buorsas da brattar paninis digl october, han ils fans da ballapei giu la caschun da completar lur collecziun d'idols da sport. Il november ha il Casperet visitau la biblioteca, quei che ha legrau ordvart ils affons da scoletta sco era quels dalla 1. e 2. classa. La biblioteca ha era priu part ad occurrenzas communalas ed ha prelegiu historias el rom dalla fiasta digl 1. d'uost e dalla fiera da Nadal.

Il settember ed october vein nus envidau las scolas allas introducziuns da classas. Sco highlight special vein nus organisau ensemen cun la scola ina prelecziun cun Boris Pfeiffer, igl autur dallas ovras «Die drei ???», per ils scolars dalla 4. – 6. classa primara e dil scalem superiuor.

Per saver optimar era egl avegnir las purschidas per affons e scolars han duas da nossas collaboraturas visitau dus cuors per preleger en grup-

pas grondas e da pedagogia per bibliotecas pintgas. Ultra da quei vein nus grond plascher che nies sortiment cumpeggia uss era entginas figuras da Tonies cun historias romontschas. Quei ei pusseivel grazia allas licenzias che nus vein survegniu per copiar singulas canzuns e historias romontschas sils Tonies. Igl ei daventau ina biala tradiziun che scolaras e scolars zambregian duas ga ad onn la decoraziun per la biblioteca. Nus engraziein cordialmein alla 1. classa da Ladina Venzin per la decoraziun da Pastgas sco era alla 1. e 6. classa, che han zambregiau la decoraziun da Nadal cun Sabrina Capaul.

In engraziament special admettein nus naturalmein a nossas lecturas e nos lecturs per lur fideivladad, senza ellas ed els dess ei buca la Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn.

### **Cultura ed uniuns**

Nossa vischnaunca posseda in scazi nundetg cultural e sportiv. Rodund 60 uniuns ed organizaziuns porchan pusseivladads da sentupada e svilup. Biaras da quellas han denton da sbatter cun ina digren da commembers e gidonters. Per levgiar era a quellas instituziuns il survivor sto vegnir anflau cheu novas fuormas da collaboraziun pli stretgas ni schizun fusiuns. La suprastonza ei gest vida elaborar in concept per la promoziun dalla cultura.

El rom cultural ha ei dau renaschientschas d'occurrenzas da pli baul, mo era activitads novas.

### Indoor Festival

Ina da quella ei igl Indoor Festival staus che ha giu liug ils 6 e 7 da matg. Sut l'egida da Florian Zanin ha il comite d'organisaziun creau in program musical cun siat bands dalla Svizra e Tiaratudestga per il 10avel festival. Bein havessen ils responsabels spitgau dapli visitadras e visitaders, ein denton satisfatgs digl emprem festival suenter 11 onns. Lur finamira ei da saver cuntinuar cul festival e zacu saver surdar l'organisaziun en mauns pli giuven.

### Sentupada culturala dallas treis vischnaucas Medel/Mustér e Tujetsch

Per l'emprema ga han las vischnaucas da Tujetsch, Mustér e Medel purschiu ina sentupada da cultura communabla. Cant, detgas, scenas da teater ed ils dialects dallas treis vischnaucas ein stai el center da quella sentupada en ed entuorn l'Academia Vivian a Stagias. Sin iniziativa dil Forum cultural Tujetsch ha quella sentupada giu liug ils 16 da zercladur e rodund 100 personas han gudiu in di da bellezza aura e buna cumpignia en in dils pli bials loghens che unescha nossas 3 vischnaucas. La finamira ei d'organisar regularmein quella sentupada, quei mintgamai il di da Sontgilcrest.

### Fiasta da bulius

Igl atun ha giu liug ina fiasta da bulius. Stefan Seydel che habitescha a Mustér ei staus fascinaus dil program dalla fiasta da bulius digl onn precedent a Cumbel. El era dil meini da dar ina cuntinuaziun da quel ed ei sepurschius d'organisar quella fiasta speciala cheu a Mustér. Il program variont ei staus previus durant treis dis a Mustér e contuorn e tematisava buca mo il bulius che creschan en ed entuorn igl uaul. Per exempel dat ei era bulius per la medischina, la meffa, il buliu sin maglias ed igl enconuschent buliu caschnaus dalla bumba atomica. Durant treis dis ei il buliu staus tema central a caschun d'excursiuns, da referats e sentupadas. Il spectrum ed entuorn il mund da bulius ei fetg gronds e fascinonts e porscha temas e discussiuns senza fin.

### Fiasta digl 1. d'uost

Legreivlamein vein nus uonn saviu cuntinuar cun fiastas etablidas che vegnan schazegiadas fetg. Ils responsabels dalla vischnaunca han saviu organisar ensemen cun uniuns indigenas e sustegn dall'uniun d'ustiers ina biala fiasta digl emprem d'uost. Da bellezi'aura vein nus saviu carmelar in grond diember da visitadras e visitaders sil plaz da fiasta ed

in variont program ha delectau ils presents tochen lunsch viaden ella notg. Nies engraziament va a tuts gidonters.

### Fiasta dil vitg

Ils 13 d'uost ha l'uniun «Mustér s'entaupa» che vegn presidiada da Larissa Fry Schuster organisau la tiarza fiasta dil vitg sigl areal dil plazscola. Era quella purschida e la bellezi'aura han carmalau fetg bia gliued alla fiasta. Sper musica, giugs e restauraziun han era ils stans da vendita enrihu la sentupada ch'ei stada in grond success. Engraziament meretan cunzun las organisaturas ed ils organisaturs, denton era tuttas uniuns e personas privatas ch'ei segidadas pil beingartegiar dalla fiasta.

### Nossa Ludoteca

La ludoteca ha saviu festivar il giubileum da 25 onns – cordiala gratulaziun e cunzun engrazia zun fetg a tuts che s'engaschan, per part gia dapi biars onns per la biala purschida ch'ins less buc star senza. La ludoteca ch'ei vegnida fundada da siu temps sin basa privata e che porscha cun gronda premura ina vasta schelta da giugs e termagls per tuttas generaziuns. Ton vischins da Mustér, sco era dallas vischnaucas vischinontas, san far diever da quel-



Indoor Festival



Sentupada vischnaucas Mustér, Medel e Tujetsch a Stagias



la porschida che vegn actualisada mintg'onn. Da niev anfleis vus la porschida era silla nova homepage: [www.ludotecadisentis.ch](http://www.ludotecadisentis.ch)

### Uniun da gimnastica Cadi

Suenter 53 onns ei l'Uniun da gimnastica da dunnas vegnida restructurada e sepresenta uss cun in niev num e logo. L'uniun da gimnastica da dunnas Mustér s'unescha culs Movis e senumna da niev: Uniun da gimnastica Cadi. Ella va en treis direcziuns: l'uniun sesarva per tuttas schlatteinas e per l'entira regiun Cadi e porscha spartas cun nova porschida. Ei vegn nezegiau sinergias per rinforzar in avgnir comunabel. La pedagoga da sport Anja Klittich Berther ha realisau la nov'uniun ensemen cun Helga Probst, la presidenta dall'Uniun da gimnastica da dunnas Mustér. La nova uniun porscha multifaras porschidas: yoga, pilates, aerobic, gimnastica da geniturs ed affons pigns, gimnastica dad umens e dunnas, gimnastica da seniors e fitness, sault e gimnastica d'urdeins. Il december ein sis affons dalla grupa «gimnastica d'urdeins ed acrobatica da sport» semiserai per l'emprema gada a Wiesendangen. Igl ei stau l'emprema gada ch'ina gruppa dil Grischun ei separticipada en quella disciplina ad in arranschament dall'Uniun da sport Svizra.

### Giuventetgna Cadi

La cumissiuun da giuventetgna sut il presidi da gerau Daniel Schmid (Tujetsch) secumpona da Gion Battista Huonder (Sumvitg), Claudio Simonet (Medel), Kurt Wolf (Trun), Jris Lombris (Mustér) e Christoph Zingg, meinafatschenta dalla fundaziun «Tür auf-mo vinavon». Ella vegn cumpletada dalla promotura da giuventetgna Gabriela Cabalzar. Muort corona ei la lavur partenent il project «jugend.gr – project da participaziun d'affons e giuvenils ellas vischnaucas» s'entardaus e la



Prof. dr. Moritz Klenk dalla Scol'aula Mannheim cun ina gruppa internaziunala alla #FiastaDaBulius



Fiasta d'emprem d'uost



Fiasta dil vitg



Uniun da gimnastica Cadi

cumissiuun da giuventetgna ei era sefatschentada igl onn 2022 intensivamein cun quel. Entginas finamiras han ins gia saviu realisar, autras basignan in tec pli bia pazienza. Nos giuvenils vegnan accumpignai a moda amicabla e professunala dalla menadra dil post da giuventetgna, Gabriela Cabalzar. Ella survigilescha ils treis locals da sentupada per nos giuvenils: La Talina a Sedrun, il local Cons a Mustér ed il local Pistregn a

Surrein. Ils giuvenils ein denton autonomis ed organiseschans denter els las sentupadas. Plinavon organisescha la promotura da giuventetgna era projects che promovon las cumpetenzas socialas dils giuvenils. Las porschidas ston corrispunder als interess dils giuvenils, duein dar peisa alla prevenziun, esser informativs e cunzun far plischer als participonts. Leutier appartegnan era las uras d'audiencia en

tgèsa communal a Sedrun ni el local Cons a Mustér.

Gabriela Cabalzar procura per la halla aviarta a Trun ni Rabiús, nua ch'ìls giuvenils s'entaupan per activitads sportivas che vegnan medemamein menadas e survegladas dils giuvenils. Il cantun Grischun sustegn quei project finanziamein e porscha cuors da formaziun.

In punct impurtont ei il contact cullas scolas. Mintg'onn presenta Gabriela Cabalzar als scolars dall'emprema superiura il post da Giuventetgna Cadi e sias purschidas. Tut quellas purschidas fussen denton buc pussevlas senza il sustegn finanziel dallas vischnancas, dalla Baseldgia cantunala catolica grischuna e dalla Baseldgia evangelica reformada. En num da nossa giuventetgna admettein nus a tuts in grond engraziament.

### Center Fontauna

Malgrad che la situaziun da corona era l'entschatta 2022 empau megliera, ha la Confederaziun tuttina discussegliau a gruppas, dad organisar camps da skis. Cheutras ein nossas localitads da protecziun civila stadas vitas durant igl entir un-



Plazzal el Center Fontauna

viern ed ils emprems camps ein vegni pér igl avrel. La munconza da camps ha secapescha giu influenza sil quen annual. Ina gada che las mesiras da corona ein stadas abolidas, ein ils camps vegni durant la stad sco usitau.

La primavera han era las lavurs da construcziun per il project Center Fontauna entschiet. Per il menaschi eis ei stau ina gronda sfida e bia lavur da mirar ch'il menaschi sappi vegnir menaus vinavon senza interrupziuns. Ei ha giu num dad improvisar dabia. Per l'ina per haver a disposiziun ina part dil material da gimnastica, denton era per haver a disposiziun il material per occurrenzas e per l'autra per haver igl uorden da luvrar en in liug accessibel. In temps ha ei dau in vitget da containers entuorn il Center Fontauna per

saver metter sut tetg tut il material. Tochen igl atun ha ei lu adina puspei giu num da cavigliar igl uorden d'in cantun en l'auter. Las lavurs ein denton progredidas bein e la collaboraziun cun las fatschentas ei stada fetg buna. Damai che tuts pertuccai han giu capientscha in per l'auter, ha ei funcziunau e las lavurs han saviu vegnir exequidas tenor plan ed il menaschi ei staus accessibels per ils hospis. Ch'il quen annual corrispunda buc al preventiv ed il deficit ei pli gronds che calculaus ha plirs motivs. In ei ch'ina part dils camps ha muncau. Da l'autra vart ei il prezi d'energia carschiu all'entschatta digl onn cun il niev contract d'energia exorbitant. Gia mo quei fatg ha pretendiu da tener a mistregn las finanzas aunc pli fetg che usitau, per ch'il surpassament dil preventiv seigi buca aunc pli gronds.

## Sanadad



**Jris Lombris**, geraua sanadad ed ovras socialas  
*«Buca il diember dils onns da nossa veta quantan, mobein quei che nus havein prestau durant nossa veta.»*  
(Jim Rohn)

Las vischnancas ein responsablas per la promoziun e susteniment dalla sanadad da giuven e vegl. Ulteriurmein ein ellas responsablas pil survetsch medicinal e d'urgenza. La munconza da miedis da casa ed insomma da personal ella tgira fan fastedis a tuttas instituziuns ed organizaziuns. La Sana Surselva s'occupescha gia dapi bia meins cul project «Reit da sanadad Surselva». Ins vul reorganisar la collaboraziun denter

spital regional Glion, las casas da tgira, l'organizaziun Spitex ed ulterieras purschidas da sanadad. In tema ei era la reorganizaziun dil survetsch da pichet e dall'ambulanza. Aschia in impurtont project sto vegnir discussiunau e ponderaus fetg bein – basegna ei tuttina il consentiment dad aschi biars sco pusseivel per ina realisaziun cuntenteivla. Nus sperein da saver orientar in auter onn davart in project positiv per nus tuts.

Ils davos onns ei vegniu dau pulit peisa al sustegn e beinstar da nos seniors. Quei ch'ei era da gronda impurtonza e duei vinavon vegnir susteniu activamein dils responsabels. Eifer las vischnancas dalla Cadi vegn pil mument encuretge pusseivladads da collaboraziun ed organizaziun comunabla dad occurrenzas e purschidas per nos seniors.

En nossa vischnanca s'engaschan ils responsabels da Seniora-CA vinavon per in bi ed interessant program pils convischins da Mustér. Allas 13 differentas occurrenzas han en tut 350 personas





Agid per l'Ucraina- Prix Benevol GR

priu part. Ei setracta d'occurrenzas culturalas, da pigns viadis en nossa regiun cun visetas d'exposiziuns, da devoziuns, visetas da kino, cant communabel ni dad ingentar communabel. Tuts presents ein adina cuntents ed engrazieivels. En ina vischnaunca cun varga 600 personas sur 60 onns, fuss ei bi da mintgaton saver beneventar in pli grond diember a certas occurrenzas.

Igl onn 2022 ein ils geraus responsabels dalla Cadi sefatschentai oravontut cun fatgs da giuventetgna. Cul project «jugend.gr – participaziun d'affons e giuvenils en nossas vischnauncas» subvenziunaus dalla UNICEF ed accumpignaus dil cantun vein nus fatg retschercas persunalas mo era digitalas tier nos affons da scola e tier nos giuvenils. Ils resultats muossan era tier nos pli giuvens grond interess per fatgs communalis. Els han saviu plazzar ton giavischs sco era critica tgei che la vischnaunca savessi porscher, resp. megliarar. In rapport pli detagliu ei d'anflar el «Detg denter nus 02/2022».

La vischnaunca ha priu la caschun da separticipar ad in program davart la promoziun dalla sanadad tier affons e giuvenils digl uffeci da sanadad dil cantun Grischn. Duront treis jamnas ei vegniu plazzau in pumtrack sil plaz avon halla Cons. Quel ha cattau buna accoglientscha tier nos affons. Il plaz-scola ei quelas treis jamnas era staus in plaz da sentupada eifer tuttas generaziuns. Giuven e vegl ein s'entupai per in discuors ni forza era mo per mirar tier.

La finamira dalla geraus fura da saver porscher in pumtrack stabel zanna en nossa vischnaunca. Quei cunzun per porscher als affons in parc da moviment, quei ch'ei in dils gronds giavischs dils affons e giuvenils.

### Honor per la canorta Lumpazi

Lentschatta november ha la Canorta Lumpazi a Mustér obteniu il premi principal dalla Fundaziun Pestalozzi. El ei dotaus cun frs. 20'000.00 ed ei vegnius surdaus uonn per la 5avla gada. Quei sco segn da reconuschientscha per la promoziun tumprieva d'affons en regiuns da muntogna. La Canorta Lumpazi ei vegnida clamada en veta avon rodund diesch onns e survigilescha e tgira entuorn 60 affons, inclus la meisa miezdi. Igl interess per quella purschida ei aschi gronds ch'ei dat perfin inagliesta da spetga. El menaschi che sesanfla ellas localitads dalla firma Casatec SA ein nov personas engaschadas. Cordiala gratulaziun!

### Prix Benevol a Mustér – agid per fugitivs dall'uiara ell'Ucraina

Il «premi special» da Benevol Grischn, il post d'intermediaziun da lavur voluntara, ei vegnius surdaus

alla grupp d'agid «Solidaridad cun l'Ucraina» a Mustér. La grupp ch'ei s'organisada spontanamein sut l'egida da Simon Camartin ha luvrau plein engaschi ed euforia. Ei han organisau alloschis, rimnau daners ed han accumpignau ils fugitivs che han stuiu bandunar lur patria muort l'uiara ell'Ucraina. Cuort suenter l'invasiun russa en l'Ucraina ha la grupp organisau enteifer cuort temps in



Pumtrack avon halla Cons



Viadi Seniors-CA a Vuorz



Presentaziun dil menaschi PUNTREIS



Referat da ser Christoph Zingg

refugi per 20 famiglias e 40 affons. Era sche la responsabladad per alloschi ei silsunter vegnida surprida dil cantun Grischun ein pliras famiglias restadas e s'integradas a Mustér.

Engraziel fetg per quei agid voluntari a tuts pertuccai e cordiala gratulaziun pil premi bein meritau.

## Fundaziun PUNTREIS

L'instituziun Center da sanadad Puntreis a Mustér ei indispensabla e da fetg gronda muntada per nos convischins attempai, mo era sco instituziun che porscha occupaziun a rodund 90 collaboraturas e collaboraturs. Entuorn 55 attempai da nossa regiun astgan guder in grondus tractament ed accumpigna-

ment social en Casa Puntreis. A tut ils responsabels e collaboraturs dalla Casa Puntreis seigi engraziaun zun fetg per tut.

Il rapport annual 2022 dalla Fundaziun Puntreis ei publicaus per investa en fuorma extendida sin la pagina d'internet dall'organisaziun [www.puntreis.ch](http://www.puntreis.ch).

## Construcziun



**Wendelin Jacomet**, gerau d'infrastructura e baghegiar  
*«Mo in pégn fa buc uaul e mo in um fa buca vischnaunca.»*  
(C. Decurtins, Crestomazia II)



**Ervin Maissen**, menader infrastructura  
*«Profit maximal e planisaziun dil spazi secumportan buca in cun l'auter.»*



**Marco Tomaschett**, menader uffeci da baghegiar  
*«Ein Mensch der sich geschätzt fühlt, wird immer mehr leisten, als von ihm erwartet wird.»*

### Lavurs specificas

Igl onn 2022 ha Ursina Murer bandunau l'administraziun communal. Ina part da sia lavur ha ella dedicau agl uffeci infrastructura e baghegiar. Ad ella grond engraziament per la buna ed emperneivla collaboraziun. Sco successura ha la suprazionza communal engaschau dunna Bettina Flepp en pensum parzial. Ella sustegn primarmein la lavur digl uffeci da baghegiar. Nus giavischein ad ella bia plascher e satisfaziun.

La planisaziun dil territori sesviluppescha ad in tigher administrativ e giuridic cun dimensiuns senza fin. Ei para che buca mo vischinas e vischins hagian breigia da capir igl agir dallas autoritads cantunalas e federalas. Pli e pli fatschentan era las consequenzas dalla lescha federala davart las habitaziuns secundaras igl uffeci infrastructura e baghegiar. Era las mesiras transitorias ch'il

Parlament federal ha mess en vigor l'entschatta october 2022 en connex cun la produczion d'energias regenerablas, lai nescher da tuttas ideas e creescha in spazi d'inegualitad denter ovras solaras monstrusas e tut quei che pretenda vinavon ina procedura d'approbaziun ordinaria. Savens ein nos parlamentar buca pertscharts dils fastedis ch'els caschunan, aschi bein a Berna sco a Cuera, cun decisziuns alla sperta, senza trer en consideraziun las consequenzas per l'execuziun. Ulteriurmeins han las vias, canalisaziuns, l'economisaziun dils rufids, baghetgs ed in entir tschuppel d'incaricas el sector dall'infrastructura communal fatschentau igl uffeci.

Nus desistin d'enumerar tuttas activitads specificas el sector dall'infrastructura e la construcziun e sere-strenschin ad entgins singuls fatgs. Quei era a vosta dil fatg che vischi-

nas e vischins vegnan informai regularmeins davart las activitads dalla vischnaunca.

### Fatgs da baghegiar

Egl onn 2022 ha igl uffeci da baghegiar registrau 235 proceduras da baghegiar. Da quellas ein 77 sutta-messas alla procedura ordinaria e 108 tractadas sco annunzia. Plinavon ei vegniu tractau 2 damondas per reclamas ed inscripziuns e 46 damondas da principi. Ultra da quei eis ei stau necessari d'introducir en quarter cass ina procedura da cuntravenziuns pertuccont las prescripziuns da baghegiar. Tier la tractaziun da quellas fatschentas vegn rispundiu a moda digitala sco era per telefon fetg bia damondas en connex cun proceduras da baghegiar e leschas vertentas. En 16 sedutas dalla cumissziun da baghegiar ein 128 tractandas vegnidadas deliberadas. Il svilup da baghegiar munta ils davos onns pli u meins ad in ault nivel. Tenor las informaziuns actualas e las indicaziuns davart dils architects astgan ins quintar vinavon cun in grond svilup el sector da construcziun. Investiziuns en edifecis novs sco era en edifecis existents cuntinueschan. Grond'influenza el sector da baghegiar han era la revisiun dalla planisaziun locala e las consequenzas dalla lescha federala davart las habitaziuns secundaras. Ils 28 d'october 2021 ha il Tribunal administrativ dil cantun Grischun





Ovra solara Desertasol a Caischavedra

dau dretg alla vischnaunca ed approbau il project per la realisaziun dalla surbaghegiada Acla da Fontauna. Tenor ils investurs occuoran las lavurs dil project da construcziun e las preparativas per spazzar il Hotel Acla da Fontauna. L'intenziun ei d'entscheiver cun las lavurs da construcziun avon ch'il termin dalla lubientscha da baghegiar scadi la fin d'october 2023.

### Planisaziun locala

#### Project per la revisiun dalla planisaziun locala

L'entschatta settember 2022 ei il project per la revisiun dalla planisaziun locala vegnius inoltraus al cantun per preexaminaziun. El decuors dalla primavera 2023 spetga la suprastanza communal il rapport da preexaminaziun. A vesta da quel vegn ins a saver, schebein las mesiras per ina reducziun dallas zonas da habitar pon satisfar allas imaginaziuns dils uffecis cantunals ni sch'igl ei necessari dad aunc inagada repassar las mesiras per ina reducziun. Tenor la lescha davart il svilup dil territori ei bein la vischnaunca purtadra dalla planisaziun locala, denton di il cantun tgei ch'el ei la finala promts d'approbar.

Igl onn 2022 ha la Regenza grischuna approbau las revisiuns parzialas pil Skillspark a Sax-Su, la revisiun digl artechel 74 dalla lescha da baghegiar concernent indrezs energetics, il plan general d'avertura e da zonas concernent la scursalera a Caischavedra, sco era ils documents dalla planisaziun locala per la

punt pendenta «la pendenta» a Sontga Gada – Ragisch. Pil Skillspark ei aschia vegniu creau posteriuramein la basa legala per sia existenza. Las pendicularas han inoltrau la damonda da baghegiar per la realisaziun dalla scursalera a Caischavedra e l'Uniun la pendenta la damonda da baghegiar per la realisaziun dalla punt pendenta da Sontga Gada a Ragisch.

#### Zona da mistregn

Dapi entgin temps sefatschenta la vischnaunca cun la zona da mistregn a Pignola. La revisiun dil plan da zonas ei inoltrada al cantun per preexaminaziun. La vischnaunca spera dad haver anflau ina sligiaziun co la problematica dall'utilisaziun sa vegnir sligiada, aschia ch'ei fuss pusseivel che la Regenza savess era approbar la revisiun a Marias.

#### Ulteriurs projects en lavur

Ils conflicts d'interess denter ils bassegns turistics, las pretensiuns davart la planisaziun dil territori ed ils conflicts cun las organizaziuns digl ambient ein evidents. La Svizra semova en quei sector en ina direziun che dat da ponderar. Sco gia menziunau ha il Parlament federal scaffiu igl atun 2022 in'interessanta situaziun el sector dalla produenziun energetica, quei senza ponderar las inegalitads che sedattan ordlunder. Cunzun la revisiun digl art. 71a concernent stabiliments fotovoltaics vegn a fatschentar intensivamein la vischnaunca ils onns vegnents. Impurtont ei che nus fageien buca ils medems sbagls sco quei che nus



Ina part dil concept da bike ha saviu vegnir realisau

vein criticau pruamein nos antenats, cu els han giu da decider davart las concessiuns pertuccont las ovras hidraulicas. Enzatgei dapli che mo las taglias sin «gudogn» da quella ovras duei era fructificar la cassa communal.

#### Augmentar l'attractivitat dil Vitg

Igl october 2022 ha la suprastanza communal saviu informar davart las mesiras elavuradas dalla cumissiun accumpignonta e la Metron AG. Las mesiras duein vegnir realisadas en pliras etappas, quei era en cumbinaziun cun auters projects comunals e digl uffeci da construcziun bassa. Per la planisaziun da duas mesiras ha la suprastanza communal gia surdau in'incarica. In'ulterura mesira duei vegnir realisada en cumbinaziun cun la sanaziun dalla Via Cons. Cheu cuora la procedura da submitiun per la tscherca d'in planisader/inschignier.

Grond engraziament alla cumissiun accumpignonta, sco era allas commembras ed als commembers dalla grupp gronda, per la lavur ch'ei vegnida prestada. Per la grupp gronda ei la lavur terminada. La cumissiun duei vinavon accumpignar la realisaziun dils differents process da projectaziun e la realisaziun da mesiras a cuort termin.

Dapi liung temps occuoran discuoers bilaterals culs proprietaris dalla parcella «Couchepin» per anflar



Ual Val Aletta

ina sligiazion pigl acquist da quella parcella. Ei ha era giu liug discuors cun ina u l'otra vischina e vischin. La suprastonza communal less agir transparent. Igl ei denton grev d'anflar il dretg mument, perquei ch'ei basegna propostas concretas per haver ina basa da discussiun, quei che sefa mo en cumbinaziun d'in project.

#### *Planisaziun directiva*

Ferton ch'il cantun sesanfla en in cuntinuau cumbat cun la Confederaziun concernent il plan directiv cantunal, cunzun la sparta colonisaziun, sesviluppescha la planisaziun directiva regionala plitost brauselet. Quellas ponderaziuns d'avon in onn ein restadas. Il concept regional da spazi ei sesviluppau e duess vegnir suttamess proximamein alla consultaziun publica. Ulteriuramein ei la regiun lundervi da surluvrar il plan directiv davart explotaziuns e deponias. Cunzun ellas vischnauncas sisum la Cadi fan las deponias a vesta dil projects Acla da Fontauna ed il Resort Dieni fastedis. Concernent il plan directiv pil traffic plaun seigi il rapport da preexaminaziun sin meisa, vein nus scret avon in onn, denton ein las vischnauncas aunc buca

vegnidas confruntadas cun las mesiras previdas, aschia ch'ei dat da rapportar nuot da quella vart.

#### *Plans d'areal e da quartier*

Igl onn 2022 ei vegniu instradau neginas proceduras per planisaziuns da quartier ed areal.

#### *Habitaziuns*

Avon in onn ha la suprastonza communal rapportau davart ils fastedis cun la lescha federala davart las habitaziuns secundaras. Quels ein anzi s'augmentai, buca mo en Surselva, mobein pli virulent en las destinaziuns turisticas dall'Engiadina. Mesiras che freneschan quei svilup exagerau fussen pusseivlas, politica-mein denton pauc attractivas.

Actualmeins ei la suprastonza communal confruntada cun la domanda davart munconza da habitaziuns per persunas singulas e per famiglias. Per part vegn quella spirala accelerada a vesta che habitaziuns veglias existentas avon ils 11 da mars 2012, san vegnir vendidas senza restricziun da diever sco habitaziuns secundaras per prezis fetg aults. Ferton che vischinas e vischins ston mirar tier co la proprietad da quellas

habitaziuns va per prezis aults dalla val giu. Dumandadas ein sligiazions a cuort termin mo era mesiras sin palancau politic per frenar quei svilup negativ. Ferton che la fiera da habitaziuns tenor vegl dretg siglienta ils prezis ensiviars, s'augmenta il prezi per terren a vesta dallas pretendens da cantun e Confederaziun da reducir las surfatschas en zona da habitar.

#### **Straduns e vias cantunalas**

Era igl onn 2022 ha igl uffeci da construcziun bassa impundiu considerabels mieds finansials per la sanaziun dil straduns e dallas vias da comunicaziun cantunalas en vischnaunca.

*Via Sursilvana:* Igl onn 2022 ha giu liug l'exposiziun ufficala davart il tschancun denter la Punt Russein e la Stalusa. Il project per la realisaziun da quei tschancun ei en lavur. Sil tschancun denter Sumvitg e Mustér seconcetreschan igl uffeci d'uaul e prighels dalla natira e la Viafier retica sin mesiras da segironza al Grep da Ferm.

*Via Alpsu:* Igl onn 2021 ha igl uffeci da construcziun bassa communicau da vuler sanar la cuvrida dalla Via Alpsu sil tschancun naven dalla cruschada amiez il Vitg entochen a Funs. La suprastonza communal ei en discuors cugl uffeci da construcziun bassa. Quellas lavurs stattan en direct connex cul project per megliar l'attractivitat dil Vitg sco era il concept pil traffic public.

*Via Lucmagn:* Il cantun ha cuntinuau el decuors digl onn 2022 cul project per la sanaziun dil tschancun Ruinas entochen alla punt dil Rein da Medel. Pertuccont il «Tunnel Grond» ei vegniu entschiet cun las lavurs da construcziun. Plinavon realisescha il cantun differents projects sil tschancun denter Curaglia ed il Pass Lucmagn.





*Provediment electric en in foss*

La suprastanza communal ha decidu che la realisaziun dil project sil tschancun Val Aletta entochen Via Sogn Gions duei vegnir refiersa en favur dallas mesiras previdas en connex cul project per l'attractivitat dil Vitg. En quei senn duei era vegnir fatg pressiu enviers il cantun concernent la realisaziun d'ina utngida.

*Via Cavardiras:* Igl onn 2022 ha il cantun cuntinuau cun la sanaziun dil tschancun naven dalla sbuccada dalla via da meglieraziun che meina allas Bovas. La supposiziun dalla suprastanza communal ei entrada en vigur. Igl atun 2022 ha il cantun communicau da surdar la Via Cavardiras cun l'entschatta matg 2023 alla vischnaunca. Il cantun motivescha sia decisiun cul fatg ch'il diember da habitonts a Cavardiras semovi gia dapi onns sut la cefra indicativa da 30 personas. Sesanfla il diember pli che treis onns nuninterruttamein sut 30 personas, ei il cantun legitimus da surdar ina via da communicaziun alla vischnaunca. Actual-

mein ei la vischnaunca lundervi da consultar ils vischins da Cavardiras concernent las preferenzas da diever. La surprida dalla Via Cavardiras vegn ad haver consequenzas pil survetsch d'unviern e la vischnaunca vegn cheu per raschuns finanzialas a stuer anflar sligiazions pragmaticas. Da niev vegn la vischnaunca a stuer sempatschar dil manteniment d'in ulteriur tschancun via. La suprastanza communal ha giu contact cul cantun concernent il survetsch d'unviern e da tener liber la Via Cavardiras sco utngida el cass d'ina serrada dalla Via Sursilvana H19. L'intervenziun ha denton buca purtau fretg.

*Aletta:* La cuvrida fina ei vegnida realisada l'entschatta dalla stad 2022. Igl onn 2022/23 ei la dislocaziun dalla canalisaziun cun la construcziun dalla casa da parcar a Sontga Catrina succedida. Vischinas e vischins d'Aletta sco era ils hospis dallas numerusas habitaziuns da vacanzas han basignau dabia pazienza durant quei temps.

*Rundella ad Acla da Fontauna:* La suprastanza communal ha schau elaborar in studi per la realisaziun d'ina rundella. Il studi preveda per quella investiziun cuosts da frs. 2'600'000.00. Cheu ei il cantun prompts da surprendre ina cumpart da frs. 60'000.00 entochen frs. 120'000.00. Quei import stat en relaziun cun la cumpart ch'il cantun stuess aschia ni aschia surprender en connex cun la sanaziun dalla cuvrida. Ni la statistica d'accidents ni il diember da vehichels cumprovan en vesta dil cantun la necessitad da realisar ad Acla da Fontauna ina rundella, aschia che la vischnaunca sto per motivs finansials desister da quei project. Culs investurs dil Hotel Acla da Fontauna duei vegnir anflau ina sligiazion per tener reservau il terren necessari per saver realisar tenor pusseivladad pli tard ina rundella.

## Vias communalas

*Manteniment:* Era igl onn 2022 ha la vischnaunca impundiu ina gronda summa pil manteniment dallas vias communalas. Tuttina vegn ella buca da dar il damogn als basegns avon maun.

*Via Run/Via Funs-Dado:* Igl onn 2021 ein las lavurs da construcziun vegnidadas terminadas. Igl onn 2022 han las lavurs concernent igl acquist da terren saviu vegnir finidas. Ulteriuramein ei il quen final avon maun. Ils cuosts concernent la via han saviu vegnir observai ed ein pli bass che calculai. La comunicaziun dalla clav da repartiziun ei s'entardada muort ils numerus projects che vegnan tgirai digl uffeci infrastruttura e baghegiar.

*Via Cons:* Las offertas per la projectaziun dalla renovaziun dalla Via Cons incl. la projectaziun dallas mesiras per la realisaziun dalla mesira nov dil project, per augmentar l'attractivitat dil Vitg, ein sin meisa. Las lavurs duessen vegnir surdadas proxima-mein.

*Via Raveras:* Il cussegl da vischnaunca ha decidu ch'ei seigi dad organisar ina procedura da contribuziun per la sanaziun dalla cuvrida dalla Via Raveras. La procedura ei vegnida instradada. La realisaziun dalla cuvrida fina ei preveda pigl onn 2023, aschinavon ch'ei dat buca impediments sin fundament dalla procedura da contribuziun.

*Via Davos-Mustér:* La stad 2022 ei la Via Davos-Mustér vegnida sanada. La stad 2023 ei la cuvrida fina preveda, aschia ch'il project sa vegnir terminaus cun la fin digl onn 2023. Cheu eis ei era d'admetter in engraziament a vischinas e vischins ed alla Distec ch'ei stai prompts da financiar la sanaziun a basa dil dretg privat, aschia ch'ina procedura da contribuziun ei buca stada necessaria.



Exempel da vandalissem (vitg da vacanzas Reka)



Loipa Nordic Surselva - malgrad la bun'aura eis ei stau pusseivel da mantener a Fonatanivas la loipa

**Via Prau:** Quei project ha saviu vegnir exequius el decuors digl onn 2023 e quei el rom dil preventiv. Cheu occuoran contractivas cun la Repower AG e la viafier MGB davart ina surprida dalla via. Fertion che la viafier MGB sebase sin la posiziun ch'ella stoppi buca separticipar als cuosts da manteniment d'ina via, ei la Repower d'in auter meini. A vesta dad autras impurtontas incaricas se-spleigan quellas lavurs plitost plaun.

**Passadi dil binari a Segnas:** Il passadi alla staziun da Segnas caschuna empau fastedis. Buca pervia dalla viafier, mobein muort il fatg ch'il dretg da preferenza dil tren vegn buca observaus, quei ton davart dils hosps sco era davart personas indigenas. La viafier MGB insista ch'il passadi vegni segiraus ni sligiaus. A vesta che quei passadi sa strusch vegnir sligiaus eis ei necessari d'anflar ina sligiazion per segirar il passadi. In sutpassadi vegn per motivs finansials buca en damonda. La suprastanza communal ei cheu en contractivas culs responsabels dalla viafier. Era il vischinadi da Segnas ha ofniau ses interess concernent la formaziun ed il diever dil surpassadi. Cheu vegn ei ad esser necessari d'anflar in saun equilibrer denter ils mieds finansials ed ils basegns avon maun.

**Surprida da vias:** Cheu ein differents damondas en connex cun la sur-

prida da vias, mo era concernent la cumpart dalla vischnaunca davart il manteniment dallas vias aunc aviar-tas. La suprastanza communal ei a vesta dalla pratica actuala plitost resalvada concernent la surprida da quellas vias, quei cunzun muort pregiudezis ed ils cuosts en connex cul survetsch d'unviern sco era autras incaricas concernent il mante-niment.

En quei connex vegn ei ad esser necessari da reveder la lescha davart l'avertura pil traffic. Cheu setracta ei en special d'adattar la lescha allas prescripziuns e normas dalla lescha davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun.

**Illuminaziun publica:** Igl onn 2022 eis ei per motivs da capacita buca stau pusseivel da cuntinuar a Funs per liung dalla Via Sontga Catrina cun la realisaziun dalla davosa etappa per l'illuminaziun Via Clis/Funs-Dado. Las lavurs vegnan realisadas preventamein ensemen cun in project dalla Corporaziun d'aua Spina da Vin ch'exequescha el decuors digl atun 2023 a Funs lavurs pertuccont il proviediment.

**Parcadis:** Il diember dils parcadis e la realisaziun da parcadis ha fatschen-tau igl onn 2022 la suprastanza communal e vegn era a fatschen-tar el futur la vischnaunca en connex cun la realisaziun dil project per augmentar l'attractivita dil Vitg.

### Sendas ed infrastruttura turistica

**Manteniment da sendas:** Sco usitau ha il Club da skis prestau lavur cumina. Pliras singulas gruppas da giuventetgna, il Chor baselgia Segnas ed entginas personas pensiunadas prestan fetg buna lavur en connex cul manteniment dallas sendas. Vischinas e vischins che s'engaschan activamein pil manteniment dallas sendas san bien grau per quell'occupaziun ed alla vischnaunca possibiltescha quei engaschi ina optima-zion dalla qualita dallas sendas. A tuttas gidontras e tuts gidonters seigi engrazia cordialmein per lur engaschi endinau en favur dall'infra-structura turistica.

Cun la fin digl onn 2022 ha Felici Deflorin remess l'incarica da man-tenere las sendas sils tschancuns da Val Heiser ed ella Val Sogn Placi. Cun gronda premura ha el exequiu quella lavur e rapportau minuziusamein davart las lavurs exequidas. Ad el seigi engraziau grondamein per sia lavur e premura. Edgar Durschei ei staus responsabels per la senda naven da Prau Sura sur il mises dil Bostg entochen sil Bostg. Era ad el grond engraziament per sia buna lavur.

Vischinas e vischins che han interess da surprender la responsabladad pil manteniment d'ina senda ein cordialmein envidai da s'annunziar tiel menader infrastruttura.

**Traffic plaun:** Suentar ch'il cussegl da vischnaunca ha concediu in credit



da frs. 475'000.00 per la realisaziun dallas sendas da bike en collaboraziun cul concept da bike e la vischnaunca da Tujetsch, han las empremas lavurs saviu vegnir realisadas. Primarmein ei vegniu exequiu las lavurs sil tschancun Caischavedra entochen al cunfin dalla vischnaunca da Tujetsch. Igl onn 2023 vegn continuau cul project. Enviars Lous ei era la vischnaunca da Sumvitg involvida.

*Sendas:* La stad 2022 ha la senda Cuolm da Vi – Stgeinas saviu vegnir surdada definitivamein a siu intent. Quella senda ei buca destinada sco senda da bike. Prevedentamein duei haver liug la stad 2023 ina pinta fiasta d'inauguraziun. Ulteriurs projects da sendas ed en favur dil traffic plaun ein previ el rom dallas preparativas che sortan dil plan directiv regiunal, dil maletg directiv communal dil territori e dalla planisaziun locala.

*Loipas:* La cuorsa liunga catta adina dapli adherents, denton s'augmentan las prestaziuns davart dalla vischnaunca per saver metter a disposiziun ina purschida andanta. A Segnas ei sut il tetel Nordic Segnas sedau ina nova purschida da cuorsa liunga. La vischnaunca ha susteniu quella purschida ils davos unviars cun ina contribuziun finanziaria. Ei vegn ad esser necessari d'anflar ina sligiazion definitiva, sche quella purschida duei haver success.

En quei context eis ei indicau d'engraziar als proprietaris ed en special als cultivaders dil terren, che mettan a disposiziun il terren, sco era per la buna collaboraziun.

### Traffic public

Cheu occoran aunc adina discussiuns e retschercas. Principalmein per ina sligiazion alla staziun dalla Viafier retica mo era el Vitg ed el contuorn dil Center Fontauna ed il

Hotel Acla da Fontauna. Ils projects leutier ston vegnir inoltra al cantun entochen la fin 2023. Quellas retschercas ston vegnir terminadas el decuors digl onn 2023 per saver far valer las contribuziuns dil cantun per las fermadas.

L'intenziun per saver instradar el decuors digl onn 2022 la submitziun per in niv concept pil traffic public ei deplorablamein buca severificada. El fratemp ei la nova lescha cantunala pil traffic public entrada en vigur. Grazia a quellas novas pussivladads savess ei esser pussivel da recaltgar contribuziuns statalas partenent il traffic public communal. Quei pretenda ch'il traffic vegni coordinaus meglier denter ils differents basegns – transports da scola, colligiazion cun vischinadis, bus local turistic.

### Signaletica

Werner Egli cun il qual la vischnaunca ha giu instrada il concept da signaletica ei ius en pensiu. Ensemen cun la fatschenta comunicaziun.ch eis ei stau pussivel d'anflar in successur ella regiun che dat la caparra da cuntinuar cun la lavur instradada. Quei project duei vegnir cuntinuaus ensemen cun la realisaziun dallas fermadas pil traffic public ed en cumbinaziun cul project per augmentar l'attractivitat dil Vitg.

### Baghetgs communalis

*Tualettas publicas:* Ina sligiazion per ina tualetta alla «Compotoi» ha buca anflau accoglientescha. Per ina tualetta a Clavaniev cuntinuan las retschercas. Per Segnas vegnan differents sligiazions examinadas. Entochen ussa ha ei dau neginas sligiazions che cuntentan.

*Museum:* En connex cun las retschercas per ina tualetta a Clavaniev eis ei stau pussivel d'acquistar ina cascharia veglia che sesanfla aunc en bien stan. La cascharia ha saviu ve-



*Cascharia Clavaniev – ina part digl inventari*

gnir renovada. Naven dalla stad 2023 vegn la cascharia che sesanfla directamein sper la senda uffiziala ad esser in'attracziun supplementara en nossa vischnaunca.

*Concessiun d'aua pendicularas:* Actualmeins ei igl uffeci infrastruttura e baghegiar ensemen cun differents cussegladers vidlunder da preparar in contract da concessiun cun las pendicularas, concernent la retratga d'aua per la produziun tecnica da neiv sco era per la produziun d'energia electrica.

*Ovras fotovoltaicas:* Sco gia menziunau ha il Parlament federal decidiu l'entschatta october 2022 che ovras fotovoltaicas cun ina prestaziun sur 10GWh san vegnir realisadas a basa d'ina procedura accelerada. En vischnaunca vegnan pil mument persequitai dus projects, in sin territori dall'Alp Run e l'auter sil territori dall'Alp Magriel.

Plinavon ha la suprastanza communal decidiu igl uost 2022 da persequitar la realisaziun da projects fotovoltaics sils tetgs dils differents baghetgs communalis. Igl emprem project duei vegnir realisau el decuors digl onn 2023 a Raveras. In secund project ei en realisaziun en connex cun la sanaziun dil Center Fontauna. Ulteriurs projects duein suandar.



**Paul Flurin Schmidt**, gerau ambient e segirtad  
«Il davos unviern e la schetgadat dils onns vargai ein indezis per las sfidas dil futur. Cun in ferm engaschi communabel ed in spert da cuminonza savein nus seconfruntar a talas.»



**Aluis Cabernard**, causerenera  
«Nossa cuntrada ei biala ed intacta e cun crear attractivas e variontas plazzas da lavur eis ei per mintgin da lunsch e da maneivel in deletg d'astgar luvrar cheu tier nus.»

## Canalisaziun

La stad 2022 ei l'etappa cun la dislocaziun dalla canalisaziun a Sontga Catrina – en connex cun la casa da parcar dallas pendicularas – vegnida realisada. Las lavurs finalas succedan la primavera 2023, aschia ch'il project per la canalisaziun ad Aletta sa vegnir terminaus igl onn 2023. Cun quellas lavurs sa in ulteriur grond project da canalisaziun en connex cun las surbaghegiadas turisticas ed a basa dil concept pigl allontanament dallas auas piarsas vegnir terminaus. Il proxim project succeda en connex cun la sanaziun completa dalla Via Cons e dil spazi public a Cons.

Las lavurs per eruir l'aua jastra ella canalisaziun d'Aletta Sid progredeschan. Igl atun 2022 han ins cun in provisorium saviu prevegnir che l'aua tschuffa cuori egl Ual d'Aletta. La sligiazion finala ei denton aunc en lavur.

Il plan general davart igl allontanament e la purificaziun dallas auas piarsas ei vegnius approbaus igl onn 2007. Dallas mesiras ch'eran vegnidas tratgas en consideraziun leu ha la vischnaunca realisau las sereneras ed ils pumpadis. Oz ein tuts territoris en zona da habitar e da baghegiar colligiai cun ina serenera. Entginas mesiras spetgan denton aunc sin lur realisaziun. Ei fa denton senn da prender en mira quellas en cumbinaziun cun auters projects da construcziun bassa sco la sanaziun dalla Via Cons, la realisaziun dil project

per augmentar l'attractivitat dil Vitg e la realisaziun dil Hotel Acla da Fontauna en cumbinaziun cun l'adattaziun dil contuorn, en special la Via Aletta.

## Serenera

Las quater sereneras dalla vischnaunca da Mustér han funcziunau bein e las pretensiuns digl uffeci per la natira e pigl ambient ein vegnidas ademplidas. Il manteniment e las reparaturas ein sesplegadas el rom dils davos onns ed enteifer il preventiv. Naven digl onn proxim vegn il gliet drenau dalla serenera principala Raveras buca pli furnius e tractaus entras la Corporaziun schigentera solara da gliet Cadi, mobein transportaus a Cuera tier la TRAC.

Ella serenera a Raveras ei vegniu tractau e schubergiau 486'382 m<sup>3</sup> (511'912 m<sup>3</sup>) aua tschuffa e furniu 160 m<sup>3</sup> (136 m<sup>3</sup>) gliet drenau a Zignau. En connex cul tractament dil gliet frestg ei sedau alla serenera a Raveras 31'452 m<sup>3</sup> gas. Da quei gas ha il motor da gas (BHKW) produciu calira per la serenera ed ulteriurmein 51'655 kWh energia electrica.

Il biro d'inschignier Caprez ei lundervi da preparar il project per la sanaziun dalla serenera Raveras. Dapi che la serenera ei vegnida renovada da fundament ed inaugurada ein gia 26 onns spirai. Per in menaschi ch'ei duront 24 uras sur onn en funcziun ei quei ina prestaziun remarcabla.



Centrala d'energia e scaldament

Ils indrezs mechanics ed electronics ein vegni els onns ed ei secapescha buca da sesez ch'ins sa aunc retrer tocca per quels indrezs. Nies survigliader ha in bien maun per sligiazions pragmaticas, las qualas possibiliteschan vinavon in menaschi dalla serenera irreproschabel. Per garantir el futur in bien menaschi dalla serenera eis ei necessari da cuntinuar cul project da sanaziun. La pusseivladad da buca pli survegnir tocca ei dada, quei ch'ei cumbinau cun aults cuosts per provisoris. La sanaziun fa per quei plaunsiu empau prescha.

En quei connex preveda la suprazion communal ina revisiun dalla lescha davart igl allontanament e la purificaziun dallas auas. Cheu eis ei necessari d'adattar las prescripziuns allas midadas dil temps. El medem mument duei era la lescha davart il provediment d'aua vegnir revedida.

## Center da rimnada a Raveras

Las midadas introducidas la stad 2021 paran dad haver success. Cun l'entschatta 2023 vegnan ils rufids da cuschina dils menaschis gastronomicas buca pli rimnai a Raveras. El decuors dalla primavera duess la stadera nova pils rufids blocconts vegnir installada a Raveras. Cun quella installaziun duessen las midadas previstas en connex cun la revisiun dalla lescha davart l'economisaziun dils rufids esser exequida. Il proxim pass vegn ad esser il remplazzament dallas suschnas da ru-



mians ch'ei vegnidas els onns cun molocs.

### Santeri

Igl onn 2022 ha igl uffeci federal da statistica constatau in augment dils mortoris en Svizra. Era en nosa vischnaunca vegn dumbrau in augment dils mortoris. Dils 33 (21) mortoris ein 31 vegni satrai igl onn passau en santeri a Sogn Gions. Igl onn 2022 ha ei dau neginas sepulturas a tratsch. Dils 31 (21) defuncts ein 9 (6) vegni satrai ella partiziuin dallas urnas, 8 (4) urnas mintgamai en ina fossa existenta, 14 (5) defunctas resp. defuncts ein vegni satrai ella fossa communabla.

Aunc avon paucs onns havess ins strusch saviu s'imaginar ch'ei detti a Mustér la situaziun ch'ins desisti da sepulturas da tratsch. A caschun dalla revisiun digl uorden santeri



Labor dalla serenera Raveras

nua che la vischnaunca ha la finala suenter discussiuns animadas decidiu d'abolir il sistem dallas fossas da famiglia e d'introducir il sistem da satrar en retscha, havess negin sminau ch'ins cremeschi in di bunamein tut ils defuncts. Da fossas per urnas e fossas communablas eran ins lu aunc lunsch naven.

### Malauras, flums ed uals

Sco gia menziunau vegn la vischnaunca a stuer surprendre cuagl 1. da matg 2023 la Via Cavardiras. Aschia san ins eventualmein trer en consideraziun in'ulteriura pussevliadad per la traversada dil Rein a Brulf

avon che sanar la situaziun dil Rein. La stad 2022 han ins saviu entschiever cun las lavurs da construcziun en connex cun la sanaziun e renovaziun digl uor dalla Val Acletta. Igl atun han las lavurs stuiu vegnir interruttas. Igl ei previu da cuntinuar cun quellas el decuors dalla primavera 2023. Sper las contribuziuns da cantun e Confederaziun ha la vischnaunca suttamess al Padrinadi svizzer per vischnauncas da muntogna ina damonda da susteniment. Ils aspects per survegnir in susteniment finanziel paran dad esser dètg buns.

## Economia



**Clemens Berther**, gerau forestalessor ed agricultura  
«Duront il stemprau semuossa la stabilitad dalla barca.»

### Agricoltura

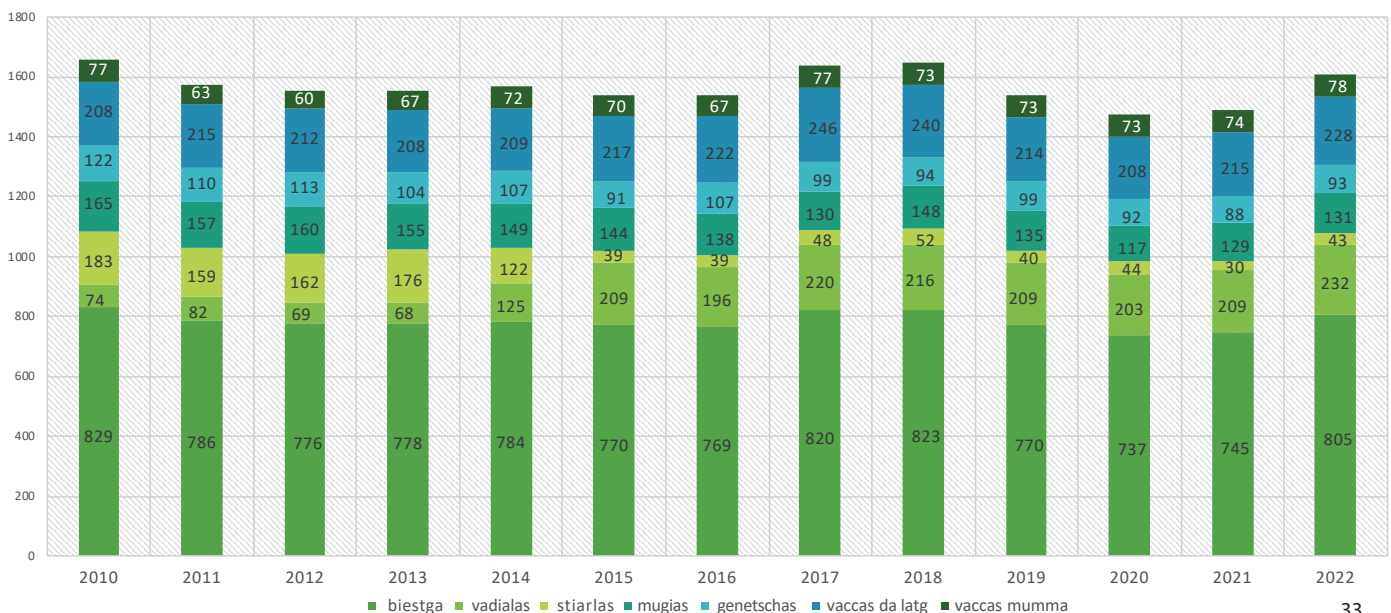
Nus vein giu in freid unviern cun plitost pauca neiv, mo la prada ei stada cuvretga tochen la primavera cun ina cozza da neiv. La primavera ha entschiet l'entschatta d'avrel ed ei

stada ina dad aur. Gie, ins senta che la midada dil clima ha in effect sin l'aura e cultura. Tut ei carschiu circa treis jamnas pli baul che la media. Ils 19 da fenadur 2022 ei ualti segir stau il pli cauld di dalla stad a Mustér.

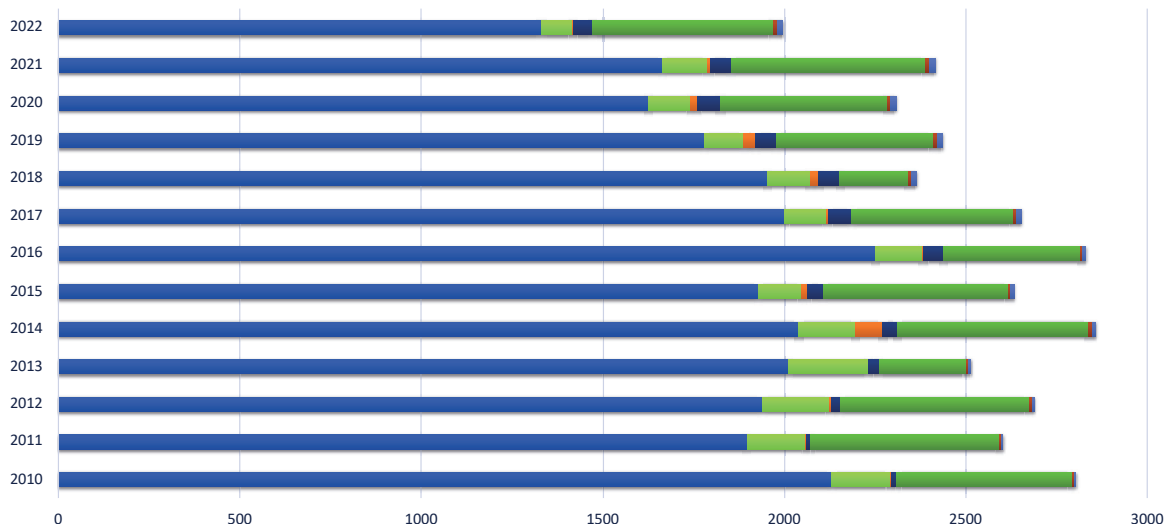
Ils cultivaders han fatg bia e bien fretg. La plievgia ei stada scarta, tuttina ha ei pluiu mintga gada ton, aschia ch'ei ha buca pudiu barschar il risdiv.

Las alps han descargau pli baul che usitau, mo ei era è vegniu cargau biebein 10 dis pli baul. Aschia ein las biaras alps stadas occupadas ca. 100 dis.

Biestga vischnaunca da Mustér



### Tiers manedels vischnaunca da Mustér



	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
■ nuorsas	2131	1897	1940	2012	2039	1928	2250	2001	1954	1780	1625	1664	1331
■ tgaurs	160	161	184	219	157	120	130	115	118	108	116	123	86
■ pors	3	2	7	2	75	15	4	5	23	33	20	10	3
■ cavals, méls ed asens	16	12	23	28	40	44	53	64	58	56	63	56	50
■ gaglinas	483	521	520	240	526	511	380	447	189	433	460	537	499
■ aucas ed entas	7	4	9	6	11	5	4	7	9	11	9	11	12
■ lamas ed alpacas	3	4	5	7	10	10	9	14	14	15	15	15	15



Laurin Bucheli da Segnas all'Olma 2022 a S. Gagl



In dils pievels il davos da fenadur 2022

Pertuccont ils animals manedels san ins constatar ch'il diember da nuorsas ei sereducius marcantamein. Ina consequenza da quei ei segir la presenza dil luf, malgrad la gronda lavur supplementara da protecziun ch'ils purs e las puras fan a casa e si d'alp. Nus sperein che las autoritads federalas vegnien da sliagir empau quei malessier cun la nova lescha.

#### Agricoltura e turissem

Ils 4 d'avrel 2022 ha giu liug ina sera d'informaziun el Center sursilvan d'agricultura. Ils rodund 40 hosps ein vegni orientai davart il concept

da qualitad dalla cuntrada e separaziun d'auul e dalla pastira, sendas da viandar e davart las sfidas dall'agricultura e dil turissem. Clemens Berther, Ervin Maissen e Simon Cathomen han informau davart la meglieraziun funsila e davart la nova lescha pil manteniment dallas ovras da meglieraziun e d'auul. La finamira dall'informaziun e discussiun duront la sera ei stada d'anflar sliagiazions adequatas per proteger ils animals, mo era per crear in spazi segir per viandonts, pil turissem e pil puresser. Oravontut il secuntener dil carstgaun enviers animals da rapi-

na, sco per exempel il luf, mo era las scarpadas da nuorsas, vaccas, e.a.v. entras il luf ein ina gronda sfida. Cugl augment d'animals el triep da lufs eis ei impurtont d'agir immediat ed anflar la megliera via per evitar situaziuns prigulusas. Entras tgauns da protecziun da muvels, claus e seivs ed entras vischandiers han ins empruau da cumbatter las scarpadas sin las alps. Per part ha l'alpegiazion stuiu vegnir interrutta ni schizun strihada. Memia gronda fuva la sfida e memia stermentusa la situaziun da stuer piarder animals da nez. Cul tgaun da protecziun semuos-





Val Sogn Placi cun Uaul Run  
(foto: Clemens Berther)



Realisaziun dalla via Bovas la stad/atun  
2022

sa denton in'otra problematica: la presenza d'in tgaun da protecziun para d'esser stermentusa per engins viandonts e turists. Il giappar dils tgauns duront la notg para medamein d'esser in problem pils vischins. La vischnaunca da Mustér less porscher maun en caussa, mo igl ei ina gronda sfida. Tut ei en moviment e pretenda proceduras individualas. La fin finala ei il beinstar dils animals e dil carstgaun d'impurtonza en nossa vischnaunca.

### Olma 2022

Igl october 2022 ha l'exposiziun Olma giu liug a S. Gagl. Il giuven Laurin Bucheli da Segnas ha en l'arena dall'Olma fatg reclama per l'agricultura ed il turissem dalla vischnaunca da Mustér.

### Meglieraziun funsila

La primavera 2022 ei vegniu entschiet cun la realisaziun dalla via Bovas 12 (Caprau). La secunda part vegn realisada igl onn 2023. Quella via ha ina lunghezia da 1'150 m. Duront il temps da baghegiar ei la via serrada, denton per maschinas tochen 3.5 tonnas ei in sviament pusseivels. Il temps da raccolta san ils cultivaders far diever parzialmein dalla via.

### Apicultura

Igl onn apistic 2022 ei staus fetg special. La fluriziun ha entschiet treis jamnas avon ch'usitau e tut ils pievels ch'eran gia fermes la primavera han produciu ina zun buna raccolta. Cunquei che la stad ei stada schetga ei la fluriziun era stada beinspert a fin. En nossa vischnaunca ha ei dau negins cass da malsognas sco cuvi aisch ni marsch.

En nossa vischnaunca dat ei treis apiculturas e diesch apiculturs cun total 222 pievels.

### Uniu Center sursilvan d'agricultura

L'uniun Center sursilvan d'agricultura s'engascha per l'agricultura locala, in turissem persistent, per ina veta culturala ella region e per l'educaziun ambientala da nos affons. Era duront igl onn 2022 han differentas occurrenzas e projects dall'uniun giu liug en la stiva Salaplauna a Mustér sco era en ed entuorn l'Academia Vivian a Stagias.

### Stiva Salaplauna a Mustér

Il 2022 han tut en tut bien 761 persuna visitau ina da las occurrenzas dall'uniun Center sursilvan d'agricultura a Salaplauna ni priu a tscheins la sala. 22 occurrenzas han giu liug

ellas stanzas dalla Salaplauna. Denton auter ha ei dau treis seras da kino «Cinema Salaplauna», pliras seras d'informaziun, events da firmas, cuors da Taj-chi ni radunonzas generalas da differentas uniuns. Dasperas ha l'uniun saviu render a tscheins la stiva Salaplauna 11 ga per fiastas ni occurrenzas externas. Per gruppas e scolas organischa l'uniun Center sursilvan d'agricultura visetas ella stalla Salaplauna e workshops da caschar e da far glatsch per render l'agricultura e l'uniun pli enconuschenta als visitaders. Gl'onn 2022 han giu liug 10 turas cun en tut rodund 335 persunas. In auter project ch'ha giu liug ei stau il project da Waldtrophy cun la scola da Mustér. Duront treis dis han ils 50 affons giu scola ordaviert. In dils dis da project ha giu liug en ed entuorn la Salaplauna a Mustér. Naven digl onn 2018 sustegnan las vischnauncas da Tujetsch, Mustér, Medel, Sumvitg e Trun la lavur dall'uniun Center sursilvan d'agricultura cun ina contribuziun annuala.

### Academia Vivian

Era igl onn 2022 ha l'uniun Center sursilvan d'agricultura purschiu in program da stad ella tegia d'uual «Academia Vivian» a Stagias sin 1'600 meters sur mar. L'uniun ei responsabla pil menaschi dalla tegia d'uual «Academia Vivian». Ella organischa occurrenzas culturalas ed informativas sco era il program da kino «Cinema d'uual». Il «Cinema d'uual» ha giu liug per l'otgavla gada la stad vargada. Sper il program da kino cun quater seras da kino han giu liug quater occurrenzas cul tema «natira» duront la stad 2022. Dasperas ei l'Academia Vivian vegnida affittada 12 gadas a persunas, uniuns, firmas ed instituziuns externas. L'Academia Vivian ei stada occupada 25 dis duront la stad; quei corrispunda a biebein 445 persunas che han visitau la tegia d'uual.

# Menaschi tecnic



**Simon Cathomen**, selvicultur e cau dil menaschi tecnic  
«Nus Svizzers mein in di alla malura cun nos problems da luxus. Esser perschuidi, sedecider per la caussa e seconcentrar sigl essenzial. Principis che nos bostgers ston persequitar tier mintga soli pégn ch'els derschan per turnar sauns e vivs la sera a casa.»

## Introducziun e lavur quotidiana

Duront igl onn da rapport ha ei dau enqual midada organisatoria. Grazia alla reorganisaziun vein saviu augmentar il diember da personal. Igl unviern ei staus mediochers. Aschia han ils collaboratur in a gada saviu cumpensar las uras duront ils meins d'unviern. Surpresas da lavur, seigi quei da malauras ni donns ha ei buca dau. Ella sparta verda vein nus saviu tgirar dapli uaul che usitau per motiv che cantun e Confederaziun han saunas finanzas e mettan a disposiziun dapli credit che usitau per la tgira digl uaul da protecziun. 2022 vein frequentau differentas scola-zions. Oravontut per manischar nos-sas maschinas vegn pretendiu ina scolaziun corrispudenta, quei tenor nova ordinaziun da baghetg 2022. Il selvicultur ha entschiet culla lavur da campagna per la revisiun dil plan da menaschi. Ina lavur fetg impurtonta, mo era ina che drova temps.

**Mutaziuns:** Damian Deplazes ei vegnius engaschus naven digl 1. d'avrel 2022 tiel menaschi tecnic scopraticant da selviculturel pensum da 70%. Damian frequenta la scola da selvicultur alla scola a Maivilla accumpignond cul mistregn. Quei sco emprema classa che ha tala pussevliadad. Igl engaschi limitau da Damian Deplazes cuoza entochen la fin settember 2023. Sco niev collaboratur pil manteniment dalla infrastruttura ei Claudio Albin vegnius engaschus. Claudio ha entschiet igl engaschi cuagl 1. da matg 2022. Suenter che Ursina Murer-

Fatzer ha abdicau la piazza da secretariat ei Bettina Flepp vegnida engaschada sco successura. Igl engaschi ei partius cun 30% tiegl uffeci da baghegiar e 20% tiel menaschi tecnic. Bettina Flepp ha entschiet la piazza cun l'entschatta zercladur 2022. Daniel Candinas ha entschiet igl emprendissadi da bostger l'entschatta fenadur. El vegn a terminar igl emprendissadi en treis onns.

**Infrastructura menaschi tecnic:** Igl onn da rapport ei il stiarnasal vegnius remplazzaus. Duront ils meins d'unviern in impurtont agregat che sto funcziunar senza incaps. Per preparar e mantener las sendas da viandar d'unviern vein acquistau in agregat vid il tractur Iseki. Semegliant ad ina maschina da pista, prepara la maschina la neiv ni era il glatsch. La midada da filosofia da buca rumir la neiv ord tuttas sendas, mobein smaccar en ella, ha giu bia buns results.

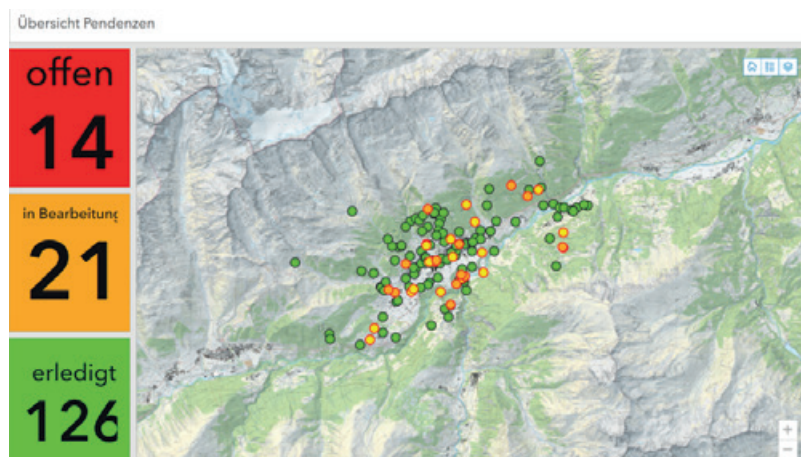
**Lavur publica:** Il zercladur ha la televisiun romontscha accumpignau il

selvicultur el tagl da regiuvinaziun a Munt Su, Bova Cotschna. Tema principal ei stau la schitgira – uaul e midada dil clima.

Duront la stad ed igl october han differentas jamnas da project d'uaul da muntogna giu liug. In grond engraziament a tuts voluntaris ch'ein segidai. Ils engaschis ein stai egl uaul – sillas lavineras dalla Val Clavaniev mo era per cumbatter neofitas invasivas. Avon Nadal ha giu liug il di dad ir per pigniel culla populaziun. En tut han bien 100 personas prestau rodund 1'600 uras lavur voluntaria.

## Manteniment dall'infrastructura communal

Igl onn 2022 ha il menaschi tecnic prestau 7'326 uras da lavur pil manteniment dall'infrastructura communal. Bien 1'800 uras ein vegnidadas impundidas pil manteniment e menaschi dall'infrastructura turistica. Il survetsch d'unviern ha occupau il menaschi duront bien 1'400 uras, quei ei bien 500 uras dameins ch'igl onn avon. Extirpar neofitas occupa pli e pli il menaschi tecnic. Las fluras e caglias jastras fan donn alla flora indigena e ston vegnir cumbattidas. Las lavurs d'extirpar las neofitas ein oravontut vegnidadas exequidas ensemen cul project



AlpineSolution da manischar las lavurs e pendenzas





*Senda preparada cun la fresa da loipa vid igl Iseki*

d'ual da muntogna mo era en lavur cumina dad uniuns. Las pretensiuns vid il stan da vias e sendas crescha pli e pli. La situaziun actuala, mancos e prighels pertuccont quellas ovras ston vegnir documentai, sin quei ch'ils mussaments necessaris en cass d'accidents ni donns davart tiarzas persunas seigien avon maun. Per tala documentaziun mo era per manischar lavurs pendentas enteifer il menaschi tecnic ei ve-

gniu introduciu in'applicaziun digitala. Tala senumna Alpine Solution ed ei gia secumprovada igl emprer onn. Mintga collaboratur ha access e sa tschaffar, manischar, documentar e liquidar la lavur, situaziun ni pendenza gest el liug.

#### **Uaul e prighels dalla natira**

*Malauras ed aura:* Igl onn 2022 ha purtau 705 mm plievgia. La summa da neiv mesirada igl unviern



*A tiara ston las plontas taccadas dil bau-scorsa, cun in bien team va ei pli tgansch da quella calira*

2021/2022 munta a sulet 298 cm neiv nova (summa da mintga di). Cumparegliau cugl onn avon mo la mesadad dil quantum neiv. Fastedis ha la schitgira dalla primavera e stad fatg. Per liung temps eisi stau scumandau da far fiug el liber.

*Plontaziuns:* Igl onn da gestiun ei vegniu plantau 2'250 plontinas en nos uauls. Quels plontadis sesanflan egl Uaul Run e si la Val Clavianiev. Seivs



*Raccolta da varga 1'000 m<sup>3</sup> lenna. Runau sper via cugl indrez da suga Valentini e rasenu cun la maschina HSM.*





*Polizists erigi dil menaschi tecnic*



*Punt finida a Pardi, il plaz vegn gia duvraus per deponer lenna*

da protecziun encunter donns da selvaschina ein vegnidas erigidas oravantut els uauls a Runfoppa, Caischedra ed a Cufions. Las seivs a Cufions ein vegnidas tschentadas a caschun dil di da tgira dalla Secziun da catschadurs Péz Alpetta. Cuosts totals per regiuvinaziun, plontadis e schurmetg da donns da selvaschina: frs. 31'916.05.

*Tgira d'uaul giuven:* Tgiras d'uaul giuven ein vegnidas exequidas a Furnaischa, egl uaul dalla Claustra sut la Marietta, sil Crest Muntatsch, a Cavorgia Su, a Chischarolas ed o la Foppa Gronda. Igl atun han ils emprendists da bostger dil cantun Grischun absolviu tier nus il cuors da tgira d'uaul giuven. Duront in'janna han 11 emprendists tgirau aschia las surfatschas dil Crest Muntatsch e Cavorgia Su. Mesiras en favur dalla biodiversitad ein vegnidas exequidas si la Cresta da Cots. 1'979 aras uaul giuven ein vegnidas tgiradas duront igl onn 2022.

*Donns sfurzai:* Igl onn 2022 ha ei strusch dau lenna sfurzada. 278 m<sup>3</sup> lenna ei seresultada da donns da vents, neiv ni lenna attaccada dil bau-scorsa. Bien 110 m<sup>3</sup> ein vegni resgiai si e schau scher egl uaul. Fetg legreivel dad haver pigns quantums da lenna sfurzada.

*Tagls da lenna da tgira d'uaul:* Tagls da lenna en connex cun la tgira digl uaul da schurmetg ein succedi en differents loghens a Runfoppa, sils Bletschs, ella Val Acletta, e si Munt Su – Bova Cotschna. Ordeifer il program da tgira digl uaul da schurmetg ei succediu tagls da lenna oravantut per la segirtad da vias da traffic, viafier sco era pil providiment electric. En tut ein 3'834 m<sup>3</sup> lenna vegni vendi quei che munta a 102% dil tagl annual.

*Fiera da lenna:* La fiera da lenna da diever ei serevegnida enviars igl onn avon. Per lenna da diever recal-



tgein nus prezis sco avon 10 onns, pia negin'euforia, suenter 10 onns ch'il prezi ei onn per onn sereducius. La lenna da diever ei vegnida vendida ella Valtlina. Quella ei vegnida vendida ella media per frs. 97.00/m<sup>3</sup>. Lenna da stialas ha purtau in recav da frs. 29.00/m<sup>3</sup> e quella da brisch frs. 47.00/m<sup>3</sup>.

### Projects

Si la Val Clavaniev ei vegniu cuntinuau tenor il project da completaziun per plontadis. 646 m' terrassas ein vegnidas cavadas, 2'250 plontinas plantadas e schurmegiadas encunter il squetsch dalla neiv cun 270 bucs da treispeis. Las lavurs ein vegnidas exequidas dil menaschi tecnic en stretga collaboraziun cul project d'uaul da muntogna. Duront duas jamnas igl october han mingamai 17 persunas prestau lavur en favur dil project.

Las lavurs partenent il project da rinforzament e sanaziun dalla via d'uaul da Plaunca Su - Pardi ein vegnidas terminadas. Igl onn da rapport ei vegniu erigiu la punt a Pardi sco era

slargiau e rinforzau il tschancun da Fontanettas entochen a Pardi. Dapi 2018, nua che las empremas lavurs da sclariment ein succedidas, ei la summa da frs. 1'257'395.25 vegnida investada el project. Enviers la calculaziun da cuosts da frs. 1'440'000.00 sa aschia vegnir serrau giu quen in bien ton pli bass che previu.

Projects da reparatura e segironza da donns da malaura: Dils donns dallas malauras dils 2 d'october 2020 ein egl onn da rapport ils davos objects vegni sanai. Ils plazzals ein stai vid la via Run silla Val Clavaniev.

Las investiziuns forestalas muntan igl onn da gestiun a frs. 612'811.36. Quei pertucca ils projects da lavineras e plontaziun dalla Val Clavaniev, Plaunca Su - Pardi sco era las lavurs da projectaziun dall'avertura Val da Segnas – Uaul Run. Il pei da contribuziun davart Confederaziun e cantun vid ils projects forestals approvai munta a 70 entochen 75%.

Manteniment e reparaturas vid vias d'uaul ed ovras da protecziun: Sur

projects da segironza e reparatura ei vegniu impundiu igl onn vargau frs. 25'106.81 e quei vid la via da lavineras sil Tir. Il pei da contribuziun davart confederaziun e cantun vid quei project munta ad 80%. Pil manteniment ordinari da vias d'uaul ei seresultau cuosts totals da frs. 100'813.36.

### In sguard el futur

*Vias d'uaul:* Cul gie all'urna pil project d'avertura Val Segnas ed Uaul Run, sa vegnir cuntinuau culla planisaziun e realisaziun. Differents sclariments per la cumpatibilitad ecologica suondan igl onn 2023. Silsuenter vegn il project tarmess en consultaziun als uffecis cantunals.

*Tagls da lenna:* Tagls el rom dalla tgira digl uaul da schurmetg ein previ a Runfoppa, Val Acletta, Plaun Menisch e Braha – Ruinas dil Bostg.

*Tgira d'uaul giuven:* Tgiras d'uaul giuven vegnan exequidas a Fontanivas e Val Sogn Placi. En differents loghens succedan ulteriuras mesiras per sustener e proteger la regiuvinaziun digl uaul.

## Finanzas

### Era 2022 in bien quen

Il quen da gudogn e sperdita 2022 siara cun cuosts da frs. 17'073'034.98 e recavs da frs. 17'217'886.62. Ordulunder resulta ina surpli da recavs da frs. 144'851.64.

Semegliont sco el quen cantunal 2022 schaian era las entradas da differentas taglias communalas sur las summas budgetadas. En consequenza d'in augment dall'activitad sin la fiera d'immobilies sco era dils prezis da vendita dallas immobilias, ein cunzun las taglias sin gudogn da schischom e sin scumiada da maun

s'augmentadas considerablamein enviers il quen 2021 ed era viers il preventiv 2022. Quei legreivel svilup ha gidau da cumpensar la marcanta reducziun dils tscheins d'aua dallas Ovras Electricas Rein Anterior, la quala ei d'attribuir cunzun alla stad schetga cun paucas precipitaziuns. Per esser preparai sin onns cun meins buns resultats, fai perquei senn d'augmentar la prefianziazion dall'investiziun el Center Fontauna cun ulteriurs 2.2 milliuns francs.

Il quen d'investiziun siara cun cuosts da frs. 5'241'529.17 e recavs da

frs. 1'325'777.30, pia investiziuns nettas da frs. 3'915'751.87. L'aulta expensa pertucca igl augment digl emprist al Center Fontauna pil project cumplessiv ell'altezia da 3.15 milliuns francs. Sebasond sil quen final dil project da sanar la Via Run, la Via Funs-Dado e la canalisaziun en quei territori han entgins cuosts stuiu vegnir cudischai d'in conto sin l'auter. Las davosas contribuziuns per la Via Sars-Brulf ein vegnidas pagadas, aschia ch'il project ei terminaus.

## Survesta dil preventiv 2023

Quen da gudogn e sperdita		Preventiv 2023	Preventiv 2022	Quen 2021
Recavs	frs.	17 883 000	16 043 000	17 306 633
Cuosts	frs.	17 562 600	15 713 400	17 147 497
Surpli entradas	frs.	320 400	329 600	159 136
<b>Quen d investiziun</b>				
Investiziuns bruttas	frs.	8 604 300	9 736 500	2 712 174
Entradas	frs.	1 186 800	1 963 500	1 570 698
Investiziuns nettas	frs.	7 417 500	7 773 000	1 141 476
Atgna finanziaziun (cash-flow)	frs.	1 951 600	1 065 600	2 671 178
Grad d'atgna finanziaziun		26.31 %	13.71 %	234.01 %

### Preventiv 2023

Il preventiv 2023 dil quen da gudogn e sperdita siara cun in surpli da recavs (gudogn) da frs. 320'400.00 (preventiv 2022: frs. 329'600.00). En cumparegliaziun cul preventiv 2022 ei previu in augment da cuosts sco era da recavs da rodund 1.8 milliuns francs. Igl onn 2023 ei previu da contonscher in'atgna finanziaziun da frs. 1'951'600.00 (preventiv 2022: 1'065'600.00).

El preventiv 2023 eisi previu da far investiziuns nettas da frs. 7'417'500.00. En cumparegliaziun cul plan da finanzas munta quei in alzament dallas investiziuns nettas da 2.67 milliuns francs. Quella differenza ei

d'attribuir ad in augment dalla cumpart d'investiziun da frs. 500'000.00 ell'engrondaziun ed innovaziun dil Center Fontauna. Quella midada ei necessaria cun risguard sil program da construcziun. Plinavon ei sebasond sin las contractivas en connex cugl acquist da terren amiez il vitg vegniu augmentau quell'expensa el preventiv 2023 per 2 milliuns francs enviers il plan da finanzas. Tier las investiziuns ellas vias communalas ha ei tenor las lavurs da projectaziun e planisaziun d'alters projects dau entgins spustaments. Cunquei che lunsch buca tuttas investiziuns previdas san vegnir realisadas igl onn 2022, cunterfa il preventiv d'investiziun 2022 buca als principis interns

dil plan da finanzas, il qual vegn miez 2023 sin basa dil quen annual 2022 puspei tractaus.

### Engraziament

Nus engraziein cordialmein a tuttas personas ch'ein s'engaschadas en ina u l'autra fuorma pil beinstar communal. In special engraziament drizzein nus a tuts mandataris sco era allas collaboraturas ed als collaboraturs che s'engaschan di per di pil beinstar general. Nossa finamira ei da far pass per pass pli attractiva nossa vischnaunca e la region. Quei dumignein nus denton mo comunablamein. Ensemen essan nus fermes!

Suprastonza communal  
Disentis/Mustér

Il president: René Epp

Il canzlist: Andri Hendry





## Quen 2022

### Survesta situaziun finanziala

	Quen 2022	Preventiv 2022 actualisau	Quen 2021
<b>1 Quen da gudogn e sperdita</b>			
Cuosts	17 073 034.98	15 998 600	17 147 496.96
Recavs	17 217 886.62	16 065 500	17 306 632.52
<b>Surpli cuosts</b>			
<b>Surpli recavs</b>	<b>144 851.64</b>	<b>66 900</b>	<b>159 135.56</b>
<b>2 Quen d'investiziun</b>			
Investiziuns	5 241 529.17	9 898 100	2 712 173.71
Entradas investiziuns	1 325 777.30	1 963 500	1 570 698.15
<b>Investiziuns nettas</b>	<b>3 915 751.87</b>	<b>7 934 600</b>	<b>1 141 475.56</b>
<b>3 Finanziaziun</b>			
Surpli recavs quen da gudogn e sperdita	144 851.64	66 900	159 135.56
Remessas	2 200 000.00		1 200 000.00
Prelevaziun ord finanziaziuns specialas	-75 546.84	-86 900	-93 481.30
Amortisaziuns facultad administrativa	556 832.54	786 400	1 163 326.44
Deposit en finanziaziuns specialas	296 138.62	9 500	242 197.55
<b>Atgna finanziaziun</b>	<b>3 122 275.96</b>	<b>775 900</b>	<b>2 671 178.25</b>
Investiziuns nettas	3 915 751.87	7 934 600	1 141 475.56
<b>Avanzament da finanziaziun</b>	<b>-793 475.91</b>	<b>-7 158 700</b>	<b>1 529 702.69</b>
<b>4 Deivets a miez e liung termin</b>			
Emprests	8 000 000.00	18 158 700	11 000 000.00
Emprest Pendiculara Sedrun - Mustér	2 000 000.00	2 250 000	2 125 000.00
Total emprasts	10 000 000.00	20 408 700	13 125 000.00
<b>5 Cefras indicativas</b>			
Atgna finanziaziun	3 122 275.96	775 900	2 671 178.25
Deivet net/facultad netta(-) absolutA	206 295.91	6 571 520	-587 180.00
Deivet net/facultad netta(-) per habitont (2'033)	101.47	3 232	-288.82
Grad d'atgna finanziaziun	79.74%	9.78%	234.01%
Quota d'atgna finanziaziun	19.59%	5.27%	16.40%

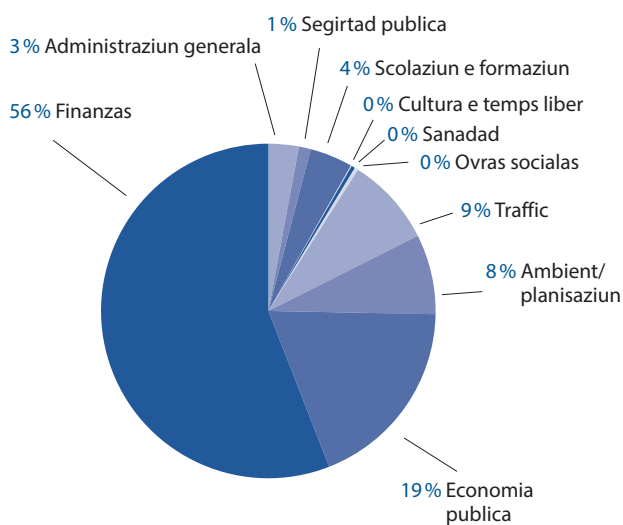
### Quen da gudogn e sperdita en treis scalems

	Quen 2022	Preventiv 2022 actualisau	Quen 2021
30 Cuosts da persunal	4 998 858.51	5 015 800	4 666 510.75
31 Cuosts da material ed ulteriurs cuosts da menaschi	4 033 709.83	4 742 500	4 357 861.72
33 Amortisaziuns facultad administrativa	556 832.54	786 400	1 163 326.44
35 Deposits en fondos e finanziaziuns specialas	296 138.62	9 500	242 197.55
36 Cuosts da transfers	3 646 260.44	3 869 500	3 638 444.54
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0	0.00
<b>Cuosts da menaschi</b>	<b>13 531 799.94</b>	<b>14 423 700</b>	<b>14 068 341.00</b>
40 Recav fiscal	8 777 534.76	7 114 800	7 799 820.81
41 Regals e concessiuns	1 176 983.85	1 756 500	1 843 344.95
42 Indemnisaziuns	3 632 249.76	3 451 600	3 295 610.73
43 Differents recavs	60 245.00	90 000	63 895.80
45 Prelevaziun ord finanziaziuns specialas e fundaziuns	75 546.84	86 900	93 481.30
46 Indemnsaziun dalla communitad publica	1 695 718.38	1 685 600	2 050 966.58
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0	
<b>Recavs da menaschi</b>	<b>15 418 278.59</b>	<b>14 185 400</b>	<b>15 147 120.17</b>
<b>Resultat dall'activad da menaschi</b>	<b>1 886 478.65</b>	<b>-238 300</b>	<b>1 078 779.17</b>
34 Cuosts finanziaziunals	48 610.93	60 000	60 724.86
44 Recav finanziaziun	501 589.40	422 900	604 611.75
<b>Resultat da finanziaziun</b>	<b>452 978.47</b>	<b>362 900</b>	<b>543 886.89</b>
<b>Resultat operativ (1. scalem)</b>	<b>2 339 457.12</b>	<b>124 600</b>	<b>1 622 666.06</b>
38 Cuosts extraordinaris	2 215 265.48	184 000	2 000 930.50
48 Recavs extraordinaris	20 660.00	126 300	537 400.00
<b>Resultat extraordinari (2. scalem)</b>	<b>-2 194 605.48</b>	<b>-57 700</b>	<b>-1 463 530.50</b>
<b>Resultat total quen da gudogn e sperdita (3. scalem)</b>	<b>144 851.64</b>	<b>66 900</b>	<b>159 135.56</b>

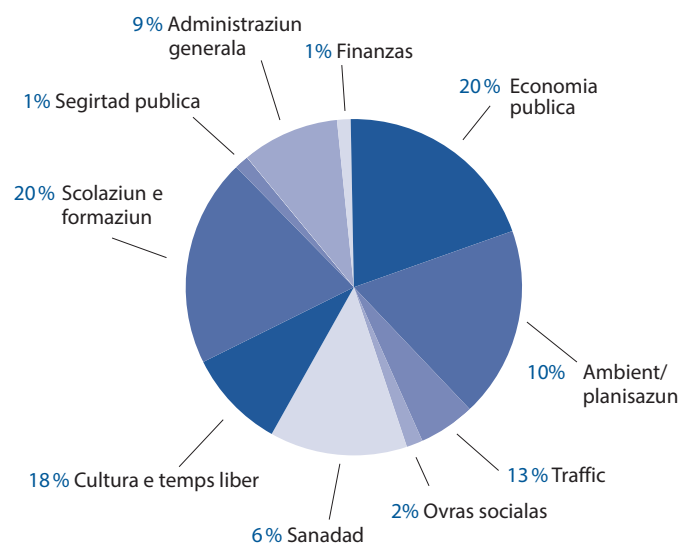
## Quen da gudogn e sperdita

Survesta tenor funcziuns	Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
0 Administraziun generala	1 598 709.74	505 556.26	1 679 200	376 100	1 499 614.59	413 387.01
Surpli cuosts		1 093 153.48		1 303 100		1 086 227.58
1 Segirtad publica	223 288.03	196 763.75	245 500	166 800	239 044.54	171 014.50
Surpli cuosts		26 524.28		78 700		68 030.04
2 Scolaziun e formaziun	3 393 570.58	713 319.45	3 450 700	684 600	3 273 548.42	656 332.05
Surpli cuosts		2 680 251.13		2 766 100		2 617 216.37
3 Cultura e temps liber	3 129 496.14	14 863.00	903 700	16 100	2 073 925.05	14 496.00
Surpli cuosts		3 114 633.14		887 600		2 059 429.05
4 Sanadad	924 359.00	61 447.55	1 074 100	41 000	1 004 142.60	42 618.70
Surpli cuosts		862 911.45		1 033 100		961 523.90
5 Ovras socialas	268 464.51	58 061.28	291 200	5 000	265 985.35	27 832.58
Surpli cuosts		210 403.23		286 200		238 152.77
6 Traffic	2 259 277.83	1 476 957.58	2 457 700	1 499 700	2 786 394.37	1 230 817.60
Surpli cuosts		782 320.25		958 000		1 555 576.77
7 Ambient/planisaziun	1 629 414.47	1 331 125.39	1 835 700	1 397 500	1 947 924.07	1 580 512.12
Surpli cuosts		298 289.08		438 200		367 411.95
8 Economia publica	3 414 519.37	3 230 612.50	3 896 200	3 378 100	3 903 994.45	3 729 050.46
Surpli cuosts		183 906.87		518 100		174 943.99
9 Finanzas	231 935.31	9 629 179.86	164 600	8 500 600	152 923.52	9 440 571.50
Surpli recavs	9 397 244.55		8 336 000		9 287 647.98	
<b>Total cuosts</b>	<b>17 073 034.98</b>		<b>15 998 600</b>		<b>17 147 496.96</b>	
<b>Total recavs</b>		<b>17 217 886.62</b>		<b>16 065 500</b>		<b>17 306 632.52</b>
<b>Surpli cuosts</b>						
<b>Surpli recavs</b>	<b>144 851.64</b>		<b>66 900.00</b>		<b>159 135.56</b>	

## Recavs



## Cuosts

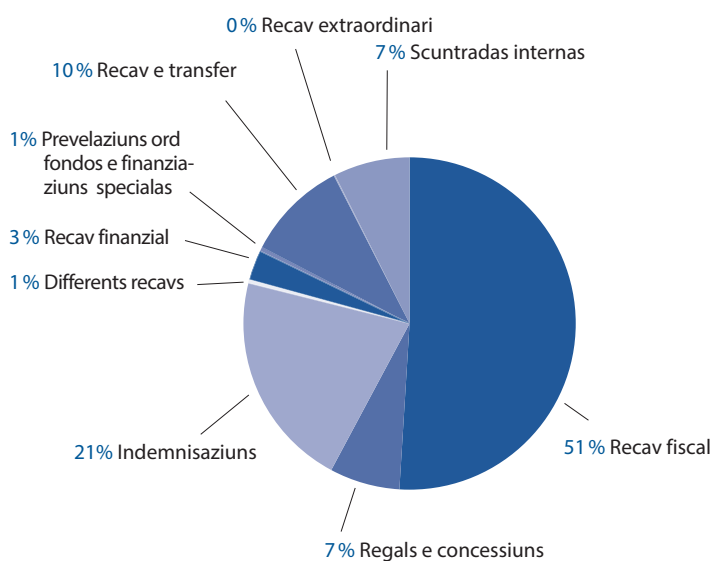




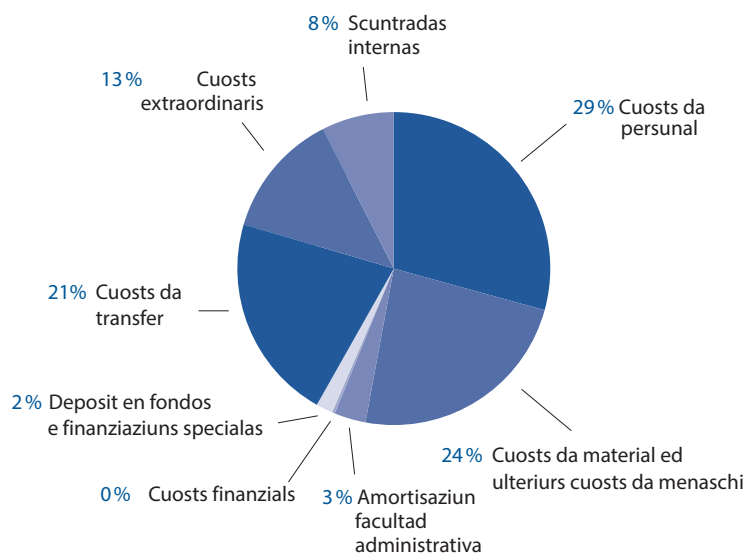
## Quen da gudogn e sperdita

Survesta tenor gruppas da materia	Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>3 Cuosts</b>	<b>17 073 034.98</b>		<b>15 998 600</b>		<b>17 147 496.96</b>	
30 Cuosts da personal	4 998 858.51		5 015 800		4 666 510.75	
31 Cuosts da material ed ulteriurs cuosts da menaschi	4 033 709.83		4 742 500		4 357 861.72	
33 Amortisaziuns facultad administrativa	556 832.54		786 400		1 163 326.44	
34 Cuosts finanziaals	48 610.93		60 000		60 724.86	
35 Deposits en fondos e finanziaziuns specialas	296 138.62		9 500		242 197.55	
36 Cuosts da transfers	3 646 260.44		3 869 500		3 638 444.54	
37 Contribuziuns transitorias	0.00		0		0.00	
38 Cuosts extraordinaris	2 215 265.48		184 000		2 000 930.50	
39 Scuntradas internas	1 277 358.63		1 330 900		1 017 500.60	
<b>4 Recavs</b>		<b>17 217 886.62</b>		<b>16 065 500</b>		<b>17 306 632.52</b>
40 Recav fiscal		8 777 534.76		7 114 800		7 799 820.81
41 Regals e concessiuns		1 176 983.85		1 756 500		1 843 344.95
42 Indemnisaziuns		3 632 249.76		3 451 600		3 295 610.73
43 Differents recavs		60 245.00		90 000		63 895.80
44 Recav finanziaal		501 589.40		422 900		604 611.75
45 Prelevaziuns ord finanziaziuns specialas e fundaziuns		75 546.84		86 900		93 481.30
46 Indemnisaziun dalla communitad publica		1 695 718.38		1 685 600		2 050 966.58
47 Contribuziuns transitorias		0.00		0		0.00
48 Recav extraordinari		20 660.00		126 300		537 400.00
49 Scuntradas internas		1 277 358.63		1 330 900		1 017 500.60
<b>Surpli cuosts</b>						
<b>Surpli recavs</b>	<b>144 851.64</b>		<b>66 900.00</b>		<b>159 135.56</b>	

### Recavs



### Cuosts



Quen da gudogn e sperdita		Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
Conto	Structurau tenor funcziuns	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
	<b>Total</b>	<b>17 073 034.98</b>	<b>17 217 886.62</b>	<b>15 998 600</b>	<b>16 065 500</b>	<b>17 147 496.96</b>	<b>17 306 632.52</b>
	Netto recavs	144 851.64		66 900		159 135.56	
<b>0</b>	<b>Administraziun generala</b>	<b>1 598 709.74</b>	<b>505 556.26</b>	<b>1 679 200</b>	<b>376 100</b>	<b>1 499 614.59</b>	<b>413 387.01</b>
<b>01</b>	<b>Legislativa ed executiva</b>	<b>353 349.10</b>	<b>16 579.65</b>	<b>375 800</b>	<b>3 000</b>	<b>340 316.86</b>	<b>1 380.00</b>
0110	Legislativa	128 924.55		145 200		131 765.96	
0120	Executiva	224 424.55	16 579.65	230 600	3 000	208 550.90	1 380.00
<b>02</b>	<b>Survetschs generals</b>	<b>1 245 360.64</b>	<b>488 976.61</b>	<b>1 303 400</b>	<b>373 100</b>	<b>1 159 297.73</b>	<b>412 007.01</b>
0210	Administraziun communal	841 644.07	254 946.06	863 200	244 100	804 756.87	242 592.01
0220	Uffeci infrastruttura e baghegiar	366 139.73	233 390.55	389 600	127 800	322 293.60	167 765.00
0290	Casa communal	37 576.84	640.00	50 600	1 200	32 247.26	1 650.00
<b>1</b>	<b>Segirtad publica</b>	<b>223 288.03</b>	<b>196 763.75</b>	<b>245 500</b>	<b>166 800</b>	<b>239 044.54</b>	<b>171 014.50</b>
<b>11</b>	<b>Segirtad publica</b>	<b>17 663.05</b>	<b>8 224.00</b>	<b>24 000</b>	<b>5 000</b>	<b>22 035.70</b>	<b>4 480.00</b>
1110	Polizia communal	17 663.05	8 224.00	24 000	5 000	22 035.70	4 480.00
<b>14</b>	<b>Dretg general</b>	<b>23 338.45</b>	<b>54 406.75</b>	<b>25 600</b>	<b>40 000</b>	<b>28 103.45</b>	<b>43 248.80</b>
<b>15</b>	<b>Pumpiers</b>	<b>140 192.55</b>	<b>125 333.00</b>	<b>144 800</b>	<b>113 000</b>	<b>155 414.86</b>	<b>114 485.70</b>
<b>16</b>	<b>Defensiun</b>	<b>42 093.98</b>	<b>8 800.00</b>	<b>51 100</b>	<b>8 800</b>	<b>33 490.53</b>	<b>8 800.00</b>
1610	Defensiun militar	2 270.00		2 900		2 967.00	
1620	Defensiun civila generala	39 823.98	8 800.00	48 200	8 800	30 523.53	8 800.00
<b>2</b>	<b>Scolaziun e formaziun</b>	<b>3 393 570.58</b>	<b>713 319.45</b>	<b>3 450 700</b>	<b>684 600</b>	<b>3 273 548.42</b>	<b>656 332.05</b>
<b>21</b>	<b>Scola obligatoria</b>	<b>3 194 753.73</b>	<b>713 319.45</b>	<b>3 222 900</b>	<b>684 600</b>	<b>3 061 120.77</b>	<b>656 332.05</b>
2110	Scoletta	222 482.55	53 415.00	224 400	51 500	221 068.09	54 395.00
2120	Scola primara	1 203 563.38	287 136.55	1 208 300	248 500	1 157 116.41	231 586.15
2130	Scola superiura	959 378.93	234 980.20	973 300	251 200	924 501.52	236 632.10
2170	Baghetgs da scola e halla Cons	311 764.31	16 445.00	347 800	18 900	333 246.96	16 964.40
2180	Tgira d'affons duront il di	21 767.00	8 124.40	17 700	4 400	17 060.00	4 990.10
2190	Direcziun ed administraziun da scola	171 901.76	59 625.00	175 000	58 500	142 605.14	55 050.00
2192	Ulteriur scola populara	303 895.80	53 593.30	276 400	51 600	265 522.65	56 714.30
<b>22</b>	<b>Scolaziun speciala</b>	<b>88 478.05</b>		<b>110 200</b>		<b>94 900.50</b>	
<b>25</b>	<b>Scolas da formaziun generala</b>	<b>110 338.80</b>		<b>117 600</b>		<b>117 527.15</b>	
2510	Scola gimnasiala	110 338.80		117 600		117 527.15	
<b>3</b>	<b>Cultura e temps liber</b>	<b>3 129 496.14</b>	<b>14 863.00</b>	<b>903 700</b>	<b>16 100</b>	<b>2 073 925.05</b>	<b>14 496.00</b>
<b>32</b>	<b>Cultura, ulteriur</b>	<b>213 668.51</b>	<b>14 863.00</b>	<b>241 100</b>	<b>16 100</b>	<b>149 596.63</b>	<b>14 496.00</b>
3210	Biblioteca populara Mustér e contuorn	50 682.48	14 863.00	51 500	16 100	43 344.55	14 496.00
3290	Cultura, ulteriur	162 986.03		189 600		106 252.08	
<b>34</b>	<b>Sport e temps liber</b>	<b>2 815 616.43</b>		<b>562 600</b>		<b>1 803 758.92</b>	
3410	Sport	97 780.40		100 700		80 082.00	
3411	Center Fontauna	2 715 289.78		459 400		1 643 711.07	
3420	Center dil vitg	2 546.25		2 500		79 965.85	
<b>35</b>	<b>Baselgias e capluttas</b>	<b>100 211.20</b>		<b>100 000</b>		<b>120 569.50</b>	



Quen da gudogn e sperdita		Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
Conto	Structurau tenor funcziuns	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
<b>4</b>	<b>Sanadad</b>	<b>924 359.00</b>	<b>61 447.55</b>	<b>1 074 100</b>	<b>41 000</b>	<b>1 004 142.60</b>	<b>42 618.70</b>
41	Spitals e tgira d'attempai	764 102.80		943 100		857 952.65	
4110	Spitals	262 434.70		311 500		256 829.90	
4120	Tgira d'attempai	501 668.10		631 600		601 122.75	
42	Tgira ambulonta	85 498.50		76 000		83 657.45	
43	Prevenziun da sanadad	74 757.70	61 447.55	55 000	41 000	62 532.50	42 618.70
4320	Ulteriuras mesiras da prevenziun					7 377.65	
4330	Survetsch da sanadad en scola	74 757.70	61 447.55	55 000	41 000	55 154.85	42 618.70
<b>5</b>	<b>Ovras socialas</b>	<b>268 464.51</b>	<b>58 061.28</b>	<b>291 200</b>	<b>5 000</b>	<b>265 985.35</b>	<b>27 832.58</b>
54	Famiglia e giuventetgna	20 356.05		19 200		17 790.40	
5451	Tgira d'affons e canortas	20 356.05		19 200		17 790.40	
57	Agid social e fatgs d'asil	248 108.46	58 061.28	272 000	5 000	248 194.95	27 832.58
5720	Susteniments economics	99 239.16	58 061.28	112 000		108 952.40	27 074.33
5790	Divers susteniments	148 869.30		160 000	5 000	139 242.55	758.25
<b>6</b>	<b>Traffic</b>	<b>2 259 277.83</b>	<b>1 476 957.58</b>	<b>2 457 700</b>	<b>1 499 700</b>	<b>2 786 394.37</b>	<b>1 230 817.60</b>
61	Traffic sin via	2 233 754.83	1 476 957.58	2 435 600	1 499 700	2 766 897.07	1 230 817.60
6150	Vias communalas	806 429.65	94 023.60	996 900	80 000	1 614 250.42	74 924.90
6190	Menaschi tecnic	1 427 325.18	1 382 933.98	1 438 700	1 419 700	1 152 646.65	1 155 892.70
62	Traffic public	25 523.00		22 100		19 497.30	
6220	Traffic regiunal	25 523.00		22 100		19 497.30	
<b>7</b>	<b>Ambient e planisaziun</b>	<b>1 629 414.47</b>	<b>1 331 125.39</b>	<b>1 835 700</b>	<b>1 397 500</b>	<b>1 947 924.07</b>	<b>1 580 512.12</b>
71	Provediment d'aua	1 623.45		12 200		3 592.25	
72	Dismessa e purificaziun dall'aua	748 274.55	748 274.55	745 700	745 700	759 080.45	759 080.45
73	Economisaziun da rumien	543 301.54	519 907.59	590 200	564 600	586 099.94	562 773.52
7300	Economisaziun da rumien generala	28 210.75	4 816.80	30 600	5 000	28 166.97	4 840.55
7301	Dismessa da rumien	515 090.79	515 090.79	559 600	559 600	557 932.97	557 932.97
74	Rempars e punts	91 756.96	7 907.10	197 800	56 500	345 916.80	200 103.65
7410	Rempars e punts	46 374.70		93 300		102 965.35	
7420	Lavineras	45 382.26	7 907.10	104 500	56 500	242 951.45	200 103.65
77	Ulteriur schurmetg dalla natira	103 185.21	35 028.30	140 600	22 700	115 728.61	24 562.85
7710	Santeri e sepulturas	51 058.71	35 028.30	79 900	22 700	55 419.26	24 562.85
7790	Tualettas publicas	43 571.50		48 500		60 309.35	
7791	Ulteriura protecziun digl ambient	8 555.00		12 200			
79	Planisaziun dil territori	141 272.76	20 007.85	149 200	8 000	137 506.02	33 991.65
<b>8</b>	<b>Economia publica</b>	<b>3 414 519.37</b>	<b>3 230 612.50</b>	<b>3 896 200</b>	<b>3 378 100</b>	<b>3 903 994.45</b>	<b>3 729 050.46</b>
81	Agricoltura	64 225.53	4 704.80	89 500	4 600	53 055.62	5 194.05
82	Forestalesser	945 197.16	771 797.40	1 194 100	799 500	1 509 037.83	1 498 450.50
8201	Uaul da schurmetg	617 349.94	463 612.42	648 000	528 000	527 704.81	589 566.30
8203	Uaul d'economia	86 949.40	71 625.15	58 600	59 000	38 093.50	158 017.45
8205	Vias d'uaul	100 813.36	24 263.55	307 000	78 300	743 668.60	503 075.20
8250	Forestalesser, divers	140 084.46	212 296.28	180 500	134 200	199 570.92	247 791.55

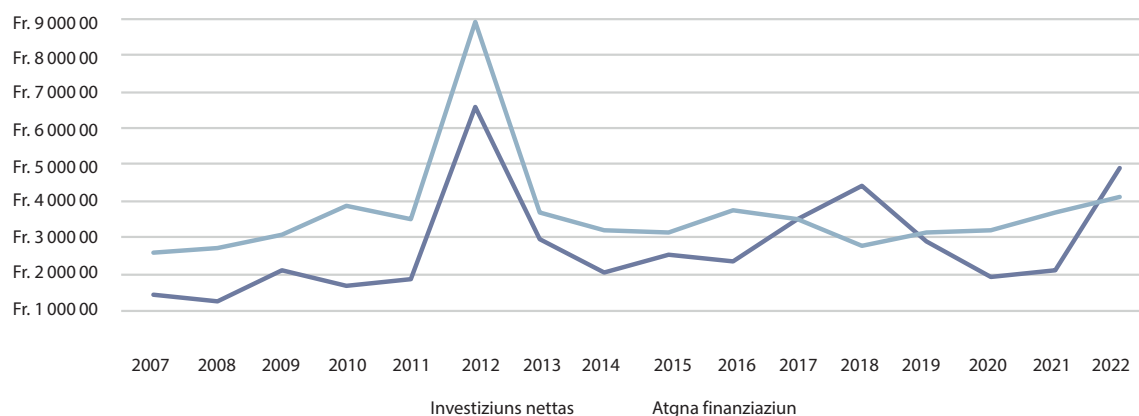
## Quen da gudogn e sperdita

Conto	Structurau tenor funcziuns	Quen 2022		Preventiv 2022		Quen 2021	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
84	Turisssem	1 791 650.45	1 325 346.65	1 934 700	1 280 000	1 673 254.85	1 306 105.21
85	Mistregn e commerci	98 516.00	2 192.00	107 900		109 703.30	2 120.00
87	Energia	514 930.23	1 126 571.65	570 000	1 294 000	558 942.85	917 180.70
8712	Provediment e commerci d'energia	514 930.23	1 126 571.65	570 000	1 294 000	558 942.85	917 180.70
9	Finanzas	231 935.31	9 629 179.86	164 600	8 500 600	152 923.52	9 440 571.50
91	Taglias	141 441.70	7 452 188.11	61 500	5 834 800	56 742.35	6 493 715.60
9100	Taglias communalas generalas	41 441.70	5 054 350.81	61 500	4 384 000	56 742.35	4 872 389.95
9101	Taglias specialas	100 000.00	2 397 837.30		1 450 800		1 621 325.65
93	Ulivaziun da finanzas e grevezias		451 940.00		451 900		465 427.00
95	Recav da participaziuns	16 516.90	1 176 983.85	16 000	1 756 500	14 883.10	1 843 344.95
9500	Recav da participaziuns	3 590.00	8 480.00	3 500	7 600	3 655.00	8 710.00
9505	Recav da concessiuns e participaziuns	12 926.90	1 168 503.85	12 500	1 748 900	11 228.10	1 834 634.95
96	Administraziun dalla facultad e dils deivets	73 976.71	548 067.90	87 100	457 400	81 298.07	638 083.95
9610	Recav da facultad e tscheins	41 483.71	413 964.15	52 500	356 700	58 757.25	422 871.70
9630	Immobiliars dalla facultad finanziaia	32 493.00	134 103.75	34 600	100 700	22 540.82	215 212.25

Il quen detagliau ei publicaus sin [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) sut «downloads – contabilitad» ni sa vegnir retratgs tier l'administraziun communal.



## Svilup atgna finanziaziun 2007 – 2022





Quen d'investiziun		Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
Survesta tenor funcziuns							
0	Administraziun generala			150 000			
	Surpli cuosts						
1	Segirtad publica					82 286.60	
	Surpli cuosts						82 286.60
2	Scolaziun e formaziun					22 121.10	
	Surpli cuosts						22 121.10
3	Cultura e temps liber	3 430 910.49	45 000.00	4 424 000	25 500	545 911.70	
	Surpli cuosts		3 385 910.49		4 398 500		545 911.70
6	Traffic	42 511.30	142 819.00	1 260 500	656 000	330 528.00	-2 200.00
	Surpli cuosts				604 500		332 728.00
	Surpli recavs	100 307.70					
7	Ambient/planisaziun	870 200.35	708 662.00	2 514 600	886 000	483 989.17	953 724.80
	Surpli cuosts		161 538.35		1 628 600		
	Surpli recavs					469 735.63	
8	Economia	897 907.03	429 296.30	1 549 000	396 000	1 247 337.14	619 173.35
	Surpli cuosts		468 610.73		1 153 000		628 163.79
	<b>Investiziuns bruttas</b>	<b>5 241 529.17</b>		<b>9 898 100</b>		<b>2 712 173.71</b>	
	<b>Contribuziuns e subvenziuns</b>		<b>1 325 777.30</b>		<b>1 963 500</b>		<b>1 570 698.15</b>
	<b>Investiziuns nettas</b>		<b>3 915 751.87</b>		<b>7 934 600</b>		<b>1 141 475.56</b>

Quen d'investiziun		Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
		Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs	Cuosts	Recavs
Survesta tenor gruppas da materia							
5	<b>Cuosts</b>	<b>5 241 529.17</b>		<b>9 898 100</b>		<b>2 712 173.71</b>	
50	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	1 817 407.13		5 798 100		2 166 262.01	
51	Investiziuns a quen da tiarzas personas						
54	Emprests	3 324 122.04		3 500 000		445 911.70	
55	Participaziuns	100 000.00		100 000		100 000.00	
56	Atgnas contribuziuns d'investiziun			500 000			
58	Investiziuns extraordinarias						
6	<b>Recavs</b>		<b>1 325 777.30</b>		<b>1 963 500</b>		<b>1 570 698.15</b>
61	Restituziuns		53 079.35				
63	Contribuziuns per agen quen		1 227 697.95		1 938 000		1 570 698.15
65	Transferiment da participaziun en facultad finanziala		45 000.00		25 500		
	<b>Investiziuns nettas</b>		<b>3 915 751.87</b>		<b>7 934 600</b>		<b>1 141 475.56</b>

Quen d'investiziun		Quen 2022		Preventiv 2022 actualisau		Quen 2021	
Conto	Structura tenor funcziuns	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
	<b>Total</b>	<b>5 241 529.17</b>	<b>1 325 777.30</b>	<b>9 898 100.00</b>	<b>1 963 500.00</b>	<b>2 712 173.71</b>	<b>1 570 698.15</b>
	Netto Expensas		3 915 751.87		7 934 600.00		1 141 475.56
<b>0</b>	<b>Administraziun generala</b>			<b>150 000.00</b>			
<b>02</b>	<b>Survetschs generals</b>			<b>150 000.00</b>			
0290	Casa communal			150 000.00			
<b>1</b>	<b>Segirtad publica</b>					<b>82 286.60</b>	
15	Pumpiers					82 286.60	
<b>2</b>	<b>Scolaziun e formaziun</b>					<b>22 121.10</b>	
21	Scola obligatoria					22 121.10	
2170	Baghetgs da scola e halla Cons					22 121.10	
<b>3</b>	<b>Cultura e temps liber</b>	<b>3 430 910.49</b>	<b>45 000.00</b>	<b>4 424 000.00</b>	<b>25 500.00</b>	<b>545 911.70</b>	
32	Cultura, ulterior			54 000.00			
34	Sport e temps liber	3 330 910.49	45 000.00	4 270 000.00	25 500.00	445 911.70	
3411	Center Fontauna	3 324 122.04	45 000.00	3 500 000.00	25 500.00	445 911.70	
3420	Center dil vitg	6 788.45		770 000.00			
35	Baselgias e capluttas	100 000.00		100 000.00		100 000.00	
<b>6</b>	<b>Traffic</b>	<b>42 511.30</b>	<b>142 819.00</b>	<b>1 260 500.00</b>	<b>656 000.00</b>	<b>330 528.00</b>	<b>-2 200.00</b>
61	Traffic sin via	42 511.30	142 819.00	1 260 500.00	656 000.00	330 528.00	-2 200.00
6150	Vias communalas	42 511.30	142 819.00	1 190 500.00	656 000.00	330 528.00	-2 200.00
6190	Menaschi tecnic			70 000.00			
<b>7</b>	<b>Ambient e planisaziun</b>	<b>870 200.35</b>	<b>708 662.00</b>	<b>2 514 600.00</b>	<b>886 000.00</b>	<b>483 989.17</b>	<b>953 724.80</b>
72	Dismessa e purificaziun dall'aua	296 873.59	240 475.40	309 600.00	192 000.00	260 026.27	749 162.00
73	Economisaziun da rumien	59 000.00		1 045 000.00			
74	Rempars e punts	514 326.76	468 186.60	1 070 000.00	694 000.00	223 962.90	204 562.80
7410	Rempars e punts	445 375.70	409 841.60	965 000.00		125 720.70	100 000.00
7420	Lavineras	68 951.06	58 345.00	105 000.00		98 242.20	104 562.80
77	Ulterior schurmetg dalla natira			90 000.00			
7790	Ulteriuras immissiuns			90 000.00			
<b>8</b>	<b>Economia publica</b>	<b>897 907.03</b>	<b>429 296.30</b>	<b>1 549 000.00</b>	<b>396 000.00</b>	<b>1 247 337.14</b>	<b>619 173.35</b>
81	Agricultura	120 000.00		120 000.00		120 000.00	
82	Forestalesser	543 860.30	376 216.95	529 000.00	396 000.00	873 739.69	619 173.35
8205	Vias d'uaul	543 860.30	376 216.95	529 000.00	396 000.00	873 739.69	619 173.35
84	Turissem	234 046.73	53 079.35	900 000.00		253 597.45	



## Quen dalla circulaziun dilis mieds finansials 2022

Actividad operativa (calculaziun indirecta)		Conto	Summa en frs.	
Resultat dil quen da gudogn e sperdita (sperdita -, gudogn +)		9000, 9001	144 851.64	
+ Amortisaziuns facultad administrativa		33x	556 832.54	
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)		3440	0.00	
+ Rectificaziuns negativas dalla valur (svaletaziuns) investiziuns materialas FF (gruppa 108)		3441	0.00	
+ Deposit en fonds e finanziaziuns specialas		35	296 138.62	
+ Rectificaziun dalla valur emprests facultad administrativa		364	0.00	
+ Rectificaziun dalla valur participaziuns facultad administrativa		365	0.00	
+ Amortisaziuns contribuziuns d'investiziun facultad administrativa		366	0.00	
+ Amortisaziuns supplementaras facultad administrativa		383	0.00	
+ Amortisaziuns supplementaras emprests, participaziuns, contribuziuns d'investiziun FA		387	0.00	
+ Amortisaziun deficit da bilanza		388	0.00	
+ Deposits egl agen capital (prefinanziaziuns)		389	2 200 000.00	
- Rectificaziuns positivass dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)		4440	0.00	
- Rectificaziuns positivass dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)		4443	0.00	
- Revaletaziun facultad administrativa		4490	0.00	
- Prelevaziuns da fonds e finanziaziuns specialas		45	-75 546.84	
- Sli giament amortisaziuns supplementaras		483, 487	0.00	
- Prelevaziuns digl agen capital (prefinanziaziuns)		489	0.00	
<b>Atgna finanziaziun</b>			<b>3 122 275.96</b>	
- Augment / + Reducziun pretensiuns		101	543 211.85	
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen da gudogn e sperdita		1040	326 253.09	
- Augment / + Reducziun provisiuns e lavurs entschattas		106	1 380.41	
+ Augment / - Reducziun obligaziuns currentas		200	637 739.26	
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita		2040	-38 921.98	
+ Augment / - Reducziun retenziuns a cuort termin		205	0.00	
+ Augment / - Reducziun retenziuns a liung termin		208	0.00	
<b>Circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) ord actividad operativa</b>			<b>4 591 938.59</b>	
Actividad d'investiziun ella facultad administrativa		Conto	Summa en frs.	
- Expensas d'investiziun facultad administrativa	QI	50 - 58	-5 241 529.17	
+ Entradas d'investiziun facultad administrativa	QI	60 - 68	1 325 777.30	
- Augment / + Reducziun cudischaziuns transitorias activas quen d'investiziun	bilanza	1046	0.00	
+ Augment / - Reducziun cudischaziuns transitorias passivas quen d'investiziun	bilanza	2046	0.00	
<b>Circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad administrativa</b>			<b>-3 915 751.87</b>	
Actividad d'investiziun ella facultad finanziaria		Conto	Summa en frs.	
+ Rectificaziuns negativass dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)	QGS	3440	0.00	
+ Rectificaziuns negativass dalla valur investiziuns materialas FF (gruppa 108)	QGS	3441	0.00	
- Rectificaziuns positivass dalla valur investiziuns finansialas FF (gruppas 102 + 107)		4440	0.00	
- Rectificaziuns positivass dalla valur investiziun materialas FF (gruppa 108)		4443	0.00	
- Augment / + Reducziun investiziuns finansialas a cuort termin FF	bilanza	102	0.00	
- Augment / + Reducziun investiziuns finansialas a liung termin FF	bilanza	107	165 000.00	
- Augment / + Reducziun investiziun materialas facultad finanziaria FF	bilanza	108	0.00	
<b>Circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun ella facultad finanziaria</b>			<b>165 000.00</b>	
<b>Circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) ord actividad d'investiziun FA e FF</b>			<b>-3 750 751.87</b>	
Actividad da finanziaziun		Conto	Summa en frs.	
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finansialas a cuort termin	bilanza	201	0.00	
+ Augment / - Reducziun obligaziuns finansialas a liung termin	bilanza	206	-3 125 000.00	
<b>Circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) ord actividad da finanziaziun</b>			<b>-3 125 000.00</b>	
<b>Total circulaziun dilis mieds finansials (cashflow) = midada mieds liquids</b>			<b>-2 283 813.28</b>	
Mieds liquids	Stan 01.01.2022	Stan 31.12.2022	Conto	Midada
Cassa	2 362.15	2 344.75	1000	-17.40
Posta	10 480.45	26 550.34	1001	16 069.89
Banca	2 467 514.98	167 649.21	1002	-2 299 865.77
Investiziuns a cuort termin sin la fiera monetara	0.00	0.00	1003	0.00
<b>Total (midada mieds liquids)</b>	<b>2 480 357.58</b>	<b>196 544.30</b>		<b>-2 283 813.28</b>

## Bilanza

31-12-2021

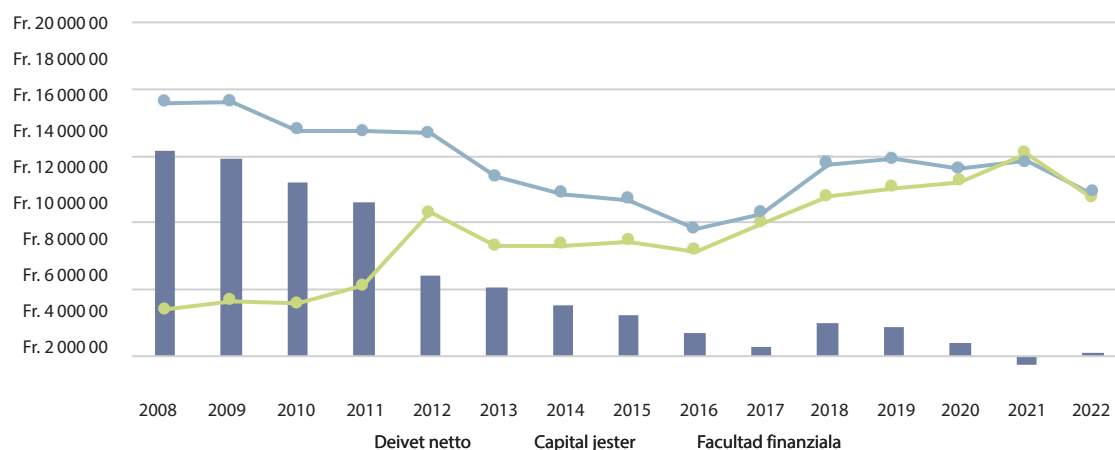
31-12-2022

	31-12-2021	31-12-2022
<b>1</b>	<b>30 694 280.20</b>	<b>30 733 540.90</b>
<b>10</b>	<b>15 158 877.60</b>	<b>11 839 218.97</b>
<b>100</b>	<b>2 480 357.58</b>	<b>196 544.30</b>
1000	2 362.15	2 344.75
1001	10 480.45	26 550.34
1002	2 467 514.98	167 649.21
<b>101</b>	<b>3 432 549.70</b>	<b>2 889 337.85</b>
1010	3 232 401.60	2 328 416.50
1011	11 269.66	229 586.37
1012	166 372.18	295 607.16
1019	22 506.26	35 727.82
<b>104</b>	<b>4 941 314.70</b>	<b>4 615 061.61</b>
1040	4 941 314.70	4 615 061.61
<b>106</b>	<b>20 043.77</b>	<b>18 663.36</b>
1060	20 043.77	18 663.36
<b>107</b>	<b>2 459 291.85</b>	<b>2 294 291.85</b>
1070	57 760.00	57 760.00
1071	2 125 000.00	2 000 000.00
1072	276 531.85	236 531.85
<b>108</b>	<b>1 825 320.00</b>	<b>1 825 320.00</b>
1080	1 825 320.00	1 825 320.00
<b>14</b>	<b>15 535 402.60</b>	<b>18 894 321.93</b>
<b>140</b>	<b>9 285 148.57</b>	<b>9 464 945.86</b>
1401	855 900.22	938 551.79
1402	1 644 247.30	1 609 992.15
1403	2 471 443.12	2 610 636.62
1404	447 496.43	334 494.84
1405	74 361.12	341 637.61
1406	305 885.03	191 506.48
1407	3 485 815.35	3 438 126.37
<b>144</b>	<b>445 911.70</b>	<b>3 725 033.74</b>
1444	445 911.70	3 725 033.74
<b>145</b>	<b>4 371 009.00</b>	<b>4 371 009.00</b>
1455	4 371 009.00	4 371 009.00
<b>146</b>	<b>1 433 333.33</b>	<b>1 333 333.33</b>
1465	1 433 333.33	1 333 333.33



Bilanza		31-12-2021	31-12-2022
<b>2</b>	<b>PASSIVAS</b>	<b>30 694 280.20</b>	<b>30 733 540.90</b>
<b>20</b>	<b>Capital jester</b>	<b>14 571 697.60</b>	<b>12 045 514.88</b>
<b>200</b>	<b>Obligaziuns currentas</b>	<b>999 145.32</b>	<b>1 636 884.58</b>
2000	Obligaziuns currentas ord furniziuns ed ord pretensiuns da tiarzas persunas	960 556.77	1 596 398.79
2001	Contos currents cun tiarzas persunas	30 651.80	27 001.15
2002	Taglias	4 340.90	865.52
2004	Obligaziuns da transfer	3 595.85	12 626.62
2005	Contos currents interns		-7.50
<b>204</b>	<b>Cudischaziuns transitorias passivas</b>	<b>447 552.28</b>	<b>408 630.30</b>
2040	Cudischaziuns transitorias passivas quen da gudogn e sperdita	447 552.28	408 630.30
<b>206</b>	<b>Obligaziuns finanzialas a liung termin</b>	<b>13 125 000.00</b>	<b>10 000 000.00</b>
2064	Daners ad emprest, certificats da deivets	13 125 000.00	10 000 000.00
<b>29</b>	<b>Agen capital</b>	<b>16 122 582.60</b>	<b>18 688 026.02</b>
<b>290</b>	<b>Obligaziuns (+) respectivamein pagaments anticipai (-) enviers finanziaziuns specialas</b>	<b>70 699.39</b>	<b>215 923.82</b>
2900	Finanziaziuns specialas egl agen capital	70 699.39	215 923.82
<b>291</b>	<b>Fondos</b>	<b>3 376 357.73</b>	<b>3 451 725.08</b>
2910	Fondos egl agen capital	3 376 357.73	3 451 725.08
<b>293</b>	<b>Prefinanziaziuns</b>	<b>4 600 000.00</b>	<b>6 800 000.00</b>
2930	Prefinanziaziuns	4 600 000.00	6 800 000.00
<b>299</b>	<b>Surpli/deficit da bilanza</b>	<b>8 075 525.48</b>	<b>8 220 377.12</b>
2990	Resultat annuala	159 135.56	144 851.64
2999	Resultats cumulai dils onns precedents	7 916 389.92	8 075 525.48

## Deivet netto



## Entradas da taglia

Specificaziun		Quen 2022	Preventiv 2022	Quen 2021
Taglia sin entrada	frs.	3 404 282	2 880 000	3 334 798
Tagia sin facultad	frs.	680 702	635 000	612 443
Taglia alla fontauna	frs.	346 108	300 000	299 638
Taglia sin cumpensaziun da capital	frs.	123 621	119 000	98 888
Taglia da persunas giuridicas	frs.	499 638	450 000	526 623
Taglia sin schischom	frs.	1 139 940	940 000	1 008 516
Taglia sin gudogn da schischom	frs.	537 167	100 000	86 799
Taglia sin scumiada da maun	frs.	648 754	350 000	478 639
Taglia sin donaziuns ed iertas	frs.	60 407	50 000	36 610
Taglia da tgauns	frs.	11 570	10 800	10 761
<b>Total</b>	<b>frs.</b>	<b>7 452 189</b>	<b>5 834 800</b>	<b>6 493 716</b>

## Entradas da taglia e tscheins d'aua dils davos 12 onns

Taglia sin entrada persunas naturalas	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	media annuala
Taglia sin entrada persunas naturalas	2 933 628	3 045 977	3 099 643	3 222 375	3 256 115	3 246 500	3 391 379	3 298 209	3 144 733	3 170 655	3 334 798	3 404 282	3 212 358
Taglia sin facultad persunas naturalas	491 951	483 792	484 461	484 061	559 576	700 099	612 063	638 660	634 684	669 463	612 443	680 702	587 663
Taglia alla fontauna	209 399	248 425	239 758	321 028	273 390	338 358	312 370	298 027	278 786	303 531	299 638	346 108	289 068
Taglia sin cumpensaziun da capital	109 099	139 601	63 098	152 877	74 572	95 302	108 668	118 414	140 522	134 555	98 888	123 621	113 268
Taglia da persunas giuridicas	479 425	499 365	658 053	477 915	502 972	401 261	436 956	448 784	467 216	502 994	526 623	499 638	491 767
Taglia sin schischom	812 221	858 110	789 151	873 307	838 110	867 532	866 973	900 769	846 478	942 246	1 008 516	1 139 940	895 279
Taglia sin gudogn da schischom	100 395	121 444	41 304	142 698	88 591	90 624	63 514	68 225	92 324	126 101	86 799	537 167	129 932
Taglia sin scumiada da maun	489 218	419 898	313 358	344 880	311 686	285 117	269 231	264 174	283 262	281 801	478 639	648 754	365 835
Taglia sin donaziuns ed iertas	69 721	90 384	43 796	4 042	69 837	365 090	65 723	28 070	135 901	7 765	36 610	60 407	81 446
Taglia da tgauns	9 280	9 280	8 990	8 430	9 410	10 560	10 138	11 078	10 860	10 811	10 761	11 570	10 097
Tscheins d'aua ovra Rein Anterior	994 013	1 330 813	1 309 222	1 241 072	1 378 942	1 097 126	1 031 288	1 153 124	1 290 105	1 154 788	1 305 983	666 094	1 162 714
Tscheins d'aua ovra Russein	91 510	91 510	39 111	0	232 460	205 567	239 509	237 089	268 135	252 131	237 352	201 540	174 660
<b>Import total</b>	<b>6 789 860</b>	<b>7 338 599</b>	<b>7 089 945</b>	<b>7 272 685</b>	<b>7 595 661</b>	<b>7 703 136</b>	<b>7 407 812</b>	<b>7 464 623</b>	<b>7 593 006</b>	<b>7 556 841</b>	<b>8 037 050</b>	<b>8 319 823</b>	<b>7 514 087</b>



## Center Fontauna

	Quen 2022		Preventiv 2022		Quen 2021	
	01.01.2022 – 31.12.2022		01.01.2022 – 31.12.2022		01.01.2021 – 31.12.2021	
	cuosts	recavs	cuosts	recavs	cuosts	recavs
Menaschi general	208 972.95	41 879.61	270 100.00	42 900.00	198 275.65	37 679.30
Cafeteria	260 882.40	127 128.53	219 500.00	133 000.00	216 200.48	99 297.58
Hallas ed indrezs da sport	445 242.21	450 099.41	360 500.00	478 000.00	269 173.23	290 723.34
Indrezs da sport ordadora	62 575.03	84 751.05	96 000.00	75 000.00	91 952.88	85 915.16
Plazza da glatsch	104 958.50	41 183.85	123 300.00	35 500.00	97 678.45	33 763.18
Escape-Room	11 205.93	2 271.12	6 500.00	8 500.00	5 408.03	16 140.42
<b>Total cuosts</b>	<b>1 093 837.02</b>		<b>1 075 900.00</b>		<b>878 688.72</b>	
<b>Total recavs</b>		<b>747 313.57</b>		<b>772 900.00</b>		<b>563 518.98</b>
<b>Sperdita</b>		<b>346 523.45</b>		<b>303 000.00</b>		<b>315 169.74</b>

## Bilanza

		31-12-2022	31-12-2021
<b>1</b>	<b>ACTIVAS</b>		
<b>10</b>	<b>Facultad finanziaria</b>	<b>297 394.54</b>	<b>137 064.73</b>
100	Mieds finansials liquids ed investiziuns da daners a cuort termin	239 072.34	93 128.33
101	Pretensiuns	44 551.78	25 978.50
104	Cudischaziuns transitorias activas	7 105.42	9 314.90
106	Provisiuns e lavurs entschattas	6 665.00	8 643.00
<b>14</b>	<b>Facultad administrativa</b>	<b>3 865 882.10</b>	<b>396 480.70</b>
140	Beins d'investiziun materials facultad administrativa	6.00	6.00
155	Protecziun encunter incendis implont da protecziun civila	320 033.74	195 911.70
160	Project valurisaziun Center Fontauna	3 545 842.36	200 563.00
	<b>Total</b>	<b>4 163 276.64</b>	<b>533 545.43</b>
<b>2</b>	<b>PASSIVAS</b>		
<b>20</b>	<b>Capital jester</b>	<b>4 163 276.64</b>	<b>533 545.43</b>
200	Obligaziuns currentas	422 435.51	151 180.85
206	Obligaziuns finansialas a liung termin	3 740 841.13	382 364.58
	<b>Total</b>	<b>4 163 276.64</b>	<b>533 545.43</b>

# Annexa al quon 2022

## 1 Principis da presentaziun dalla contabilitad, bilanzaziun e valetaziun

### Principis da presentaziun dalla contabilitad

La presentaziun dalla contabilitad ei conforma allas leschas da finanzas dil cantun Grischun (FHG, BR 710.100) sco era all'ordinaziun da finanzas per vischnauncas (FHVG, BR 710.200). Ella muossa in maletg dallas finanzas che correspunda alla situaziun dalla facultad, alla situaziun finanziaria ed alla situaziun da rendita effectiva (true and fair view).

### Principis da bilanzaziun e valetaziun

La facultad finanziaria cuntegn quellas valurs da facultad che san vegnir vendidas senza impediment digl adempliment dallas incumbensas publicas (art. 2, alinea 1 FHG). Ei vegn valetau il di da controlla da bilanza suenter ils principis commercialis. Excepiu ein parcelas e stabiliments che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 FHG e art. 20 FHVG).

La facultad administrativa cuntegn las valurs da facultad che surveschan immediat ed a liunga vosta alla realisaziun dallas incumbensas publicas (art. 2, alinea 2 FHG). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sch'ei sa vegnir fatg diever sur plirs onns dad ellas e sch'ellas surpassan il cunfin d'activaziun che vala per la vischnaunca (art. 12 FHVG). La facultad administrativa vegn bilanzada tenor cuosts d'acquist ni da produczion. Sch'ei ha dau negins cuosts, vegn bilanzau tenor la valur da marcau. La facultad administrativa, che vegn reducida tras l'utilisaziun, vegn amortisada linear suenter categoria d'investiziun tenor il temps d'utilisaziun supponiu. Sch'ina reducziun permanenta che surpassa il diever ordinari per ina posiziun da facultad administrativa ei previsibla, vegn la valur contabilisada rectificada (art. 27, alinea 4 FHG). Emprests, participaziuns e parcelas vegnan buca amortisai, aschiditg ch'ei dat negina reducziun dalla valur.

## 2 Cumprova digl agen capital

La cumprova digl agen capital muossa ils motivs per las midadas el capital agen.

Conto	Num	01.01.2022	31.12.2022	Midada	Motiv dalla midada
2900	Finanziaziuns specialas	70 699.39	215 923.82	145 224.43	
29002.01	Canalisaziun e serenera	159 927.89	345 515.86	185 587.97	Deposit finanziaziun speciala
29003.01	Economisaziun da rumien	-89 228.50	-129 592.04	-40 363.54	Prelevaziun finanziaziun speciala
2910	Fonds dil capital agen	3 376 357.73	3 451 725.08	75 367.35	
29100.01	Fondo da cristallas	33 337.65	36 927.65	3 590.00	Art. 17 lescha cristallas
29100.02	Suga Wyssen	90 239.43	90 982.58	743.15	
29100.03	Suga Valentini	60 621.43	64 238.93	3 617.50	
29100.04	Fond orcan "Vivian"	691 328.95	690 328.95	-1 000.00	Per reservat Uaul Soliva
29100.05	Taxas da compensaziun per parcadis	129 000.00	113 600.00	-15 400.00	
29100.20	Fonds per fossas	145 303.10	129 119.80	-16 183.30	Manteniment da fossas
29100.30	Incassament da plivalur	70 300.00	70 300.00	-	
29100.31	Fondo spazi da habitar per indigens		100 000.00	100 000.00	Niev fondo
29100.50	Reserva per energias regenerablas	2 156 227.17	2 156 227.17	-	
2930.00	Prefinanziaziuns	4 600 000.00	6 800 000.00	2 200 000.00	
29300.01	Prefinanziaziun Center Fontauna	4 600 000.00	6 800 000.00	2 200 000.00	Valurisaziun Center Fontauna
299	Surpli da bilanza	8 075 525.48	8 220 377.12	144 851.64	
	<b>Total capital agen</b>	<b>16 122 582.60</b>	<b>18 688 026.02</b>	<b>2 565 443.42</b>	



### 3 Survesta dallas retenziuns

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziu denter retenziuns a liunga ed a cuorta vosta. Las retenziuns e lur midadas ein da declarar ella survesta dallas retenziuns. La survesta dallas retenziuns cuntegn en special il stan dallas singulas retenziuns ed in commentari vitier (art. 14, alinea 3 FHVG).

Per la fin digl onn 2022 ha la vischnaunca da Disentis/Mustér neginas retenziuns aviartas.

### 4 Survesta dallas participaziuns

La survesta dallas participaziuns cuntegn emprests e participaziuns che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas. Plinavon cuntegn ella fuormas dalla collaboraziun intercomunala e purtaders externs, als quals la vischnaunca separticipescha sco commembra ni purtadra (art. 25, alinea 1 FHVG).

### Emprests dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas.

Per la fin digl onn 2022 ein suandonts emprests dalla facultad administrativa bilanzai:

Conto	Num e fuorma giuridica	Actividad	Valur 31-12-2022
14440	Center Fontauna	Project cumplexiv	3 405 000.00
14440	Center Fontauna	Indrezs protecziun cunter fiug ZSA	320 033.74
	<b>Total</b>		<b>3 725 033.74</b>

Igl emprést da 2.5 milliuns francs allas Pendicularas Mustér SA per la colligaziun Sedrun-Mustér ei bilanzaus ella facultad finanziaria. Quei emprést vegn tscheinsius ed amortisauz enteifer 20 onns. Il saldo per la fin 2022 munta a frs. 2 000 000.–.

Ils cuosts per la projectaziun dalla meglieraziun funsila ein vegni cudischai sco emprést dalla vischnaunca alla meglieraziun. Quei emprést vegn restituius sur 10 onns. Il saldo per la fin 2022 munta frs. 236 531.85.

### Participaziuns dalla facultad administrativa che stattan en connex cun igl adempliment dallas incumbensas ed interessenzas communalas.

Num e fuorma giuridica	Actividad	Diember	Valur nominala	Participaziun %	Valeta 31-12-2022
Ovra Russein SA	Energia	3 000	1 000.00	15%	3 000 000
Ovras Electricas Reinanteriur SA	Energia	220	5 000.00	1.38%	1 371 000
Repower AG	Energia	481	1.00	< 1%	1
Grischelectra AG	Energia	10	100.00	< 1%	1
Cassa svizra da viadi Reka	Turissems	3	1 000.00	< 1%	1
Centro Sci Nordico Campra SA	Turissems	10	1 000.00	1.00%	0
Pendicularas Mustér SA *)	Turissems	3 695	700.00	< 1%	1
Plazza da golf Sedrun SA	Turissems	10	400.00	< 1%	1
Scola da skis e snowboard	Turissems	1	500.00	< 1%	1
Sedrun Disentis Tourismus AG	Turissems	50	500.00	50.00%	0
Viafier retica SA	Traffic	16	500.00	< 1%	1
Matterhorn Gotthard Bahn	Traffic	24	150.00	< 1%	1
Sennaria Surselva SA	Victualias	79	650.00	3.71%	1
<b>Total</b>					<b>4 371 009</b>

\*) Dalls 3 695 aczias ein 123 aczias en possess dalla vischnaunca. Las ulteriuras 3 572 aczias han las Pendicularas Mustér SA cediú alla vischnaunca sco pègn movibel pigl emprést da 2.5 milliuns francs per la construcziun dalla pendiculara denter Sedrun e Mustér.

## Fuormas dalla collaboraziun intercomunala e pertaders externs

Num dall organisaziun	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Participaziun communal	Ulteriurs commembers
<b>0 Administraziun generala</b>				
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Prestaziun globala		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Cussegliaziun da bulius		vischnauncas Surselva
<b>1 Segirtad publica</b>				
Uffeci funsil Cadi	Corporaziun	Uffeci funsil		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Uffeci civil		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	APUC Surselva (KESB)		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Uffeci da stumaziun		vischnauncas Surselva
Pumpiers Sursassiala	Corporaziun	Pumpiers		vischnauncas Medel/Lucmagn e Tujetsch
<b>2 Scolaziun e formaziun</b>				
Inspectorat dil district Surselva	Legislaziun cantunala	Inspectorat da scola		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Center da formaziun Surselva		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Scola da musica		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Survetsch logopedic		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Gimnasi claustral a Mustér		vischnauncas Surselva
<b>3 Cultura e temps liber</b>				
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Finanziaziun museums		vischnauncas Surselva
<b>4 Sanadad</b>				
Sana Surselva	Corporaziun dil dretg public	Prestaziuns da sanadad		vischnauncas Surselva
Spital regional Surselva AG	Societad acziunara	Prestaziuns da spital		vischnauncas Surselva
Spitex Cadi	Uniun	Prestaziuns ambulontas		vischnauncas dalla Cadi
PUNTREIS Center da sanadad SA	Fundaziun	Prestaziuns da tgira		vischnauncas Medel/Lucmagn e Tujetsch
<b>5 Ovras socialas</b>				
Survetsch social Surselva	Legislaziun cantunala	Cussegliaziun sociala		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Curatella professiunala		vischnauncas Surselva
<b>6 Traffic</b>				
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Traffic public regional		vischnauncas Surselva
<b>7 Ambient e planisaziun</b>				
Corporaziun d'aua Spina da Vin	Corporaziun	Provediment d'aua		
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Recicladis Surselva		vischnauncas Surselva
Local da cadavers	Corporaziun	Dismessa da cadavers		vischnauncas Tujetsch e Medel/Lucmagn
Corporaziun per l'economisaziun da gliet dallas sereneras dalla Cadi	Corporaziun	Economisaziun da gliet		vischnauncas dalla Cadi
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Planisaziun directiva Surselva		vischnauncas Surselva
<b>8 Economia publica</b>				
CMF Cadi	Corporaziun	Gestiun da maschinas		vischnauncas Sumvitg e Trun
Nordic Surselva	Uniun	Purschidas da cuorsa liunga		vischnauncas Sumvitg e Trun
Sedrun Disentis Tourismus SA	Societad d'acziunara	Promozion dil turissem		vischnaunca Tujetsch
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Svilup regional Surselva		vischnauncas Surselva
Regiun Surselva	Corporaziun dil dretg public	Reallabor Surselva		vischnauncas Surselva
<b>9 Finanzas</b>				

### 5 Survesta dallas garantias

Ella survesta dallas garantias vegnan tut ils fatgs numnai, ord ils quals in'obligaziun impurtonta sa seresultar el futur (art. 25, alinea 2 FHVG). Ella cuntegn en special:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en ina obligaziun en favur da tiarzas personas, en special garantias, obligaziuns da garantias e garantias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs cun caracter eventual; pil cass che quels ein buca cudischai sco retenziuns, sco castitgs convenziunals e riclas.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiarzas personas, ch'ei dependentas dalla vigur da certas premissas. Ella giuridica da finanzas representa la vigur d'ina obligaziun eventuala in'expensa. Perquei basegna ella ina lubientscha d'expensa tras l'istanza responsabla.



Num e sez dall organisaziun	Caracter dalla garanzia	Decisiun urna	Prestaziuns segiradas	Debit restont 31.12.2022	Pagaments onn da rapport	Declaraziuns tier ils risicos specifics
Pendicularas Mustér SA	Garanzia da deficit	27-11-2016	2 500 000.00	2 500 000.00		

#### 6 Survesta da retscheviders da gronds pagaments

En quest register ein pagaments a vischnauncas e tiarzas personas (divisiun da caracter 363) indicai, ch'eiin vegni prestai sin basa d'ina obligaziun. Els han negina cunterprestaziun adequata e la vischnaunca separticipescha buca sezza alla societad. Sco gronds pagaments valan tier vischnauncas tochen 5 000 habitonts pagaments naven da CHF 500 000.00.

Conto	Retschevider	Fuorma giuridica	Activitad ed incumbensa	Pagau onn da gestiun
8400.3635.04	Sedrun Disentis Tourismus SA		Turisseem	999 996.00

#### 7 Survesta dalla facultad finanziaria

Per documentar ed informar davart la valetaziun dalla facultad sto la survesta dalla facultad vegnir elavurada. Ella survescha alla publicaziun dil principi da presentaziun dalla contabilitad, dil qual vegn fatg diever ella contabilitad da facultad. Plinavon survescha ella alla documentaziun dalla facultad. Las valurs ella survesta da facultad vegnan generadas ord la contabilitad da facultad e corrispundan alla contabilitad da finanzas (bilanza).

Investiziuns materialas	Valeta dils 01.01.2022	Entradas (+)	transfer dalla FA (+)	Expensas (-)	Transfer ella FA (-)	Adattaziun valor comerciala (+/-)	Valeta dils 31.12.2022
Terren Pignola	1 007 550.00						1 007 550.00
Terren Caschuarz	231 500.00						231 500.00
Terren Sut Gliendas	415 000.00						415 000.00
Terren Aua Viva	171 270.00						171 270.00
<b>Total</b>	<b>1 825 320.00</b>						<b>1 825 320.00</b>

Grappa	Denominazjuni	Valurs d'acquist			Amortisazjuni cumulatadas			Valur da cudischazjuni					
		01.01.2022	Entradas	Sor-tidas	Spustaments	31.12.2022	01.01.2022	Amortisazjuni ordinarias	Amortisazjuni extra-ordinarias	Sorti-das	31.12.2022	01.01.2022	Valur da cudischazjuni 31.12.2022
	<b>Facultad administrativa</b>												
14010	Vias/vias da traffic	2 559 773.91	-	-	107 712.45	2 667 486.36	1 703 873.69	25 060.88	-	-	1 728 934.57	855 900.22	938 551.79
14020	Construcziuni hidraulicas	1 712 757.60	-	-	-	1 712 757.60	68 510.30	34 255.15	-	-	1 02 765.45	1 644 247.30	1 609 992.15
14030	Ulteruras construcziuni bassas	1 094 440.26	-	-	56 705.43	1 151 145.69	267 099.77	23 698.04	-	-	290 797.81	827 340.49	860 347.88
14032	Allontanament dall'aua piarsa	2 154 080.54	-	240 475.40	384 239.55	2 297 844.69	509 977.91	37 578.04	-	-	547 555.95	1 644 102.63	1 750 288.74
14040	Ulteruras construcziuni aultas	1 935 893.89	-	-	-	1 935 893.89	1 488 397.46	113 001.59	-	-	1 601 399.05	447 496.43	334 494.84
14050	Uauls	78 274.86	-	-	276 136.78	354 411.64	3 913.74	8 860.29	-	-	12 774.03	74 361.12	341 637.61
14060	Ulteruras mobillas facultad administrativa	505 391.05	-	-	-	505 391.05	199 506.02	61 529.00	-	-	313 884.57	305 885.03	191 506.48
14070	Ulterius beins d'investizjuni en construcziuni facultad administrativa	3 485 815.35	1 817 407.13	1 040 301.90	-824 794.21	3 438 126.37	-	-	-	-	-	3 485 815.35	3 438 126.37
14440	Daners ad emprest ad interpresas publicas	445 911.70	3 324 122.04	45 000.00	-	3 725 033.74	-	-	-	-	-	445 911.70	3 725 033.74
14550	Participazjuni ad interpresas privatas	4 371 009.00	-	-	-	4 371 009.00	-	-	-	-	-	4 371 009.00	4 371 009.00
14650	Contribuzjuni d'investizjuni ad interpresas privatas	2 000 000.00	100 000.00	-	-	2 100 000.00	566 666.67	200 000.00	-	-	766 666.67	1 433 333.33	1 333 333.33
<b>Total</b>		<b>20 343 348.16</b>	<b>5 241 529.17</b>	<b>1 325 777.30</b>	<b>0.00</b>	<b>24 259 100.03</b>	<b>4 807 945.56</b>	<b>495 303.54</b>	<b>61 529.00</b>	<b>-</b>	<b>5 364 778.09</b>	<b>15 535 402.60</b>	<b>18 894 321.93</b>

## 9 Ulteriuras indicaziuns

### 9.1 Fatschentas extraordinarias

Fatschentas extraordinarias ston vegnir declaradas ell'annexa. Cheutier s'audan expensas ed entradas sco era expensas ed entradas d'investiziun, sch'ellas eran buca previsiblas e sch'ellas seretrain all'influenza e controlla ni sch'ellas s'audan buca tier il sector operativ. Sco expensas extraordinarias valan era amortisaziuns supplementaras sin la facultad administrativa, finanziaziun preliminar (prefinanziaziun) ed igl import d'in deficit da bilanza (art. 12 FHG).

Nr. conto	Descripziun	Summa	Motiv
3411.3893.00	Deposit en prefinanziaziun CF	2 200 000.00	Niev Center Fontauna
8205.4861.00	Contrib. cantunales donns da malauras 2020	20 660.00	Diversas vias d'uaul

En vesta al bien resultat dil quen da gudogn e sperdita 2022 ha la suprastanza communal decidu ils 20 da mars 2023 da far in ulteriu deposit ella prefinanziaziun per la sanaziun cumplensiva dil Center Fontauna da frs. 2 200 000.–.

Sebasond sil conclus dalla suprastanza communal dils 15 da mars 2021 da per regla scriver giu investiziuns bilanzadas sut frs. 50 000.– en inaga ei il rest dallas summas bilanzadas dalla maschina da far glatsch da frs. 38 625.– e dils vehichels dil menaschi tecnic da frs. 22 904.– vegni scretts giu cumpleinamein el quen 2022.

### 9.2 Contribuziuns garantidas dil stadi, cantun e tiarzs

In'identificaziun cun effect sil success al punct dalla garanzia da contribuziuns dil stadi, cantun e tiarzs per expensas d'investiziuns dalla vischnaunca san ins (sut circumstanzias) administrar mo grev. Per quei motiv vegnan questas contribuziuns sulettamein presentadas ell'annexa (art. 27 FHVG).

– Alpinfra, project «Avertura Val Segnas ed Uaul Run» frs. 450 000.–

### 9.3 Valetaziun dils beins materials dalla facultad finanziaria – divergenzas dalla valor commerciala

Las parcelas ed ils stabiliments vegnan valetai silmeins mintga 10 onns tier la valor da fiera al di da controlla dalla bilanza (art.26 alinea 2 FHG, art. 20 FHVG). Da principi vegn sereferiu alla valor commerciala tenor schazetg ufficial. Divergenzas dalla valor commerciala ein da giustificar ell'annexa.

La valetaziun dil beins materials ella facultad finanziaria corrispundan alla valor commerciala realistica.

### 9.4 Indicaziuns dalla facultad da gudiment buca bilanzada

La vischnaunca Disentis/Mustér ei possessura ed utilisadra da 273 parcelas cun ina surfatscha da rodond 32 200 215 m<sup>2</sup>.

### 9.5 Controlla dils credits d'obligaziun

Ei sto vegnir fatg controllas dils credits surpigliai, dils credits pretendi, dils pagamenti succedi sco era la divisiun da credits generals sin ils projects singuls (art. 7 FHVG). Quella controlla da credits d'obligaziuns ei da publicar ell'annexa (art. 27 FHVG).



Nr. da conto		Quen d'investiziu 2022		Conclus da credit		Expensas		Entradas		Credit aunc buca duvrau	
Object	Datum	Or-gan	Summa da credit	cumuladas entochen 31.12.2021	Quen d'investiziu 2022	cumuladas entochen 31.12.2022	cumuladas entochen 31.12.2021	Quen d'investiziu 2022	cumuladas entochen 31.12.2022	Credit aunc buca duvrau	
					total 2022			total 2022			
3290.5090.00	15.06.14	U	350 000	297 769	0	297 769	0	0	0	52 231	
3411.5440.00	27.09.20	U	8 690 000	250 000	3 155 000	3 405 000	0	0	0	5 285 000	
X 3411.5440.01	28.05.21	P	385 000	195 912	169 122	365 034	0	45 000	45 000	64 966	
3420.5030.00				0	6 788	6 788	0	0	0	-6 788	
3500.5550.00	18.10.15	U	1 000 000	600 000	100 000	700 000	0	0	0	300 000	
6150.5010.00	21.03.11	S	27 600	33 011	0	33 011	0	0	0	-5 411	
6150.5010.00	07.06.19	P	431 400	630 699	-188 185	442 514	131 105	-6 000	125 105	113 991	
6150.5010.10	22.06.22	P	195 000	0	0	0	0	0	0	195 000	
6150.5010.04	07.06.19	P	63 400	241 588	12 997	254 585	58 115	0	58 115	-133 070	
6150.5010.13	01.10.20/12.04.21	S	34 200	19 239	0	19 239	27 183	0	27 183	42 144	
X 6150.5010.24	10.05.21	S	98 500	103 558	4 155	107 713	0	0	0	-9 213	
6150.5010.26			335 000	0	0	0	0	0	0	0	
			-268 000	0	0	0	0	0	0	0	
6150.5010.26	14.03.22	S	67 000	0	209 837	209 837	0	148 819	148 819	5 982	
6150.5010.28	28.10.22	P	130 000	0	0	0	0	0	0	130 000	
6150.5030.04	30.09.19/08.06.20/29.06.20	S	54 000	42 141	0	42 141	0	0	0	11 859	
6150.5030.06	06.04.20/08.03.21	S	40 000	36 312	3 707	40 019	0	0	0	-19	
6150.5030.07	08.06.20	S	53 000	0	0	0	0	0	0	53 000	
X 7201.5032.03	07.06.2019/16.01.2023	S	412 600	171 071	213 169	384 240	0	0	0	28 360	
7201.5032.22	28.02.20	P	264 000	244 382	31 296	275 678	0	0	0	-11 678	
7201.5032.51	13.09.19	P	398 000	319 023	0	319 023	0	0	0	78 977	
7201.5042.00	26.06.17/19.08.19/04.07.2022	S	104 700	72 979	52 408	125 387	5 000	0	5 000	-15 687	
7201.5042.00	02.11.20	S	39 800	41 940	0	41 940	0	0	0	-2 140	
7300.5043.02	28.02.20/18.05.20	P	62 400	50 201	0	50 201	0	0	0	12 199	
7300.5043.03	25.03.22/29.08.22	P/S	145 000	0	59 000	59 000	0	0	0	86 000	
7410.5020.01				37 447	89 537	126 984	100 000	100 000	200 000	73 016	
7410.5020.02	08.03.2021/13.02.2022	S/U	707 800	88 274	355 839	444 113	0	309 842	309 842	573 529	
7420.5030.01	16.03.20	S	99 500	507 136	68 951	576 087	350 499	58 345	408 844	-67 743	
8110.5010.00	24.06.16	U	4 670 000	360 000	120 000	480 000	0	0	0	4 190 000	
8205.5010.00	10.09.18/29.07.19/07.06.21	S	213 900	231 090	39 967	271 057	0	0	0	-57 157	
			990 000	0	0	0	0	0	0	0	
			693 000	0	0	0	0	0	0	0	
X 8205.5010.01	08.06.18	P	297 000	889 693	0	889 693	574 840	38 717	613 557	20 864	
			24 580 000								
			17 758 500								
			470 280								
			691 000								
8205.5010.10	27.11.22	P	5 660 220	0	0	0	0	0	0	5 660 220	
8205.5010.08	21.08.20	P	360 000	739 838	503 893	1 243 731	536 250	337 500	873 750	-9 981	
8400.5010.02	16.10.20	P	299 400	223 398	36 026	259 424	0	53 079	53 079	93 055	
8400.5010.03	18.02.22	P	150 000	27 070	0	27 070	0	0	0	122 930	
8400.5010.07	18.02.22	P	325 000	0	0	0	0	0	0	0	
		D	16 800	0	0	0	0	0	0	0	
		P/D	341 800	3 675	154 371	158 046	0	0	0	183 754	
X 8400.5030.01	07.06.22	S	50 000	13 056	43 649	56 705	0	0	0	-6 705	
8400.5750.00	27.11.16	U	2 000 000	1 500 000	0	1 500 000	0	0	0	500 000	
8710.5214.00	14.06.14	P	225 000	104 036	0	104 036	0	0	0	120 964	
			28 120 220	8 074 538	5 241 529	13 316 067	1 782 992	1 085 302	2 868 294	17 672 447	

Legenda:  
U = Urna  
P = Parliament  
S = Suprastronza communal  
x = Projects fini

# Meglieraziun Disentis/Mustér: Quen 2022

## Quen da facultad

1	ACTIVA	facultad dils 31-12-2021	facultad dils 31-12-2022	midadas
10020.00	Banca cantunala 00 133.143.410	77 218.58	80 381.78	3 163.20
10100.00	Cumpart possessurs	60 189.05	140 524.10	80 335.05
10400.00	Cudischaziuns transitorias activas	80 000.00	80 000.00	0.00
	<b>Activas totalas</b>	<b>217 407.63</b>	<b>300 905.88</b>	<b>83 498.25</b>
2	PASSIVA			
20000.00	Crediturs currentes	107 422.60	20 492.30	-86 930.30
20040.01	Conto da transit	0.00	-12 486.55	-12 486.55
20103.00	Societad da credits agrars GR	825 150.00	30 906.00	-794 244.00
20640.00	Vischnaunca Disentis/Mustér	276 531.85	236 531.85	40 000.00
2900	Capital agen	-991 696.82	25 462.28	1 017 159.10
	<b>Passivas totalas</b>	<b>217 407.63</b>	<b>300 905.88</b>	<b>83 498.25</b>

## Quen da menaschi

8	EXPENSAS	entochen ils 31-12-2021	2022	total
<b>8110.5000</b>	<b>Investiziuns generalas</b>	<b>711 158.65</b>	<b>6 095.00</b>	<b>717 253.65</b>
8110.5000.00	Lavurs tecnicas	288 934.95	6 095.00	295 029.95
8110.5000.03	Project da meglieraziun	396 531.85	0.00	396 531.85
8110.5000.99	Lavurs da deponia	25 691.85	0.00	25 691.85
<b>8110.5010</b>	<b>Construcziun da vias</b>	<b>4 301 339.87</b>	<b>1 070 664.45</b>	<b>5 372 004.32</b>
8110.5010.02	Via nr. 2, via Casarsa (Madernal)	427 868.10	868.05	428 736.15
8110.5010.03	Via nr. 3, via Narliun (Disla)	664 998.40	0.00	664 998.40
8110.5010.12	Via nr. 12, via Bovas Cavardiras	32 551.75	753 105.25	785 657.00
8110.5010.15	Via nr. 15, via Quadras (Caprau)	951 373.75	0.00	951 373.75
8110.5010.16	Via nr. 16, via Sonduritg (Fontanivas)	5 797.25	0.00	5 797.25
8110.5010.21	Via nr. 21, via Val Sogn Placi	13 099.35	0.00	13 099.35
8110.5010.22	Via nr. 22, via Rieven (Salaplauna, s. Gada projects nr. 22, 23, 25)	617 383.35	0.00	617 383.35
8110.5010.24	Via nr. 24, via Fontauna (Prau, MGB)	65 160.30	0.00	65 160.30
8110.5010.28	Via nr. 28, via Turtengia (Clavaniev)	466 239.75	7 537.80	473 777.55
8110.5010.41	Via nr. 41, via Valentin	19 526.65	0.00	19 526.65
8110.5010.47	Via nr. 47, via Pass Nausch (Mumpé Tujetsch)	209 504.10	308 300.35	517 804.45
8110.5010.48	Via nr. 48, via Val Sura (Segnas)	185 951.70	0.00	185 951.70
8110.5010.49	Via nr. 49, via Tguinter (Segnas-Mumpé Tujetsch)	620 106.25	853.00	620 959.25
8110.5010.60	Via nr. 60, via Sogn Antoni (Cavardiras-Pardomat)	1 903.60	0.00	1 903.60
8110.5010.61	Via nr. 61, via Siult malauras	19 875.57	0.00	19 875.57
8110.5020.00	Manteniment da vias	8 332.75	8 283.00	16 615.75
8110.5032.00	Drenadis Segnas	0.00	4 126.20	4 126.20
8110.5040.00	Honoraris cumissiun da meglieraziun	28 148.10	9 356.95	37 505.05
8110.5040.01	Honoraris cumissiun da schazetg	42 766.40	0.00	42 766.40
8110.5043.03	Diversas spesas	570.10	0.00	570.10
8110.5050.00	Lavurs administraziun communal	14 500.00	4 500.00	19 000.00
8110.5050.01	Material da biro e diever d'indrezs	2 390.65	169.05	2 559.70
8110.5050.02	Francaturas	1 822.20	531.30	2 353.50
8110.5050.04	Spesas da banca	542.70	73.00	615.70
8110.5050.05	Publicaziuns ufficalas	1 837.80	556.95	2 394.75
8110.5050.06	Cuosts uffeci funsil	17 188.85	0.00	17 188.85
8110.5060.00	Cumpra da terren	5 222.00	0.00	5 222.00
	<b>Total expensas</b>	<b>5 135 820.07</b>	<b>1 104 355.90</b>	<b>6 240 175.97</b>
	<b>ENTRADAS</b>			
<b>8110.6020</b>	<b>Subvenziuns</b>	<b>3 778 049.00</b>	<b>2 025 413.75</b>	<b>5 803 462.75</b>
8110.6020.00	Subvenziuns federalas	2 010 031.00	1 052 895.00	3 062 926.00
8110.6020.01	Subvenziuns cantunalas	1 408 018.00	851 196.00	2 259 214.00
8110.6020.02	Contribuziuns vischnaunca Disentis/Mustér	360 000.00	120 000.00	480 000.00
8110.6020.03	Contribuziuns RhB/VR	0.00	1 322.75	1 322.75
<b>8110.6030</b>	<b>Contribuziuns da privats</b>	<b>366 074.25</b>	<b>96 101.25</b>	<b>462 175.50</b>
8110.6030.00	Contribuziuns da privats	366 074.25	96 101.25	462 175.50
	<b>Total entradas</b>	<b>4 144 123.25</b>	<b>2 121 515.00</b>	<b>6 265 638.25</b>
	<b>Entradas quen da menaschi</b>	<b>4 144 123.25</b>	<b>2 121 515.00</b>	<b>6 265 638.25</b>
	<b>Expensas quen da menaschi</b>	<b>5 135 820.07</b>	<b>1 104 355.90</b>	<b>6 240 175.97</b>
	<b>Surpli entradas(+)/Surpli expensas(-)</b>	<b>-991 696.82</b>	<b>1 017 159.10</b>	<b>25 462.28</b>

## Rapport dalla cumissiun da gestiun

Conform ad art. 54 dalla constituiziun communal e dil regulativ per la cumissiun da gestiun sco era sebasond sin la lescha da finanzas dil cantun Grischun ha la cumissiun da gestiun examinau l'administraziun communal e il menaschi finanziel. Las sedutas han giu liug per part ensemen cun la suprastanza communal. La revisiun tecnica ei succedida entras Confidar Fiduziaria SA (Gion Friberg e Gabriel Derungs).

La cumissiun ha repassau ina vasta documentaziun sco ils protocols dallas autoritads communalas e controllau las activitads dall'administraziun, ils differents quens e la bilanza, cumpriu la cassa e la contabilitad, il quen da menaschi dil Center Fontauna sco era il quen dalla meglieraziun funsila.

Per il quen ei la suprastanza communal responsabla, ferton che nossa funcziun ei da controllar el e da dar giu nies pareri.

Nossas examinaziuns ein succedidas conform als principis da revi-

siun. Tenor quels ei l'examinaziun da planisar e d'exequir aschia, che munconzas essenzialas el quen annual san vegnir eruidas cun segirtad sufficienta. Nus havein controllau ils posts e las indicaziuns dil quen annual cun agid d'analises e retschercas sin basa d'emprovas da controlla. Nus essan dil meini che nossas controllas fuorman in basa sufficienta per nies pareri.

Sin fundament dallas examinaziuns fatgas savein nus constatar ch il quen da gudogn e sperdita, il quen d'investiziun e la bilanza corrispundan alla contabilitad e che quella ei menada conform allas prescripziuns vertentas. La cumissiun constatescha che la suprastanza communal, ils officials ed ils emploiai administraschan cun quita e bien senn da responsabladad il menaschi communal.

### Propostas

Sin fundament dallas controllas e dall'examinaziun dil quen e dils fatgs administrativs propona la cumissiun da gestiun al cussegl da vischnaunca da:

1. approbar il rapport da gestiun 2022;
2. approbar il quen 2022;
3. suttametter il quen 2022 al referendum facultativ conform agl art. 21, lit. a dalla constituiziun communal;
4. dar scarica alla suprastanza communal, a tuts officials ed als collaboraturs communalas e dil Center Fontauna;
5. admetter in cordial engraziament alla suprastanza, als officials, als collaboraturs communalas e dil Center Fontauna.

### Cumissiun da gestiun

*Sonia Lutz-Schmidt, presidenta*

*Curdin Cajacob*

*Flavio Murer*

Disentis/Mustér, avrel 2023

*Atmosfera da catscha a Pazzola (foto: Clemens Berther)*





<b>Bilanza</b>	<b>31-12-2022</b>	<b>31-12-2021</b>
<b>ACTIVAS</b>	<b>636 896.72</b>	<b>401 410.91</b>
<b>Facultad en circulaziun</b>	<b>576 195.72</b>	<b>336 009.91</b>
Mieds liquids	452 059.79	193 910.65
Pretensiuns ord furniziuns e prestaziuns	18 221.93	44 939.68
Autras pretensiuns	59 170.00	54 858.63
Provisiuns	11 235.00	8 678.00
Limitaziun activa dil quen	35 509.00	33 622.95
<b>Facultad d'investiziun</b>	<b>60 701.00</b>	<b>65 401.00</b>
Indrezs d'EED	10 701.00	15 401.00
Capital da basa	50 000.00	50 000.00

	<b>31-12-2022</b>	<b>31-12-2021</b>
<b>PASSIVAS</b>	<b>636 896.72</b>	<b>401 410.91</b>
<b>Capital jester</b>	<b>486 766.63</b>	<b>260 087.80</b>
Capital jester en cuort termin	291 533.63	143 134.80
Capital jester en liung termin	195 233.00	116 953.00
<b>Agen capital</b>	<b>150 130.09</b>	<b>141 323.11</b>
Capital d'aczias	100 000.00	100 000.00
Reservas legalas	2 000.00	0.00
Gudogn da bilanza	39 323.11	-70 039.24
<b>Resultat annual</b>	<b>8 806.98</b>	<b>111 362.35</b>

**Quen da gudogn e sperdita 1.1.2022 – 31.12.2022**

	Quen 2022 frs.	Preventiv 2022 frs.	Differenza frs.	Quen 2021 frs.
<b>TOTAL RECAVS</b>	<b>2 300 239.30</b>	<b>2 318 500.00</b>	<b>-18 260.70</b>	<b>1 953 307.81</b>
Total taxas da hosps	1 407 235.50	1 500 000.00	-92 764.50	1 258 701.51
<i>Tujetsch</i>	711 420.85	750 000.00	-38 579.15	632 876.96
<i>Disentis/Mustér</i>	695 814.65	750 000.00	-54 185.35	625 824.55
Total taxas da turissem	592 764.50	500 000.00	92 764.50	591 298.49
<i>Tujetsch</i>	288 579.15	250 000.00	38 579.15	292 123.04
<i>Disentis/Mustér</i>	304 185.35	250 000.00	54 185.35	299 175.45
Total cumissiuns sin reservaziuns	56 599.35	66 500.00	-9 900.65	56 360.95
Vendita carta da hosps	190 270.00	200 000.00	-9 730.00	
Total diversas	53 369.95	52 000.00	1 369.95	46 946.86
	<b>Quen 2022 frs.</b>	<b>Preventiv 2022 frs.</b>	<b>Differenza frs.</b>	<b>Quen 2021 frs.</b>
<b>TOTAL CUOSTS</b>	<b>2 291 432.32</b>	<b>2 283 100.00</b>	<b>8 332.32</b>	<b>1 841 945.46</b>
<b>Total cuosts da menaschi</b>	<b>719 965.00</b>	<b>677 600.00</b>	<b>42 365.00</b>	<b>650 611.86</b>
Cuosts da persunal	469 970.17	485 000.00	-15 029.83	436 352.55
Localitads e cuosts da biro	105 981.59	97 600.00	8 381.59	104 981.92
Indrezs d'EED	90 112.50	50 000.00	40 112.50	47 665.90
Diversas	53 173.13	43 500.00	9 673.13	61 018.11
Tscheins da banca, spesas da PC e da banca	727.61	1 500.00	-772.39	593.38
<b>Amortisaziuns</b>	<b>4 700.00</b>	<b>1 500.00</b>	<b>3 200.00</b>	<b>7 247.17</b>
<b>Cunvegna da prestaziun Viafier retica</b>	<b>21 863.20</b>	<b>21 000.00</b>	<b>863.20</b>	<b>21 878.20</b>
<b>Total marketing</b>	<b>603 174.87</b>	<b>553 000.00</b>	<b>50 174.87</b>	<b>345 610.33</b>
<b>Total carta da hosps</b>	<b>639 609.25</b>	<b>664 000.00</b>	<b>-24 390.75</b>	<b>593 791.15</b>
<b>Total management da product</b>	<b>400 980.35</b>	<b>366 000.00</b>	<b>34 980.35</b>	<b>452 638.32</b>
<b>Total gudogn extraordinari</b>	<b>-98 860.35</b>	<b>0.00</b>	<b>-98 860.35</b>	<b>-229 831.57</b>
<b>TOTAL RECAVS</b>	<b>2 300 239.30</b>	<b>2 318 500.00</b>	<b>-18 260.70</b>	<b>1 953 307.81</b>
<b>TOTAL CUOSTS</b>	<b>2 291 432.32</b>	<b>2 283 100.00</b>	<b>8 332.32</b>	<b>1 841 945.46</b>
<b>RESULTAT ANNUAL</b>	<b>8 806.98</b>	<b>35 400.00</b>	<b>-9 928.38</b>	<b>111 362.35</b>

Il quen detagliau ei publicaus sin [www.disentis-sedrun.graubuenden.ch/de/aktuelles-service/berichte](http://www.disentis-sedrun.graubuenden.ch/de/aktuelles-service/berichte) ni sa vegnir retratgs tier il biro da Disentis Sedrun Turissem ni cun quei qr-code:



# Autoritads communalas 2022

## Suprastonza communal

President communal; administraziun, finanzas ed economia

**René Epp**

Substitut **Clemens Berther**

Vicepresident; forestalessar ed agricultura

**Clemens Berther**

Substitut **Wendelin Jacomet**

Sanadad, scolaziun, cultura e sport

**Jris Lombris**

Substitut **René Epp**

Baghegiar ed infrastruttura

**Wendelin Jacomet**

Substitut **Paul Flurin Schmidt**

Ambient e segirtad

Paul **Flurin Schmidt**

Substituta **Jris Lombris**

## Cussegl da vischnaunca

President **Adrian Deflorin**

Vicepresidenta **Helga Probst-Linder**

Actuara **Ursina Murer-Fatzer**

**Armin Berther, Silvia Bucheli-Caduff, Theres Burri Gadola, Roland Cajacob, Edgar Durschei, Adrian Flepp, Mario Flepp, Otmar Flepp, Larissa Fry Schuster, Giusep Lozza, Armin Manetsch, Martino Sabbadini (entochen ils 31-12), Ignaz Venzin**

## Cumissiu da gestiun

President **Curdin Cajacob**

**Sonia Lutz-Schmidt, Flavio Murer**

## Administraziun communal

Canzlist communal **Andri Hendry**

Uffeci da taglia/viccanzlist **Romeo Schmed**

Secretariat/cassa da cumpensaziun/uffeci da lavur/controla da habitonts **Ursin Flepp, Ursina Murer-Fatzer (entochen ils 30-06)**

Contabilitad **Rita Genelin**

Assistentia dalla direcciun communal **Carmen Wetzel (naven dils 01-05)**

Emprendists **Tino Cadruvi, Ramon Manetsch**

## Uffeci infrastruttura e baghegiar

Menader infrastruttura **Ervin Maissen**

Menader uffeci da baghegiar **Marco Tomaschett**

Administraziun **Ursina Murer-Fatzer (entochen ils 30-06), Bettina Flepp (naven dils 01-06)**

Survigilader dalla serenera **Aluis Cabernard**

## Menaschi tecnic

Menader menaschi tecnic e selvicultur **Simon Cathomen Claudio Albin (naven dils 01-05), Marc Deplazes, Andi Jacomet, Mario Lombris, Pirmin Lombris, Roger Lutz, Riccardo Manetsch, Sep Antoni Schuoler, Angelo Vincenz**  
Emprendists **Daniel Candinas (naven dils 01-07)**  
Praticant **Damian Deplazes (naven dils ils 01-04)**  
Administraziun **Ursina Murer-Fatzer (entochen ils 30-06), Bettina Flepp (naven dils 01-06)**

## Manteniment edifecis communalas

Scola vitg **Gion e Corina Zazzi-Giger**

Casa communal **Carmelina Pöhl-Levy (entochen ils 31-12)**

Casa da scola Segnas **Helen Riedweg (entochen ils 30-04), Roger Lutz (naven dils 01-05)**

## Center Fontauna

### Cumissiu da menaschi

President **Clemens Berther**

**Roland Cajacob, Anja Klittich Berther, Giusep Lozza, Alfons Quinter**

### Menaschi

Cau **Gion Hosang**

Administraziun **Fränzi Berther**

Manteniment **Gisela Demarmels (naven dils 15-08), Edi Huonder, Claudio Lechmann**

Cafetaria **Brigitte Cavegn (naven dils 01-01), Ursina Lutz-Schmed, Jaqueline Duarte Kimmel (naven dils 01-04)**

**Rui Miguel Fernandes Machado Rodrigues (tochen ils 30-04), Tânia Patricia Marques Craveiro Araújo**

## Scolaesser

### Cussegl da scola

President **Simon Bergamin**

**Jris Lombris, Werner Venzin (representant dalla vischnaunca da Medel), Marisa Dermon-Möckli, Clarissa Loretz-Duff, Adrian Bigliel**

### Meinascola

**Roger Tuor**

### Persunal d'instrucziun

#### Scoletta

**Pia Condrau-Schuoler, Petra Pally**

### Scola primara

**Michel Andriuet, Riccarda Bass, Ladina Venzin, Sabrina Capaul-Sgier, Bruno Flepp (entochen ils 31-07), Dina Pally, Gion Tenner, Sandro Tomaschett (naven dils 01-08), Roger Tuor**



### Scola reala

*Kai Hinrichsen, Aluis Hosang, Fabian Tschuor*

### Scola secundara

*Christoph Berger, Adrian Pally, Gabriel Venzin-Marty*

### Pedagogia curativa

*Olinda Hosang-Tschalèr, Helena Lozza, Stefania Ritter*

### Sport, tenercasa ed att (art textil e tecnic)

*Irena Flepp-Sac, Catarina Steger*

### Religiun ed etica

*Corina Defuns-Casaulta, Olinda Hosang-Tschalèr, Aluis Hosang, sur Mathew Kurian, reverenda Christoph Zingg*

### Sustegn da lungatg

*Andrea Schmed-Beer*

### Instrucziun da talian scalem superiur

*Stefania Ritter*

### Miedis da scola

*dr. Marcus Huonder (tochen igl atun 2022), dr. Thomas Lechmann, dr. Stephan Schönle, dr. Romina e Simon Simonet*

### Miedia-dentista

*dr. med. dent. Petra Tuor Hinrichsen*

### Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Menadra *Ulrike Lechmann-Krabacher*

### Bibliotecaras

*Nadja Hosang-Caduff, Petra Schmid-Meier, Susanna Venzin-Giger, Jolanda Venzin-Monn, Manuela Venzin-Zazzi*

### Cumissiun

*Jris Lombris (presidenta), Simona Simonet-Vescovi, Daniel Schmid, Roger Tuor, Jolanda Venzin-Monn*

### Cumissiun da baghegiar

President *Wendelin Jacomet*  
*Pascal Beer, Simon Bisquolm, Ursin Huonder, Ronny Zanin*

### PUNTREIS Center da sanadad SA

President *André Schmid*  
*Maria Gebharda Berther, Arnold Flepp, Clau Giusep Flepp, Jris Lombris, Livio Zanetti*

### Fundaziun PUNTREIS

President *Christoph Berger*  
*Maria Gelgia Deplaz-Candinas, Mario Flepp, Nicole Giossi, Claudia Pally-Lutz, Marlis Venzin-Spescha*

### Sana Surselva

Suprastonza *René Epp*  
Delegada *Jris Lombris*

### Cumissiun Premi Desertina

Presidenta *Jris Lombris*  
*Ursin Defuns (entochen ils 31-12), Hans Huonder*

### Schigentera solara da gliet Cadi

Delegau *Paul Flurin Schmidt*

### Pumpiers Sursassiala

Suprastonza  
President *Paul Flurin Schmidt*  
Vicepresidenta *Nicole Giossi*  
Commember da suprastonza *Werner Venzin*

### Commando

Cumandant *Gion Tenner*  
Vicecumandant *Pierino Bisquolm*  
Vicecumandant *Clau Dermon*

### Stab da catastrofas (responsabel/substitut)

President *René Epp (Paul Flurin Schmidt)*  
*Simon Cathomen (Roger Lutz), Toni Dermon (Fabian Fry), Andri Hendry (Romeo Schmed), Ervin Maissen (Marco Tomaschett), Gion Tenner (Pierino Bisquolm)*

### Archiv communal

*Gion Tenner, Alexi Loretz (fotografias)*

### Uffeci funsil Cadi

Menader *Martin Monn*  
Substitut *Marcel Soliva*

### Cumissiun da meglieraziun

President *Walter Deplazes*  
*Armin Berther, Clemens Berther, René Epp, Martin Lutz*  
Actuara *Ursina Murer-Fatzer*  
*Cun vusch consultativa: Simon Cathomen, Ervin Maissen*

## Nossas senioras e nos seniors (stan 31-12-2022)

*Fry-Desax Julia*, PUNTREIS, 25-08-1922

*Schuoler-Deragisch Elisabeth*, Davos-Mustér, 03-10-1925

*Desax-Derungs Josefina*, PUNTREIS, 10-01-1926

*Affolter Felicie*, Latis, 22-02-1926

*Arpagaus-Lutz Maria*, PUNTREIS, 22-03-1926

*Bundi-Derungs Pius*, Sogn Gions, 17-02-1927

*Levy-Thomann Josefina*, Dulezi, 26-04-1927

*Lechmann-Senn Rudolfin*, PUNTREIS, 04-05-1927

*Monn-Maissen Franzisca*, PUNTREIS, 31-08-1927

*Arpagaus Moritz*, Casa S. Giusep Cumpadials, 09-09-1927

*Andriuet-Simonet Julia*, Rieven, 31-01-1928

*Huonder-Manetsch Anna*, PUNTREIS, 17-02-1929

*Huonder Amanda*, Acletta, 02-05-1929

*Sur Wenzin Pius*, Segnas, 01-06-1930

*Bonomi-Jacomet Maria Giusepa Catrina*, PUNTREIS,  
17-06-1930

*Gerth-Tschalèr Antonia*, Sontget, 21-07-1930

*Schmed-Manetsch Barla*, PUNTREIS, 01-10-1930

*Deflorin-Wenzin Giusepa*, PUNTREIS, 26-10-1930

*Gräser-Masshardt Hansrudolf*, PUNTREIS, 09-01-1931

*Riedi-Columberg Antonia*, Sogn Gions, 02-02-1931

*Gräser-Masshardt Rosmarie*, Acletta, 17-04-1931

*Simonet-Beeli Sep*, Mumpé Medel, 20-08-1931

*Gerth-Tschalèr Franz*, Sontget, 11-09-1931

*Flepp-Manetsch Josefina*, Dulezi, 20-09-1931

*Pfenninger Werner*, PUNTREIS, 05-11-1931

*Condrau-Hendry Alexandra*, Sontget, 14-12-1931

*Manetsch Sofia*, Sogn Gions, 24-01-1932

*Sac-Schmed Barla Catrina*, PUNTREIS, 06-02-1932

*Giger-Fry Tresa*, PUNTREIS, 21-02-1932

*Bigliel-Flepp Imelda*, Disla, 08-05-1932

*Tenner-Schnoz Felicia*, PUNTREIS, 09-06-1932

*Spescha-Imhof Frieda*, PUNTREIS, 08-07-1932

*Coray-Truog Ursula*, Cons-Sut, 17-08-1932

*Sialm-Pally Serafina*, Segnas, 12-09-1932

*Flepp-Venzin Tresa*, Casa S. Giusep Cumpadials, 16-09-1932

*Decurtins-Huonder Basilissa*, Sogn Gions, 24-09-1932

*Flepp-Caduff Cecilia*, Clavaniev, 02-12-1932

*Huonder-Huonder Adelheid*, Cons, 12-12-1932

*Gadola-Goldmann Marili*, Cons-Su, 31-01-1933

*Deflorin-Casanova Giusep*, Faltscharidas, 10-03-1933

*Duff-Mathiuët Christian*, Pardomat, 08-04-1933

*Tenner-Schnoz Battesta*, Segnas, 11-05-1933

*Coray-Truog Mathias*, Cons-Sut, 07-06-1933

*Maissen-Deflorin Irena*, Segnas, 27-06-1933

*Wenzin Placi*, Acletta, 27-06-1933

*Schnoz-Alig Oscar*, Dulezi, 24-09-1933

*Giger-Bearth Helena*, Casa S. Giusep Cumpadials, 08-10-1933

*Flepp-Camenisch Florentina*, Sogn Gions, 27-04-1934

*Jacomet-Cathomas Lucas*, Clavaniev, 06-08-1934

*Bloch-de Castelberg Helena*, PUNTREIS, 17-08-1934

*Flepp Augustina*, PUNTREIS, 12-10-1934

*Sur Bearth Martin*, Latis, 12-11-1934

*Candinas-Schnider Verena*, Segnas, 29-04-1935

*Schnoz-Pally Maria*, Buretsch, 04-05-1935

*Flepp-Hollenstein Anna*, Gonda, 07-06-1935

*Durschei-Casanova Anna*, Cons-Sut, 22-06-1935

*Schuoler-Manetsch Tresa*, Dulezi, 10-10-1935

*Duff-Deflorin Tresa*, Sogn Gions, 17-10-1935

*Lutz-Simmen Christian*, Faltscharidas, 28-01-1936

*Huonder-Casanova Heinrich*, Cons, 10-04-1936

*Manetsch-Schwitter Frieda*, Dulezi, 29-04-1936

*Elmiger-Winiker Franz*, Chischliun, 05-05-1936

*Seglio Adriano*, PUNTREIS, 06-05-1936

*Manetsch-Schwitter Hans*, Dulezi, 23-05-1936

*Mathiuët-Giger Alexi*, Cavardiras, 02-07-1936

*Gienal-Sac Paul*, Latis, 25-07-1936

*Durschei-Manetsch Battesta*, Segnas, 13-08-1936

*Deragisch-Desax Giusep*, Raveras, 21-09-1936

*Deflorin-Schuoler Bistgaun*, Dulezi, 29-09-1936

*Lutz-Castelberg Rita*, Disla, 16-10-1936

*Levy Christian*, Carcarola, 18-02-1937

*Häfliger-Millane Urs*, Acletta, 26-02-1937

*Gadola-Seglio Maria Renata*, Dulezi, 01-04-1937

*Capaul-Caduff Giusep*, Scaletta, 18-04-1937

*Sialm-Furrer Alexi*, Dulezi, 06-05-1937

*Bearth Theresa*, Latis, 14-05-1937

*Kiener-Flepp Gérard*, Clavaniev, 15-05-1937

*Hendry-Gadola Imelda*, Vitg, 06-07-1937

*Schuoler-Manetsch Pius*, Dulezi, 09-07-1937

*Maissen-Studer Sigisbert*, Mumpé Tujetsch, 10-07-1937

*Deflorin-Zazzi Alois*, Cons, 16-08-1937

*Desax-Cavegn Margrit*, Sogn Gions, 16-09-1937

*Lutz-Levy Adelbert*, Disla, 31-10-1937

*Zazzi-Hermann Martha*, Cuoz-Sut, 17-11-1937

*Flury-Valier Rico*, Cons-Su, 25-11-1937

*Levy-Pelican Philipina*, PUNTREIS, 13-12-1937

*Bach-Sacchi Franziska*, Sogn Gions, 28-12-1937

*Sialm-Schwarz Christian*, Chischliun, 09-02-1938

*Schmed-Bearth Norbert*, Sogn Gions, 02-03-1938

*Hosang-Flepp Giuseppa*, Cons-Su, 16-05-1938

*Deflorin Gion Antoni*, Segnas, 12-06-1938

*Lechmann-Senn Esther*, PUNTREIS, 21-06-1938

*Eigel-Achermann Anton*, PUNTREIS, 28-07-1938

*Rachow Peter*, Acletta, 28-07-1938

*Lutz-Flury Battesta*, Carcarola, 25-08-1938

*Venzin Martin*, PUNTREIS, 30-08-1938

*Schmed-Durschei Luzia*, Cons-Su, 01-10-1938

*Huonder-Derungs Magdalena*, PUNTREIS, 03-10-1938

*Quinter-Schwarz Martin*, Funs, 11-11-1938

*Di Nolfi-Schmidt Angelo*, Sogn Gions, 19-11-1938

*Monn-Andreoli Rosina*, PUNTREIS, 23-11-1938

*Wittmann-Tonsor Werner*, Acletta, 30-12-1938

*Goldmann-Schwitzer Katharina*, Cons-Su, 27-02-1939  
*Zazzi-Hermann Leci*, Cuoz-Sut, 05-03-1939  
*Durschei Irma*, Segnas, 25-03-1939  
*Lutz-Flury Irena*, Carcarola, 28-03-1939  
*Wenzin-Solari Venanzi*, Raveras, 30-03-1939  
*Solèr-Caminada Martha*, Vitg, 19-04-1939  
*Bearth-Flepp Lothar*, Disla, 20-04-1939  
*Wittmann-Tonsor Karin*, Acletta, 17-05-1939  
*Gienal-Sac Lucrezia*, Latis, 29-07-1939  
*Deflorin-Casanova Luzia*, Faltscharidas, 31-07-1939  
*Steinacher Erika*, Sontget, 15-08-1939  
*Lutz-Levy Maria*, Disla, 13-09-1939  
*Schmed-Bearth Clara*, Sogn Gions, 10-10-1939  
*Sialm-Baeriswyl Maria Aloysia*, Segnas, 11-10-1939

*Schnoz-Schmed Erica*, Dulezi, 08-01-1940  
*Sac-Pfranger Willi*, Disentiserhof, 22-01-1940  
*de Castelberg Anna Marie*, Carcarola, 26-01-1940  
*Columberg-Gadola Marcella*, Cons, 26-02-1940  
*Quinter-Schwarz Antoniette*, Funs, 25-04-1940  
*Deflorin-Loretz Claudia*, Sogn Gions, 06-05-1940  
*Tuor-Aeby Claudine Gilberte*, Disentiserhof, 09-05-1940  
*Schnoz-Gerig Christian*, Cuoz-Sut, 02-06-1940  
*Huonder-Simonet Tresa*, Vitg, 06-06-1940  
*Tenner-Schnoz Clotilda*, Segnas, 19-06-1940  
*Decurtins-Caminada Monica*, Cons, 23-06-1940  
*Gadola Laurenzia*, PUNTREIS, 17-07-1940  
*Manetsch-Jacomet Catrina*, Cons, 27-09-1940  
*Flury Gion Michael*, Buretsch, 29-09-1940  
*Bearth-Flepp Verena*, Disla, 18-10-1940  
*Schnoz-Deflorin Imelda*, Sogn Gions, 02-11-1940  
*Deplazes-Maissen Emma*, Raveras, 05-11-1940  
*Jacomet-Hitz Linus*, Mumpé Tujetsch, 31-12-1940

*Steger-Schatz Claudia*, Davos-Mustér, 07-01-1941  
*Manetsch-Derungs Rita*, Vitg, 12-02-1941  
*Jucker Walter*, Acletta, 28-03-1941  
*Eigel-Achermann Heidi*, Acletta, 14-04-1941  
*Giger-Flepp Ignaz*, Segnas, 19-05-1941  
*Venzin Francestg*, Sogn Gions, 22-05-1941  
*Durschei-Monn Erwin*, Cons, 30-05-1941  
*Steger-Schatz Dionys*, Davos-Mustér, 30-06-1941  
*Schmed-Manetsch Alfred*, Cons, 04-07-1941  
*Petschen-Borges Fritz*, Acla da Fontauna, 13-07-1941  
*Capaul-Caduff Astrit*, Scaletta, 19-07-1941  
*Desax-Sain Riccardo*, Cons, 22-07-1941  
*Deflorin-Gilli Ugo*, Vitg, 29-07-1941  
*Bearth-Lutz Tina (Rosa)*, Faltscharidas, 30-07-1941  
*Manetsch-Camadini Sigisbert*, Mumpé Tujetsch, 11-08-1941  
*Degonda-Cantieni Oskar*, Acla da Fontauna, 19-09-1941  
*Columberg-Nay Dumeni*, Chischliun, 07-10-1941  
*Häfliger-Millane Anita*, Acletta, 16-10-1941  
*Flepp Luzia*, Dulezi, 21-10-1941  
*Deflorin-Cavegn Antonia*, Vitg, 23-10-1941  
*Deflorin-Rainolter Edwin*, Cuoz, 04-11-1941  
*Lutz-Micheli Alfred*, Raveras, 06-11-1941  
*Giossi-Bonadurer Gieri*, Caschuarz, 19-11-1941  
*Giger Clementina*, Vitg, 27-12-1941

*Schuoler-Suter Felici*, Clavaniev, 11-01-1942  
*Deflorin-Bisquolm Felici*, Faltscharidas, 14-01-1942  
*Kiener-Flepp Stefania*, Clavaniev, 31-01-1942

*Dermon-Rytz Alexi*, Latis, 01-02-1942  
*Mathiuet-Giger Martina*, Cavardiras, 03-02-1942  
*Genelin Maria*, PUNTREIS, 22-02-1942  
*avat em. Schönbächler Daniel*, Claustra, 31-03-1942  
*Bundi-Loretz Gieri*, Funs, 25-04-1942  
*Tuor Cyril*, Dulezi, 12-05-1942  
*Lutz-Stiefenhofer Marlise*, Vitg, 02-06-1942  
*Albin-Bisquolm Antonia*, Vitg, 19-06-1942  
*Beirne Peter*, Disentiserhof, 20-06-1942  
*Durschei-Monn Ursalina*, Vitg, 22-06-1942  
*Maissen-Tomaschett Gregori*, Acletta, 05-07-1942  
*Gienal-Caviezel Otto*, Latis, 03-08-1942  
*Bisquolm-Reedy Norbert*, Sontget, 18-08-1942  
*Deflorin-Sac Imelda*, Vitg, 22-08-1942  
*Manetsch-Schmed Rosmaria*, Dulezi, 07-09-1942  
*Müller Susy*, Mumpé Tujetsch, 10-09-1942  
*Schmed Maria Therese*, Casa S. Giusep Cumpadials, 24-09-1942  
*Loretz Alexi*, Segnas, 26-09-1942  
*Vincenz-Baselgia Silvio*, Cons-Sut, 29-09-1942  
*Wetzel-Carvalho Darci*, Faltscharidas, 12-12-1942  
*Caminada Mariuschla*, Gonda, 29-12-1942

*Durschei Anita*, Segnas, 03-01-1943  
*Läbas-Kielmann Christina*, Disentiserhof, 18-01-1943  
*Pader Gnädinger Pirmin*, Claustra, 29-01-1943  
*Manetsch-Jacomet Eduard*, Cons, 08-02-1943  
*Flury Jolanda*, Raveras, 17-02-1943  
*Cajacob-Lechmann Giusep*, Raveras, 18-02-1943  
*Beeli Rita Josepha*, Cons, 17-03-1943  
*Flury-Valier Maria*, Cons-Su, 03-04-1943  
*Spescha-Gadola Maria*, Cons, 10-04-1943  
*Barandun-Decurtins Maria*, Segnas, 05-05-1943  
*Manetsch-Andri Sabina*, Gonda, 08-07-1943  
*Huonder-Desax Vinzens*, Segnas, 19-07-1943  
*Hirschi-Bosshard Kurt*, Disla, 01-08-1943  
*Stiefenhofer-Lozza Ervin*, Cons, 08-08-1943  
*Sac-Lutz Alfonsina*, Funs, 24-08-1943  
*Dambly Christiane*, Acletta, 28-08-1943  
*Gadola-Manetsch Adelina*, Sogn Gions, 12-09-1943  
*Levy Norbert*, Carcarola, 25-09-1943  
*Andreoli-Richle Margrit*, Segnas, 27-09-1943  
*Sialm-Schwarz Martina*, Chischliun, 19-10-1943  
*Lutz-Micheli Daria*, Raveras, 11-11-1943  
*Lutz-Stiefenhofer Reto*, Vitg, 14-11-1943  
*Schuoler Annamaria*, Clavaniev, 21-11-1943  
*Riesen Jürg Arthur*, Acletta, 30-11-1943  
*Deflorin-Zazzi Maria Luisa*, Cons, 10-12-1943  
*Manetsch-Camadini Frena*, Mumpé Tujetsch, 31-12-1943

*Huonder-Casanova Erika*, Cons, 01-01-1944  
*Tuor Anna Maria*, Vitg, 20-01-1944  
*Dermon-Deflorin Ida*, Sogn Gions, 13-02-1944  
*Casanova-Flepp Adelina*, Clavaniev, 29-02-1944  
*Sur Manetsch Alexi*, Cons, 08-03-1944  
*Lutz-Bearth Anna*, Dulezi, 16-03-1944  
*Pader Affentranger Urban*, Claustra, 18-03-1944  
*Spescha-Wiher Albert*, Acletta, 27-03-1944  
*Sgier-Nobre de Carvalho Alois*, Disentiserhof, 07-04-1944  
*Sac-Lutz Aurelio*, Funs, 10-04-1944  
*Zazzi-Suton Mira*, Acletta, 26-04-1944  
*Di Nolfi-Schmidt Rosina*, Sogn Gions, 11-05-1944  
*Deflorin-Manetsch Benedetg*, Segnas, 17-05-1944



*Berther-Caduff Franz*, Segnas, 24-05-1944  
*Lutz-Simmen Trudi*, Faltscharidas, 28-06-1944  
*Lutz-Flepp Cresenzia*, Faltscharidas, 08-07-1944  
*Schnoz-Manetsch Margrita*, Cons, 10-07-1944  
*Huonder-Lutz Rosa*, Scaletta, 17-07-1944  
*Schnoz-Schuoler Laurenzia*, Dulezi, 10-08-1944  
*Beeli Francisca*, Dulezi, 28-08-1944  
*Manetsch-Stadelmann Pius*, Mumpé Medel, 24-09-1944  
*Casanova-Flepp Robert*, Clavaniev, 01-10-1944  
*Duff-Mathiuët Rita*, Pardomat, 11-10-1944  
*Maissen-Tomaschett Lucrezia*, Acletta, 26-10-1944  
*Mathiuët-Panier Julita*, Sogn Gions, 26-10-1944  
*Schmed-Lutz Adolf*, Cavardiras, 12-11-1944  
*Bass-Nadig Elisabeth*, Scaletta, 25-11-1944  
*Venzin-Deflorin Silvia*, Mumpé Tujetsch, 25-11-1944  
*Berther-Flury Alfons*, Latis, 03-12-1944  
*Hirschi-Bosshard Nelly*, Disla, 09-12-1944

*Gadola-Bearth Remo*, Vitg, 13-01-1945  
*Caduff-Gadola Giusep*, Vitg, 01-02-1945  
*Riedi-Riedi Rosa*, Pardomat, 20-02-1945  
*De Castelberg-Bühler Rico*, Vitg, 06-03-1945  
*Herger-Flury Edith*, Cuoz, 10-03-1945  
*Durschei-Jacommet Adelheid*, Segnas, 11-03-1945  
*Bisquolm-Reedy Rita*, Sontget, 07-05-1945  
*Züst Walter*, Sax, 16-05-1945  
*Maissen-Andreoli Margrita*, Acletta, 15-06-1945  
*Flury-Bakeroot Battesta*, Segnas, 24-06-1945  
*Deragisch-Desax Felicia*, Raveras, 30-06-1945  
*Sialm-Baeriswyl Theodosius*, Segnas, 08-07-1945  
*Durschei-Maissen Felici*, Segnas, 18-07-1945  
*Zazzi-Suton Alexi*, Acletta, 04-08-1945  
*Vincenz-Baselgia Rita*, Cons-Sut, 25-08-1945  
*Maissen-Jacommet Alice*, PUNTREIS, 30-08-1945  
*Calanchina-Hosang Franco*, Dulezi, 16-09-1945  
*Camartin-Zaharia Simon*, Chischliun, 25-09-1945  
*Frey-Schibli Peter*, Vitg, 01-10-1945  
*Mathiuët-Wenzin Teofil*, Scaletta, 18-10-1945  
*Flury-Bakeroot Fabienne*, Segnas, 24-10-1945  
*Schnoz-Demont Anna Maria*, Cuoz, 13-11-1945  
*Wetzel-Carvalho Herbert*, Faltscharidas, 20-11-1945  
*Comello-Schuoler Rita Maria*, Faltscharidas, 28-11-1945

*Durschei-Jacommet Roc*, Segnas, 13-01-1946  
*Wenzin-Jaeger Pieder*, Latis, 29-01-1946  
*Deflorin-Bisquolm Giuliana*, Faltscharidas, 16-02-1946  
*Buschor-Delgrosso Riccarda*, Dulezi, 09-03-1946  
*Schmed-Flepp Gerold*, Sogn Gions, 27-04-1946  
*Giger-Flepp Tiburzia*, Segnas, 31-05-1946  
*Deflorin-Schuoler Maria*, Dulezi, 08-09-1946  
*Maissen-Desax Linus*, Cuoz, 14-09-1946  
*Schuoler Anna Maria*, Sogn Gions, 16-09-1946  
*Mastroianni-Berther Brida*, Acletta, 01-10-1946  
*Cajacob Baseli*, Chischliun, 07-10-1946  
*Riesen Yvette*, Acletta, 13-10-1946  
*Cajacob-Caminada Laurenzia*, Raveras, 16-11-1946  
*Maissen-Sac Adelina*, Dulezi, 21-11-1946  
*Schmed-Wetzel Pius*, Funs, 15-12-1946  
*Ehling Anton*, Betreutes Wohnen, Mellingen, 16-12-1946

*Friz-Katzprowitz Karin*, Raveras, 07-01-1947  
*Frey-Schibli Verena*, Vitg, 01-02-1947  
*Jacommet-Beer Vendelin*, Segnas, 01-02-1947  
*Manetsch-Schlosser Margretha*, Gonda, 02-02-1947  
*Caviezel-Flury Sep Antoni*, Acletta, 15-02-1947  
*Bundi-Giger Cristina*, Sogn Gions, 28-03-1947  
*Deflorin Ursalina*, Segnas, 31-05-1947  
*Casanova Robert*, Disentiserhof, 05-06-1947  
*Schmed-Albin Werner*, Gonda, 29-06-1947  
*Schmed-Wetzel Margrit*, Vitg, 01-07-1947  
*Buschor-Delgrosso Josef*, Dulezi, 07-07-1947  
*Gadola-Beer Silvio*, Vitg, 31-07-1947  
*Stiefenhofer-Lozza Alice*, Vitg, 03-08-1947  
*Huonder-Schweizer Duri*, Segnas, 04-09-1947  
*Schmed-Manetsch Rosa*, Vitg, 03-10-1947  
*Fry-Fischer Lilli*, Vitg, 27-10-1947  
*Berther-Flury Isabella*, Latis, 01-12-1947  
*Levy-Giger Fidel*, Carcarola, 17-12-1947  
*Wenzin-Cajacob Ludvic*, Raveras, 26-12-1947  
*Staub-Jaquier Eveline Jeanine*, Disentiserhof, 27-12-1947  
*Lechmann-Vanlanduit Victor*, Raveras, 29-12-1947

*Taormina-Engi Antonio*, Acletta, 12-01-1948  
*Taormina-Engi Margrit*, Acletta, 14-02-1948  
*Gienal-Caviezel Martina*, Latis, 17-02-1948  
*Bisquolm Victor*, Disentiserhof, 26-02-1948  
*Sac-Manetsch Paulin*, Mumpé Tujetsch, 28-02-1948  
*Maissen-Jacommet Matilda*, Vitg, 29-02-1948  
*Candinas-Blumenthal Luis*, Raveras, 02-03-1948  
*Arpagaus-Cathomen Josephina*, Sogn Gions, 04-03-1948  
*Riva Nagel Nelly*, Mumpé Medel, 14-05-1948  
*Caduff-Gadola Annalise*, Vitg, 16-05-1948  
*Cajacob-Stillhart Battesta*, Sogn Gions, 16-05-1948  
*Lozza-Tschuor Letizia*, Vitg, 26-05-1948  
*Möckli-Fry Elvira*, Davos-Mustér, 30-06-1948  
*Hendry-Rusch Christian*, Faltscharidas, 15-07-1948  
*Bischof Hans Peter*, Disentiserhof, 31-07-1948  
*Luchsinger Peter*, Disentiserhof, 13-08-1948  
*Mathiuët-Wenzin Irma*, Scaletta, 07-09-1948  
*Lehmann-Bernasconi Hans Jürg*, Segnas, 23-09-1948  
*Tuor-Rieser Doris*, Dulezi, 05-10-1948  
*Schmed-Lutz Claudia*, Cavardiras, 25-10-1948  
*Wetzel-Mirer Otmar*, Faltscharidas, 27-10-1948  
*Mathiuët-Deflorin Margritha*, Vitg, 28-10-1948  
*Jacommet-Gadola Longina*, Gonda, 10-11-1948  
*Klaiss Theophil*, Scaletta, 16-12-1948

## Nos defuncts

2022 han 30 (22) convischin(a)s terminau lur viadi terrester.

**Huonder-Bigliel Hildegard**, PUNTREIS, 06-03-1933 – 02-01-2022  
**Cavegn-Sac Meinrad**, Da Casa Val Lumnezia,  
20-08-1942 – 05-01-2022  
**Jacomet-Gadola Alfons**, Gonda, 21-06-1944 – 15-01-2022  
**Huonder-Lutz Battesta**, Segnas, 10-03-1938 – 21-01-2022  
**Pally-Frezza Victoria**, PUNTREIS, 30-03-1939 – 29-01-2022  
**Arpagaus-Cathomen Andreas**, Vitg, 11-04-1945 – 03-02-2022  
**Orlik-Bigliel Georg**, PUNTREIS, 22-06-1933 – 19-02-2022  
**Simonet-Flepp Leci**, Casa S. Giusep Cumpadials,  
25-10-1922 – 09-03-2022  
**Steger-Columberg Mengia**, PUNTREIS, 05-06-1921 – 15-03-2022  
**Duff-Capaul Rosa**, Casa S. Giusep Cumpadials,  
10-08-1935 – 17-03-2022  
**Tenner Clotilda**, PUNTREIS, 12-01-1929 – 20-03-2022  
**Schwarz Valentin**, Clavaniev, 13-01-1941 – 20-04-2022  
**Bischof-Haefeli Christina**, Dulezi, 20-02-1956 – 11-05-2022  
**Flepp-Hollenstein Alexi**, Gonda, 30-07-1933 – 11-05-2022  
**Lutz-Flepp Vigeli**, Faltscharidas, 26-06-1945 – 26-05-2022  
**Decurtins-Manetsch Maria**, Vitg, 21-06-1930 – 11-06-2022

**Huonder-Jacomet Luzia**, PUNTREIS,  
18-04-1935 – 24-06-2022  
**Deflorin-Huonder Felizia**, Vitg, 09-04-1920 – 26-06-2022  
**Nagel-Riva Matthias**, Mumpé Medel,  
02-08-1960 – 07-07-2022  
**Nay-Vincenz Angelina**, PUNTREIS, 10-01-1947 – 08-07-2022  
**Monn Giuliana**, PUNTREIS, 12-01-1946 – 14-07-2022  
**Caduff Paula**, PUNTREIS, 28-10-1956 – 21-07-2022  
**Bach-Sacchi Fritz**, PUNTREIS, 07-03-1932 – 22-09-2022  
**Schnoz-Demont Reto**, Cuoz, 19-06-1945 – 26-09-2022  
**Tomaschett-Hildbrand Clemens**,  
Latis, 08-04-1954 – 03-10-2022  
**Wetter-Jacomet Sep**, Casa S. Martin Trun, 10-09-1938 –  
15-11-2022  
**Frater Bosshard Magnus**, Claustra, 23-06-1941 – 25-11-2022  
**Cathomen Carli**, Sogn Gions, 30-10-1950 – 07-12-2022  
**Willi Viktor**, PUNTREIS, 25-06-1927 – 10-12-2022  
**Lutz Rosina**, Casa S. Giusep Cumpadials,  
02-07-1932 – 10-12-2022

Buca domiciliai denton satrai a Mustér

**Leci Augustin Giger**, Spital Glion, 29-11-1937 - 06-05-2022  
**Marius Valentin Huonder**, Hospezi Maienfeld,  
27-06-1958 - 27-04-2022  
**Martin Pally**, PUNTREIS, 23-10-1925 – 08-09-2022

**Rosa Antonia Flepp-Flepp**, PUNTREIS,  
26-12-1925 – 22-09-2022  
**Paul Martin Bearth**, PUNTREIS, 09-12-1934 – 09-11-2022

## Naschientschas

Egl onn 2022 vein nus registrau 13 (18) naschientschas.

**Candinas Melina Sofia**, 07-01-2022  
affon da Mischa Hunger e Nicole Candinas

**Jacomet Livian**, 23-01-2022  
affon dad Andi e Bettina Jacomet naschida Giger

**Lindenberg Jan Flurin**, 09-03-2022  
affon da Christian Gisler e Julia Lindenberg

**Bigliel Maurin**, 12-04-2022  
affon dad Adrian e Seraina Bigliel naschida Bisquolm

**Candinas Anna Mattea**, 13-04-2022  
affon da Silvio e Barbara Candinas naschida Theiler

**Albin Joel**, 25-06-2022  
affon da Claudio ed Aurelia Albin naschida Flepp

**Epp Shayenne**, 18-07-2022  
affon da René e Sandra Epp naschida Cabernard

**Häsch Julia**, 06-08-2022  
affon da Michael e Flurina Häsch naschida Maissen

**Huonder Leana**, 23-09-2022  
affon dad Adrian e Michaela Huonder naschida Rickenbach

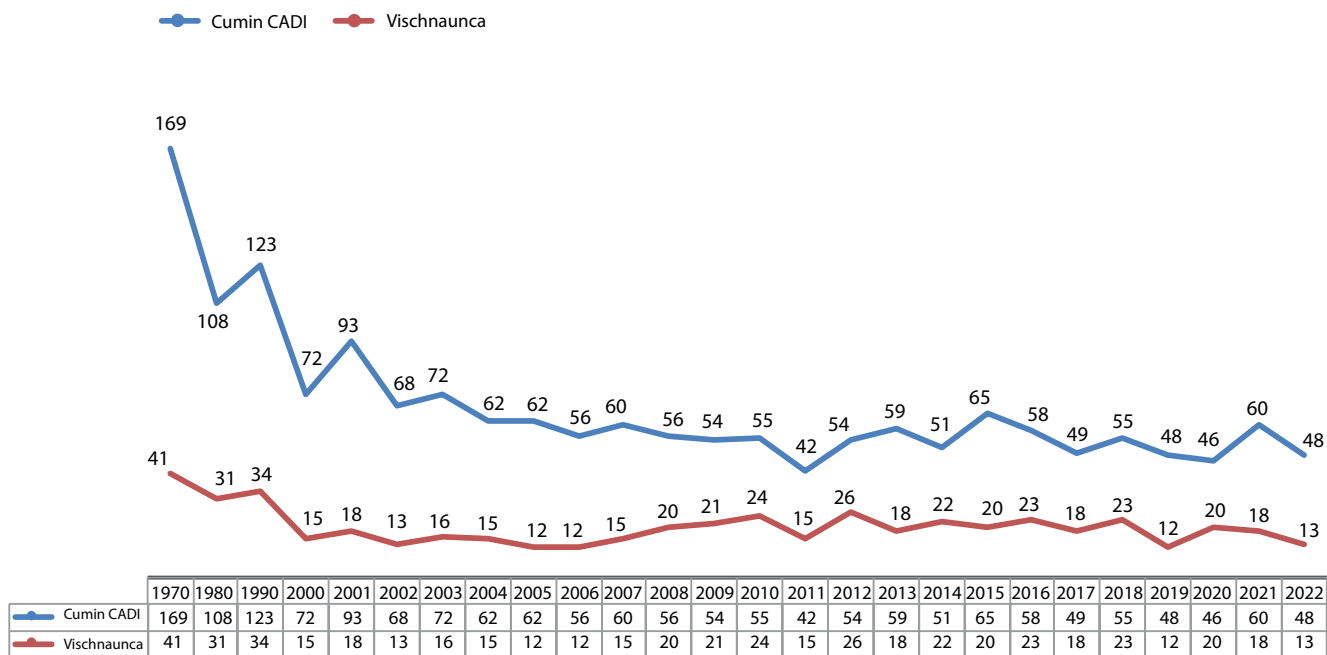
**Venzin Maurus**, 11-10-2022  
affon dad Ursin ed Annina Venzin naschida Degonda

**Manetsch Andrin Luis**, 15-10-2022  
affon da Christian e Manuela Manetsch naschida Steiner

**Bass Alessio**, 25-10-2022  
affon da Roman e Riccarda Bass naschida Caduff

**Fernandes Mestre Afonso**, 01-11-2022  
affon dad Alex Martins Mestre ed Ines Alexandra Guerreiro  
Fernandes Mestre

## Moviment dallas naschientschas ella Cadi ed en vischnaunca



## Novas votantas e novs votants

Nus selegrein d astgar recepir uonn 12 (14) nov(a)s votant(a)s.

*Vargas Parra Jairo Alejandro*, Vitg, 08-02-2004

*Demont Joël*, Vitg, 18-08-2004

*Matos Figueiras Margarida*, Vitg, 19-04-2004

*Manetsch Remy*, Raveras, 30-08-2004

*Demont Mila*, Latis, 28-04-2004

*Tenner Raven Jerrielloo*, Funs, 25-10-2004

*Schmed Lia-Sirin*, Vitg, 05-05-2004

*Schmuki Anja*, Vitg, 21-11-2004

*Bergamin Fadri*, Segnas, 03-06-2004

*Mazetta Aviva-Elena*, Vitg, 04-12-2004

*Orlik Daniel*, Disla, 12-07-2004

*Candinas Melanie*, Acletta, 24-07-2004



## Moviment dalla populaziun

Cun la fin da 2022 (2021) secumpona la populaziun sequentamein:

Dretg d origin	Umens		Dunnas		Total	
	2022	(2021)	2022	(2021)	2022	(2021)
Vischnaunca	470	(484)	470	(478)	940	(962)
Grischun	255	(264)	268	(273)	523	(537)
Svizra	148	(143)	121	(115)	269	(258)
<b>Subtotal</b>	<b>873</b>	<b>(891)</b>	<b>859</b>	<b>(866)</b>	<b>1732</b>	<b>(1757)</b>
Persunas digl exteriur	231	(197)	178	(133)	409	(330)
<b>Total habitonts</b>	<b>1104</b>	<b>(1088)</b>	<b>1037</b>	<b>(999)</b>	<b>2141</b>	<b>(2087)</b>
Persunas cun attest da domicil	37	(44)	47	(40)	84	(84)
<b>Total</b>	<b>1141</b>	<b>(1132)</b>	<b>1084</b>	<b>(1039)</b>	<b>2225</b>	<b>(2171)</b>

### Habitonts tenor fracziun

cun dimorants dall'jamna ed jasters

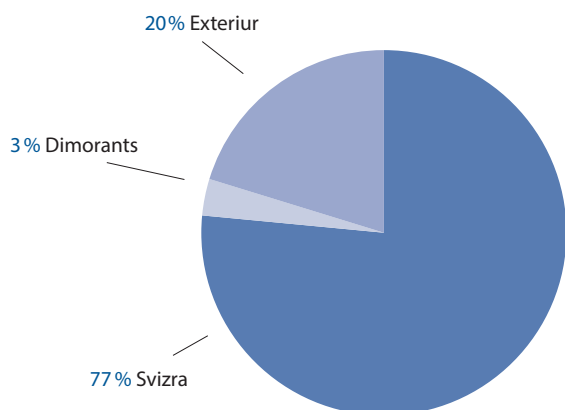
2022

Vitg	1290
Funs/Clavianev	284
Segnas/Mumpé Tujetsch	258
Acletta	242
Disla/Cavardiras	106
Mumpé Medel	45
<b>Total habitonts</b>	<b>2225</b>

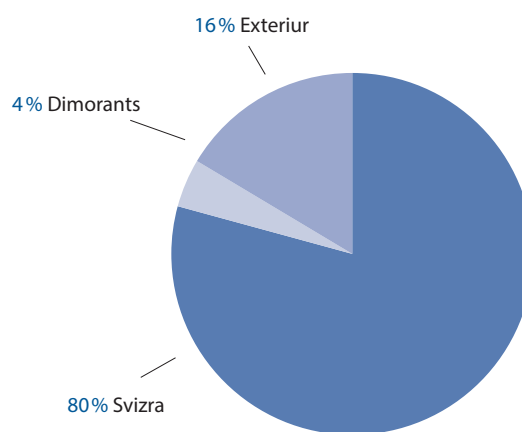
### Populaziun

■ Svizra ■ Exteriur ■ Dimorants

#### Umens



#### Dunnas



## Structura da vegliadetgna

Annada	Onns	Umens			Dunnas				Dunnas ed umens				
		Svizra	Dimorants	Exteriur	Total	Svizra	Dimorants	Exteriur	Total	Svizra	Dimorants	Exteriur	Total
2018-2022	00-04	39	0	6	45	32	0	10	42	71	0	16	87
2013-2017	05-09	36	0	11	47	38	0	7	45	74	0	18	92
2008-2012	10-14	43	3	9	55	39	4	6	49	82	7	15	104
2003-2007	15-19	32	15	11	58	28	22	12	62	60	37	23	120
1998-2002	20-24	39	2	17	58	34	6	14	54	73	8	31	112
1993-1997	25-29	38	4	18	60	31	1	16	48	69	5	34	108
1988-1992	30-34	47	2	26	75	41	2	19	62	88	4	45	137
1983-1987	35-39	44	2	28	74	40	1	19	60	84	3	47	134
1978-1982	40-44	48	0	26	74	41	0	23	64	89	0	49	138
1973-1977	45-49	52	1	27	80	42	0	15	57	94	1	42	137
1968-1972	50-54	58	2	21	81	55	0	12	67	113	2	33	148
1963-1967	55-59	53	1	16	70	61	0	8	69	114	1	24	139
1958-1962	60-64	73	0	9	82	72	0	10	82	145	0	19	164
1953-1957	65-69	78	0	3	81	75	0	1	76	153	0	4	157
1948-1952	70-74	65	1	0	66	62	2	3	67	127	3	3	133
1943-1947	75-79	51	0	0	51	66	1	2	69	117	1	2	120
1938-1942	80-84	42	1	2	45	51	1	1	53	93	2	3	98
1933-1937	85-89	28	3	0	31	21	3	0	24	49	6	0	55
1928-1932	90-94	4	0	1	5	23	3	0	26	27	3	1	31
1923-1927	95-100	3	0	0	3	6	1	0	7	9	1	0	10
1918-1922	101-105	0	0	0	0	1	0	0	1	1	0	0	1
<b>Total</b>		<b>873</b>	<b>37</b>	<b>231</b>	<b>1 141</b>	<b>859</b>	<b>47</b>	<b>178</b>	<b>1 084</b>	<b>1 732</b>	<b>84</b>	<b>409</b>	<b>2 225</b>



# Informaziuns

e-mail  
homepage

admin@disentis.ch  
www.disentis.ch

Sin nossa pagina d'internet [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) anfleis Vos biaras informaziuns. Denter auter san ils messadis sco era ils protocols dil cussegl da vischnaunca vegnir cargai giu sut: [www.disentis.ch/Downloads](http://www.disentis.ch/Downloads). Plinavon ein leu era tuttas leschas publicadas.

## Uras da spurtegl dall administraziun communal

	avonmiezdi	suentermiezdi
gliendisdis	08.30 – 11.30	15.00 – 18.30
mardis, mesjamna e gievgia	serrau	15.00 – 17.30
venderdis	07.30 – 14.00	serrau

## Numeras da telefon e fax

administraziun communal	tel. +41 (0) 81 920 36 36	fax +41 (0) 81 920 36 37
uffeci da taglia	tel. +41 (0) 81 920 36 40	
uffeci da baghegiar	tel. +41 (0) 81 920 36 46	
menader infrastruttura	tel. +41 (0) 81 920 36 45	
uffeci forestal	tel. +41 (0) 81 920 36 41	
casa da scola, Vitg	tel. +41 (0) 81 947 52 85	
meinascola	tel. +41 (0) 81 936 44 25	
serenera Raveras	tel. +41 (0) 81 947 57 31	fax +41 (0) 81 947 57 45
uffeci da stadi civil Surselva	tel. +41 (0) 81 926 25 35	fax +41 (0) 81 926 25 31
uffeci funsil Cadi	tel. +41 (0) 81 920 33 44	fax +41 (0) 81 920 33 45
pumpiers (clom d'urgenza)	118	

## Plan da vacanzas dallas scolas da Mustér

	onn da scola 2022–2023	onn da scola 2023–2024
Entschatta digl onn da scola	16-08-2022	14-08-2023
Vacanzas d'atun	10-10-2022 – 23-10-2022	09-10-2023 – 22-10-2023
Vacanzas da Nadal	24-12-2022 – 08-01-2023	25-12-2023 – 07-01-2024
Vacanzas da sport	27-02-2023 – 05-03-2023	26-02-2024 – 03-03-2024
Vacanzas da primavera	24-04-2023 – 30-04-2023	22-04-2024 – 28-04-2024
Fin digl onn da scola	23-06-2023	21-06-2024





